

hack

//Новое рождение

Том 1//Заражение

Автор:

Кавасаки Миу

Под руководством

Ито Казунори

Иллюстрации:

CyberConnect2

Перевод и редактурa:

Akagi (BlackRose Translations)

Файлы персонажей



Кайт (Kite)

Разбойник, обладающий способностью переписывать данные. Пытается помочь своему другу Орке, который впал в кому. Объединяется с БлэкРоуз.



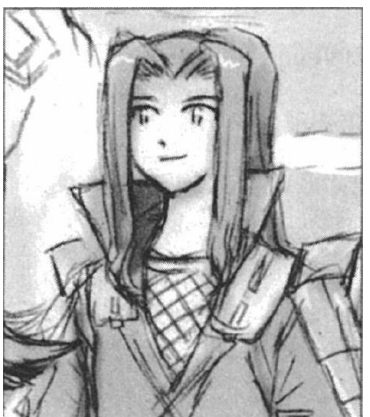
БлэкРоуз (BlackRose)

Мечница, которой играет Хаями Акира. Начала играть в «Мир» лишь для того, чтобы выяснить, почему ее младший брат, Фумикадзу, впал в кому.



Чимни (Chimney)

Дружелюбный Фехтовальщик, партнер Новы. Поставил перед собой цель испытать на себе все существующие ловушки.



Нова (NOVA)

Мечник, партнер Чимни. Обучает БлэкРоуз основам игры в «Мире».



Мия (Mia)

Похожий на кошку персонаж, который не должен существовать. Она интересуется браслетом Кайта и делится с Акирой информацией. Ее часто видят вместе с Эльком, Элементалистом.



Бальмунг (Balmung)

Известный как один из Потомков Фианны, он завершил ивент «Единый грех» вместе с Оркой. Также пытается собрать как можно больше информации касательно комы Орки и верит, что Кайт может быть к этому причастен.



Нацуме (Natsume)

Разбойница, случайно встретившаяся с Кайтом. Не понимает, насколько опасно это приключение.



Мистраль (Mistral)

Очень любознательная Элементалистка, которой нравится собирать редкие айтемы. Несмотря на то, что она частенько кажется чересчур импульсивной, на самом деле она довольно-таки уравновешенная и рассудительная.

Краткая история [Мира]

Конец XX в.

Министерство обороны США разрабатывает ARPANET, ставший основой для Интернета. К 1999 году практически у каждого есть доступ к Интернету.

Начало XXI в.

По мере роста популярности сети Интернет, засекреченную правительственную информацию становится все сложнее защитить и проще заполучить. Хакеры продолжают атаковать защищенные сети. Процент киберпреступлений растет.

Октябрь 2002 года

ООН основывает свое новое подразделение, Международную сетевую комиссию (МСК).

Январь 2003 года

Зимнее собрание МСК.

Апрель 2003 года

Жертвой нового вируса, прозванного *Привет, МСК*, становятся порядка десяти миллионов пользователей.

Декабрь 2003 года

Японский юноша, написавший вирус *Смертельная вспышка*, приговорен к смертной казни.

Апрель 2004 года

На весеннем собрании МСК были приняты следующие законопроекты: *Исследование и изучение новых вирусов*, *Поддержка разработки технических средств защиты* и *Ужесточение дополнительных карательных мер для преступлений в сфере сетевых технологий*.

Август 2004 года

Эмма Вилант умирает.

Веб-поэма *Эпитафия Сумерек* утрачена, так и не будучи завершенной.

Главный сервер Швейцарского банка подвергся взлому. Потеряно более 84 миллионов долларов.

Январь 2005 года

В результате хакерской атаки происходит обвал цен на нью-йоркской фондовой бирже.

Декабрь 2005 года

24-го числа вирус *Поцелуй Плутона* рушит весь Интернет и на целых 77 минут выводит из строя все подключенные к глобальной сети компьютеры и системы коммуникаций. Вирус был написан десятилетним учеником начальной школы.

Январь 2006 года

44-й президент США Джим Стоунколд покидает свой пост.

ALTIMIT становится самой широко используемой операционной системой в мире.

Лето 2006 года

Корпорация Cyber Connect (C.C.) закладывает основу для разработки «Мира».

Харальд Хоэрвик продает «Фрагмент» корпорации C.C.

Январь 2007 года

Корпорация ALTIMIT OS (главный офис в Сан-Франциско) открывает двенадцать дочерних компаний за океаном.

Май 2007 года

Ватараи и Токуока Дзюничиро начинают работу над японской версией «Фрагмента», версией, которая позже станет известна как «Мир».

Начинается бета-тест «Фрагмента», работающего под операционной системой ALTIMIT.

Июль 2007 года

«Фрагмент» становится самой популярной темой для обсуждений среди онлайн-игроков.

Октябрь 2007 года

МСК заявляет о том, что все компьютеры земного шара переходят на операционную систему ALTIMIT.

По решению ООН день 24 декабря становится международным праздником и будет называться «*Поцелуй Девы Марии*».

Корпорация С.С. объявляет дату официального релиза «Фрагмента», который будет известен как «Мир».

Ноябрь 2007 года (начало месяца)

За первый час с момента начала продаж на «Мир» поступило более ста тысяч заказов.

Ноябрь 2007 года (конец месяца)

Корпорация С.С. официально опровергает все слухи о прекращении дальнейшей работы над «Миром».

24 декабря 2007 года

Президенту Декларации о Сетевой Безопасности Алексу Коулману докладывают о стоимости скачивания цифровой версии «Мира».

2010 год

В ходе своей работы Ватараи сталкивается с блуждающим ИИ (события .hack//Охотник на ИИ том 1, а так же Истории #1 «Взгляд со стороны» тома 2)

Ватараи исследует события, связанные с персонажем-котом (.hack//Охотник на ИИ том 2, История #2 «Копье Вотана», также отчасти события аниме .hack//SIGN)

Наступает второй сетевой кризис, получивший название «*Опять Плутон*» (события первой игровой кватрологии .hack//I.M.O.Q. и данной серии книг)

2011 год

Ватараи покидает корпорацию С.С.

2013 год

Сибаяма Саки занимает пост Ватараи и возглавляет системных администраторов-отладчиков (.hack//Охотник на ИИ том 2, История #3 «Камуи»)

Кунисаки Рена приобретает свою лицензионную копию игры «Мир» (.hack//Охотник на ИИ том 2, История #4 «Слух»)

2014 год

Официальная выставка ограниченного издания персонажей игроков из группы .hack. При странных обстоятельствах Кунисаки Рена и ее брат Шуго выигрывают персонажей Кайта и БлэкРоуз.

БлэкРоуз делает первые шаги в «Мире»

Меня окружала тьма, разбавляемая лишь сиянием кроваво-красной луны. Что-то щекотнуло мою ногу. Я опустила взгляд и увидела багряные лепестки роз. Внезапно, я начала задыхаться от цветочного аромата. Я изо всех сил старалась пошевелиться, чтобы вздохнуть, чтобы убежать. Я была одна посреди этой пустоши. И затем я увидела ее.

Она стояла на отдаленном холме. Ее силуэт был отчетливо виден в зловещем свете луны. Я шагнула в ее сторону, но мое тело было медлительным, словно налитое свинцом. Но все же я продолжала толкать себя вперед, шаг за шагом, один жалкий дюйм за другим. Мне нужно было с ней поговорить.

Я подошла ближе. Было видно, как ее волосы развеваются на ветру. Постепенно детали ее внешности стали проявляться в багряном свете луны. На ней было шелковое вечернее платье, но оно было все изорвано. Руки и ноги ее покрывали раны. Но даже так, она все еще была действительно прекрасна.

Наконец, я подошла настолько близко, что могла дотронуться до нее. Протянув руку, я коснулась пальцами ее плеча, но внезапно налетевший порыв ветра поднял в воздух вихрь розовых лепестков. Она медленно повернулась ко мне. По ее лицу текли кровавые слезы.

Я попыталась заговорить, закричать, но не смогла издать ни звука, когда осознала, что смотрю на собственное испуганное отражение в зеркале.



Я проснулась, сотрясаемая дрожью; во рту было сухо, как в пустыне. Я заснула в кресле рядом со своим братом.

Фумикадзу лежал на больничной койке; отовсюду к нему тянулось множество трубок. Единственные звуки, которые он издавал, исходили от аппарата искусственного дыхания и приборов, записывающих его жизненные показатели. Подавшись вперед, я взяла его за руку. Глядя на его закрытые веки, я не удержалась и спросила:

- Что же случилось, брат? Как долго ты еще будешь спать?

Первый ночной кошмар явился мне после того, как Фумикадзу впал в кому. Сейчас же они стали обыденным явлением.

Слезинка скатилась по моей щеке. Отвернувшись от безжизненного лица брата, я встала и покинула палату.

На своем пути от больницы до дома, сидя в автобусе, я уставилась в окно. Глядя на заходящее солнце, я спрашивала себя, сможет ли Фумикадзу когда-нибудь вновь увидеть эту красоту?

Я была рада, что мне удалось навестить его в больнице, поддержать его всем, чем только могла. После полудня я обычно ходила на тренировки по теннису, но

сегодня моя команда устроила выходной, поэтому я запрыгнула в автобус, чтобы съездить и увидеть Фумикадзу, прежде чем закончатся часы посещения.

Если подумать, то последний раз, когда у меня не было тренировки, был именно в тот день, когда все это началось...



В тот день, стоило мне шагнуть через порог дома, я слышала из гостиной голос Коты, звавшего нашу маму:

- Мама, давай играть!

Кота дергал маму за штанину брюк, пока та разговаривала по телефону. Я устремила на помощь.

- Кота, не мешай маме, пока она разговаривает. Может, поиграешь со мной? – я присела на корточки рядом с ним.

- Хочешь рисовать? – спросил он.

- Давай лучше поиграем в игру, – мои художественные таланты равнялись нулю, и рисовать я ненавидела больше всего на свете.

- Нет, давай рисовать! Я хочу рисовать! – настаивал он.

- Хорошо, – я вздохнула. – Неси бумагу и мелки.

Пока он бегал к комоду за рисовальными принадлежностями, мама повесила трубку.

- Спасибо, Акира. Дальше я управлюсь, – она повернулась к моему младшему брату: - Ко-тян, хочешь порисовать с мамой?

- Я буду рисовать с ней, – вцепился в мою ногу Кота.

- Перестань, Ко-тян. Твоя сестра только что вернулась из школы. Ей нужно переодеться.

Кота замотал головой.

- Поиграем, когда я переоденусь, хорошо?

Он неохотно согласился, и я направилась к лестнице.

- Когда закончишь, загляни к Фумикадзу, пусть он спустится, хорошо?

Быстро переодевшись, я постучала в дверь комнаты Фумикадзу. Не дождавшись ответа, я зашла внутрь. Он сидел перед своим компьютером в очках виртуальной реальности.

Мой младший брат любил онлайн-игры. Не так давно он подсел на нечто под названием «Мир».

- И это все, что ты делаешь? Режешься в видеоигры? – крикнула я, чтобы он меня услышал.

Фумикадзу отвернулся от экрана и поднял свои очки на лоб:

- Это же куча веселья. Тебе стоит попробовать!

- Ты же знаешь, что я ненавижу ролевые игры.

До этого я пробовала играть в некоторые ролевки, но тут же бросала, когда заходила в тупик с теми или иными загадками.

- Но эта отличается от обычной ролевки, - возразил он. - В ней ты можешь играть с людьми со всего земного шара. «Мир», может быть, и виртуальный, но люди в нем настоящие!

- Ну да. И ты охотишься на злых монстров, убиваешь драконов и куда ни плюнешь, то попадешь в героя, да? Это так глупо.

- Нет! Ты не понимаешь. Есть лишь *два* героя – Потомки Фианны! Они единственные, кто смог завершить ивент «Единый грех»!

Чьи потомки? Я не поняла ни слова. С тем же успехом он мог сказать мне что-нибудь на другом языке.

До Фумикадзу, видимо, дошел мой безмолвный скептицизм, потому что он вновь взял в руки геймпад и пробормотал:

- Попробовала бы, тебе бы понравилось.

После его слов в моей голове раздались непрощенные звоночки. В последнее время мои друзья в школе только и говорили, что о «Мире». Что-то о чьих-то там потомках, которые сражались мечами и магией... Я не была в теме, потому и не обращала на подобные разговоры особого внимания.

- Эй, давай сюда! – позвал меня к монитору Фумикадзу. – Я тебе просто покажу кое-что!

- Я ничего не вижу, - сказала я ему.

- Ой. Сейчас, я отключу свой FMD.

- Твой что?

- FMD, Face Mount Display. Головной дисплей, - объяснил он.

- Это вот эти твои тупые очки?

Когда он переключил изображение на монитор, я увидела на экране меню. В его самой верхней части красовался символ Δ, за которым следовали три слова: Одинокая, Искаженная, Спираль.

- Это еще что? – спросила я.

- Туда я отправлюсь, когда войду во Врата на Дельта сервере. Вот, я дам тебе выбрать мне пункт назначения. Тебе нужно выбрать три слова.

- Совсем любые?

- Нет, - раздраженно отозвался он. – Их список приведен вот в этих меню.

Он кликнул по одному из них, и в выпадающем списке появился большой столбец слов на выбор.

- Есть три части – А, В и С, ясно?

- Угу, - кивнула я.

- Выбери одно из этих слов. Оно будет первой координатой, - Фумикадзу удалил три предыдущих слова и сделал активным А-меню.

- И я могу выбрать любое из них?

- Правильно. Когда введешь все три координаты, то перенесешься в соответствующую локацию.

Если честно, я так и не поняла, что к чему, но выбрать три слова из списков казалось довольно легкой задачей. Я наклонилась поближе к монитору и увидела за полупрозрачным меню, на заднем фоне, мальчика в белой накидке. Это персонаж

Фумикадзу? Он настолько сильно походил на настоящего Фумикадзу, что я не удержалась и рассмеялась.

- Над чем смеешься?

- Над тобой, балда! – я ткнула пальцем в персонажа на экране.

- Он искусный Элементалист.

- Элементалист? Это еще что?

Фумикадзу уставился на меня, как на дуру:

- Это тот, кто владеет магией, как волшебник. Но здесь они называются Элементалистами.

- «Элементалист» звучит отстойно.

- Для тебя, может.

- Никогда бы таким отстоем не стала играть.

- Заткнись.

- Так ты хочешь затащить меня в эту игру, чтобы заколдовать и заставить делать твою домашку? – я ткнула его кулаком в бок.

- Прекращай! Я просто думаю, что тебе понравится в нее играть.

- Только не за тупого Элементалиста.

- Нет, думаю, из тебя выйдет хороший Мечник. Они воины, сестренка.

- Не интересно, - пожала я плечами.

- Почему нет? Мне кажется, ты будешь клево смотреться, снося мобам черепушки огромным мечом.

- Ага, щас, - я вернулась к открытому меню и ткнула в одно из слов.

Скрытая.

Он щелкнул по нему, после чего раскрылось второе меню.

- Хорошо, выбирай следующее, - произнес он.

Фумикадзу медленно промотал список. В отличие от первого меню, здесь некоторые варианты состояли из более чем одного слова, но эта прибавка к разнообразию не спасла меня от начавшейся скуки. Я, не думая, выбрала следующее:

- Мм... Как насчет «Запретная»?

- Скрытая, Запретная. Очень многообещающе, - улыбнулся он.

Затем он открыл С-меню. Я поняла, что хочу выбрать, стоило лишь мне это заметить:

- Может, последним будет Святая земля?

- Отлично! Скрытая, Запретная, Святая земля.

Сейчас, вспоминая произошедшее тогда, я понимала, что это был судьбоносный момент. Если бы я только знала, какие ужасные последствия принесет мой выбор... Но тогда мы оба ничего не знали.

- Здорово звучит, - произнес Фумикадзу. – Наверняка там много мобов, которых можно убить.

Я вспомнила, что мама ждет нас внизу.

- Это мама убьет тебя, если ты не оторвешь от стула свою задницу и не спустишь ее на ужин.

- Хорошо, я буду через минуту.

Экран монитора потемнел, когда он вновь нацепил на глаза свои очки, или FMD, или как они там еще назывались.

Покачивая головой, я направилась к лестнице, думая о тех безумных словах, которые выбрала: Скрытая, Запретная, Святая земля. Не хотелось этого признавать, но они, правда, клево звучали.

Внизу я нашла рисующего мелками Коту.

- Что ты рисуешь, Кота? – я взглянула на листок бумаги. Там были изображены пять отдаленно напоминающих людей фигур, раскрашенных разными цветами. Наша семья, полагаю.

Из кухни появилась мама:

- Где Фумикадзу?

- А, заканчивает играть. Сказал, что сейчас спустится.

Сверху раздался звук падения и глухой стук. Мы с мамой обменялись взглядами.

- Фумикадзу? – крикнула я. – У тебя там все в порядке?

В ответ было лишь молчание.

Я побежала наверх и распахнула дверь в его комнату. Фумикадзу распластался на полу, лежа на спине, совершенно неподвижный. Ноги его запутались в перевернутом кресле, а руки все еще крепко сжимали геймпад.

- Что случилось?! – вскричала я.

Я начала тормошить его, но он не отвечал. Сорвав с его головы очки, я увидела пустые закатившиеся глаза. Он не шевелился.

- Очнись! – я отвесила ему пощечину. Он был бледен, словно мертвец.

Трясущиеся ноги понесли меня вниз. Я попыталась сказать маме, чтобы она вызвала скорую, но, кроме всхлипываний, ничего не смогла из себя выдавить.

- Акира, что случилось?! – вскрикнула моя мать.

Сердце бешено колотилось; я не могла думать. Я осела на пол, а мама устремилась наверх.

Сирены скорой помощи привели меня в чувство. Подняв голову, я увидела маму, готовую вот-вот разрыдаться.

- Акира, ты должна взять себя в руки! Присмотри за Котой, хорошо? – и спустя мгновение она уехала с каретой скорой помощи.

Я слушала, как сирены постепенно затихают вдалеке. Взяв Коту на руки, я побрела наверх, в комнату Фумикадзу. Моя нога случайно пнула очки, лежавшие на полу. Из встроенного в них экрана полился свет.

Опустив Коту на пол, я взяла в руки очки и посмотрела в них. Я не могла поверить в то, что увидела.

На экране было помещение, напоминающее зал собора. Но мне оно показалось обителью зла. Близ алтаря стояла статуя девочки, скованной цепями. *Это игра?! Я испугалась.*

Внезапно изображение застыло, и вместо него вспыхнули слова: СИСТЕМНАЯ ОШИБКА.

Я сняла очки и увидела Коту, нажимавшего кнопки на клавиатуре.

- Извини, - виновато произнес он.

- Ничего, - я крепко обняла его.

Когда мама, наконец, вернулась домой, она с печатью горя на лице поведала плохие новости – Фумикадзу был в коме. Мне это казалось невозможным. Было ли это вызвано игрой, или же с ним случилось что-то еще?

Папа был в шоке, когда узнал. Мы разошлись по комнатам, едва ли сказав друг другу хоть пару слов. Я не могла уснуть; каждую секунду мне не давали покоя мысли о моем брате.



Ухаб на дороге вытряхнул меня обратно в реальность, напоминая, что я еду на автобусе из больницы домой. Внезапно, у меня появилось чувство, что я вспомнила что-то важное. Вид Фумикадзу, неподвижно лежавшего без сознания на полу своей комнаты, на какое-то время вытолкнул из моей памяти мелкие детали, но почему же я до сих пор не могла их вспомнить?

В последовавшие после госпитализации Фумикадзу дни я прочла все, что смогла найти, по поводу того, могут видеоигры быть причиной комы, как у моего брата, или нет. Я узнала о штуке под названием «фотоконвульсивная реакция» или ФКР, которая случается, когда картинка перед глазами очень быстро мигает. Порой это вызывает припадки, но только у тех, кто к этому восприимчив. Я нашла статью, в которой говорилось о программе «Смертельная вспышка», использовавшей данный феномен, которая распространилась в сети где-то год назад как чья-то больная шутка. Однако за последние шесть месяцев не было ни одного случая с ее участием. Да и Фумикадзу находился в игре, так что вряд ли здесь виновата какая-то внешняя программа. Кроме того, эффекты ФКР довольно быстро проходят, но Фумикадзу до сих пор не вышел из комы, так что это не могла быть она.

Теперь же я начала думать о тех словах, которые выбрала тогда, – Скрытая, Запретная, Святая земля – и не могла избавиться от чувства, что каким-то образом в коме Фумикадзу виновата игра или, скорее, я сама (раз это я выбрала эти слова). И с тех пор, как Фумикадзу впал в это состояние, мне начал сниться один и тот же повторяющийся сон.

И тот собор, который я видела, с этой жуткой статуей...

Я вдруг вспомнила разговор с друзьями во время обеденного перерыва месяц назад. Парень Сёко, Юдзи, заговорил о «Мире».

- Слышал, еще один призрак появился. А ты?

- Да, я читала про это на BBS, - ответила Сёко.

- Это какой-то ивент? – присоединилась Михо.

- Эй, может, встретимся в соборе сегодня? – предложил Юдзи.

- Нет! Вдруг там действительно есть призраки, - отозвалась Сёко.

- Это же просто игра, - возразил он.

Тогда я пропустила мимо ушей большую часть их болтовни. Но теперь слова о соборе, о призраке и то, что я видела в очках Фумикадзу, крутились в моей голове. Я поняла, что смогу лучше в этом разобраться, если пойду туда сама.

Я решила попробовать этот «Мир».

Но что, если я закончу так же, как и Фумикадзу? Мои бедные родители этого не переживут! Может быть, все-таки не стоит. Но если я не пойду, то так ничего и не узнаю.

Случилось бы все это, выбери я другие слова?

Если он впал в кому из-за меня, то я просто обязана сделать все, что в моих силах, чтобы помочь ему.

Оказавшись, наконец, дома, я поднялась в свою комнату и села за компьютер. Включив его, я зарегистрировала новую учетную запись, решив создать своего персонажа. Вспомнив слова Фумикадзу о том, что из меня получился бы хороший Мечник, я выбрала себе этот класс. Далее меня попросили распределить очки между физическими и магическими атакой и защитой. Поскольку размахивание огромным мечом требовало лишь физической силы, я вложила большую часть очков в физическую атаку.

Наконец, мне предложили ввести имя. Персонаж был девушкой, поэтому я сначала подумала, что оно должно быть изящным. Затем я вспомнила лежавшего на больничной койке Фумикадзу и то, как младшие братья зачастую полагались на защиту их старших сестер. После в моем разуме вспыхнул образ моего повторяющегося сна, той другой меня, постоянно облаченной в черное, как смоль, вечернее платье, окруженной лепестками роз. То, как она стояла там, красивая и сильная, пусть и покрытая ранами, резонировало со мной – состояние брата сильно ранило меня, но я хотела быть сильной и взрослой, несмотря на боль и тьму, которые, казалось, сгущались вокруг меня.

Я приняла решение и ввела имя.

И в тот же момент БлэкРоуз (BlackRose) сделала свои первые шаги по землям «Мира».

Нападение

Раскинувшийся передо мной вид ошеломил меня. Я стояла близ канала; заходящее солнце окрашивало его воды в огненно-рыжий цвет. Вдоль канала тянулись кирпичные и каменные дома – я заметила странные узоры, изображенные на стенах и дверях. Позже я узнала, что эти символы – элементы, представляющие определенный аспект силы, как например, земля, воздух и огонь. Те, кому подконтрольна эта сила, как персонаж Фумикадзу, называются Элементалистами, а не «волшебниками».

Рядом со мной вращались так называемые Врата Хаоса, способ перемещения в локации или другие города. Они мерцали золотистым цветом.

Вокруг повсюду оживленно разговаривали люди. Я разглядывала множество других персонажей, когда они поспешно проходили мимо. Передо мной замаячил огромный зеленый доспех. Я едва успела запрокинуть голову и посмотреть на его обладателя, Секирщика, когда тот прошел прямо сквозь меня и исчез во Вратах Хаоса. Персонажи не могли столкнуться друг с другом, но мне это показалось жутковатым, словно сквозь меня проплыло приведение. Я решила, что от Врат лучше отойти в сторону.

Но это оказалось не так-то просто, как я думала. Уже несколько лет прошло с тех пор, как я держала в руках геймпад. Пейзаж завертелся вокруг меня, слившись в одно головокружительное пятно. Я никуда не смогу попасть, пока не научусь передвигаться!

Находившиеся неподалеку персонажи уставились на меня.

- Ты нуб? – подошел ко мне один из них.

Я попыталась повернуться в его направлении и, в конце концов, умудрилась его увидеть. Стоявший передо мной Мечник рассмеялся и подозвал маячившего за его спиной Фехтовальщика:

- Я Нова, а это Чимни. Ты только что начала играть?

- Ага, пару минут назад.

Молчание. Похоже, эти двое о чем-то переговаривались, но я ничего не слышала. От тишины я разнервничалась. Ненавижу эти игры.

- Ты поняла, как перемещаться? – вдруг спросил Чимни. – Если нет, я научу тебя.

Чимни начал кругами ходить вокруг меня.

- Не нервничай. Мы всего лишь хотим, чтобы ты как можно быстрее привыкла к «Миру» и начала получать от него удовольствие, - улыбнулся Нова.

Они выглядели дружелюбными, поэтому я решила принять их предложение о помощи.

- А, да, пожалуйста, - ответила я. – Думаю, мне любая помощь сейчас не будет лишней.

- Тогда я приглашу тебя в пати. Так будет проще учить тебя. Обменяемся пользовательскими адресами?



Пользовательскими адресами? О чем это он?

Я взяла в руки руководство пользователя, но на моем экране вдруг появилось окошко с сообщением.

Нова приглашает вас в группу!

Так до конца и не уверенная в том, во что ввязываюсь, я присоединилась к пати.

- Переключи голосовой чат в режим пати.

- Мм... ладно.

Они научили меня режимам чата, включая то, как говорить лишь с теми людьми, кто в твоей пати, как лично переговариваться с кем-то один на один или как говорить со всеми вокруг (последний режим был включен по умолчанию).

Также Нова и Чимни терпеливо обучили меня базовым командам и маневрированию. Разобравшись с основами, я неуклюже побрела по городу. Прошел примерно час с тех пор, как я начала играть, когда мы приблизились к кромке канала.

- Так почему ты решила начать играть в «Мир»? – спросил Чимни.

- Ты не должен задавать подобные вопросы! – перебил его Нова.

- Почему нет?

- Это неприлично.

- Хорошо, прости, - извинился Чимни.

- Ничего, - отозвалась я.

Нова сменил тему:

- Мы подумываем отправиться в поле и сразиться с мобами. Прости, но нам пора.

- Как, уже? – спросил Чимни.

- Мы уже сделали все приготовления. Давай как-нибудь потом поиграем вместе! – предложил Нова.

- Увидимся! – весело добавил Чимни.

Используя команды, которым они меня научили, я поклонилась:

- Спасибо за помощь!

- Отправь мне сообщение, если будет что-то еще не понятно, хорошо? До скорого, - сказал Нова.

- Ах да, слушай. Раз ты немного пообвыклась, советую сходить в локацию «Скрытая, Запретная, Святая земля».

Откуда он знает про это место?!

- Там ничего нет, даже мобов, так что это безопасно, - добавил Чимни.

Они помахали мне и ушли. Их статус-иконки исчезли с моего экрана.

Я не могла выбросить последние слова Чимни из головы. *Как в Скрытой, Запретной, Святой земле может быть безопасно?!*

Используя свои новоприобретенные навыки, я повернулась к Вратам Хаоса. Пусть это всего лишь игра, но мои ноги были словно налиты свинцом.

Если там безопасно, то что же тогда случилось с Фумикадзу?! У меня было чувство, что там обитало какое-то незримое зло. Как бы то ни было, все, что я могла сделать – отправиться туда лично. Иначе я ничего не добьюсь. Это ведь всего лишь игра, да?

Я продолжала твердить самой себе, что бояться нечего, но...

Плач Коты вырвал меня обратно в реальный мир. Сняв очки, я повернулась к Коте, который только что вбежал в мою комнату. Я взяла его на руки.

- Что случилось?

- Мама страшная. Я хочу остаться с тобой, - слезы текли по его щекам.

- Я сейчас занята.

- Акира, не присмотришь за Котой? – донесся снизу голос мамы, слабый и дрожащий. С тех пор, как мой брат впал в кому, ей стало сложно иметь дело с остальными членами семьи, особенно с пятилетним ребенком. – Ты слышишь, Акира?

- Хорошо, мам.

Ну как тут откажешь?

Я разлогинилась и отнесла Коту вниз. Он оставался со мной почти всю ночь, пока мы, наконец, не уснули на диване перед телевизором.



Снова этот сон.

Я опять блуждала по той же самой дикой пустоши, двигаясь к знакомой отдаленной фигуре. Опять я с трудом волокла свои налитые свинцом ноги, пока не подошла к ней. Опять я протянула вперед руку. Но в этот раз лепестки роз не взмыли в воздух.

В этот раз она заговорила:

- Добро пожаловать.

Она медленно повернулась. В ее руках покоился массивный золотой меч. Она протянула его мне, развернув рукоять вперед.

- Что это? – впервые в жизни я что-то сказала в своем сне.

- Не... - начала она, но остальные ее слова прозвучали так тихо, что я не смогла их разобрать. Мягкий ветерок колыхал края ее изорванного платья.

Я сомкнула пальцы на рукояти меча, и она отпустила его, вверив тем самым мне. Меч был слишком тяжелый, так что мне пришлось взять его обеими руками. Затем она улыбнулась, и подул уже знакомый порыв ветра. Среди взметнувшихся в воздух розовых лепестков, практически закрывавших взор, я продолжала видеть ее обращенную ко мне улыбку, пока не проснулась.

Она была ранена, одна, посреди бескрайней тьмы, и я до сих пор не знала, почему. *Но, наверное, подумала я, ее мужественная решимость посреди этого странного места на самом деле отражает ту личность, которой я хочу быть.*

Если это так, то как мне стать такой же, как она, без малейшего колебания предстать перед лицом тьмы?



На следующий день моя решимость испарилась без следа. Несмотря на желание отправиться напрямик в поле, я была напугана. БлэкРоуз блуждала кругами близ Врат Хаоса, пока я сидела и вздыхала. Со стороны я, наверное, казалась совершенно спятившей.

Из Врат появился невысокий Разбойник, облаченный в ярко-зеленые одежды и большую шапку, из-под которой торчали синие волосы. Заметив на себе его изучающий взгляд, я посмотрела на него в ответ.

- Что? В чем дело? Ты хочешь мне что-то сказать?

- Нет, - удивленно ответил Разбойник и отступил.

- А, я поняла. Ты ведь новенький, да? Стоило догадаться. Слушай, на случай, если ты не знаешь, невежливо так пялиться на кого-то. Пойми, это так же, как и в реальном мире. Не смотри так.

Мне не хотелось, чтобы на меня смотрели сверху вниз как на новичка или дуру, так что, естественно, я задержала на нем свой пристальный взгляд, прежде чем развернуться и убежать.

- Да что с тобой такое? – раздался за моей спиной голос Разбойника.

Я устремилась сквозь улицы и аллеи. В реальной жизни, когда что-то меня раздражало, я устраивала себе пробежку. Быстрое движение вызывало во мне чувство, будто я исторгаю из себя всю негативную энергию и развеиваю ее по ветру. Но в игре я не могла почувствовать ветер, поэтому бег не помогал так, как мне хотелось.

Я мысленно нарисовала перед своим внутренним взором лицо Фумикадзу, лежавшего на больничной койке, после чего вспомнила свой сон: улыбающуюся БлэкРоуз, вручившую мне золотой меч. Я поняла, что пора остановиться. Развернувшись на каблуках, я направилась обратно к Вратам Хаоса.

Врата мерцали прямо передо мной. Я подумывала ступить в них, но теперь не могла выбросить из своей головы лицо того Разбойника. *Он ненавидит меня? Наверное. Не нужно было так неадекватно себя вести.* Я хотела, чтобы со мной кто-то пошел, так я не буду в одиночестве. Я стала ждать у Врат, думая, что он вновь появится.

Но, если он появится, что я ему скажу? Моя просьба пойти со мной будет звучать, как минимум, странно. И вообще, почему я хочу пригласить именно его? Если мне нужна компания, я могла бы позвать Чимни и Нову.

Пока я ждала, обуреваемая нерешительностью, на площади вновь появился тот Разбойник. Пройдя мимо меня, он направился к Вратам.

- Подожди!

Он повернулся ко мне.

- Слушай, прости, что я так себя вела тогда, но у меня есть интересные слова. Если пойдешь со мной, я поделюсь ими.

Пан или пропал. Но у меня было чувство, что он клюнет.

- Слова?

- Ну да, ты знаешь, которые для Врат, - ответила я.

- А, ты имеешь в виду координаты локации?

- Ага.

Он погрузился в молчание. Наверное, обдумывал мое предложение.

- Может, ответишь уже, наконец?! – вскричала я.

- Конечно, я согласен.

Я передала ему свой пользовательский адрес, и мы организовали пати. Когда показатели его персонажа появились на моем экране, я увидела, что его зовут Кайт. Также я вполне отчетливо видела, что он был таким же нубом, как и я.

- Куда идем? – спросил он.

- Скрытая, Запретная, Святая земля.

- Вперед!

Я выбрала слова в уже знакомом меню, которое мне показывал Фумикадзу.

Скрытая, Запретная, Святая земля. *Это оно, то самое место?* В мое сердце бурным потоком хлынули сомнения.

- Ого, ты только глянь! – воскликнул Кайт, когда мы оказались на месте.

Перед нами возвышалось огромное каменное строение, местами окруженное облаками. Был закат. И ничего более.

Может быть, я ошибалась насчет этой локации.

Кайт взглянул на меня, пока я осматривалась.

- Здесь ничего нет. Пойдем в то строение! – он развернулся и побежал. Я последовала за ним.

Вход был недалеко. Одна из створок огромных дверей была приоткрыта. Мы осторожно шагнули через дверной проем.

Мои глаза расширились, едва мы оказались внутри. Ошибки быть не могло. Это то самое место, которое я видела в очках Фумикадзу тем вечером, когда он впал в кому. Статуя скованной девочки была здесь же, у алтаря.

- Эй, - я указала на статую. – *Это еще что такое?*

Внезапно, краем глаза я засекала движение и, повернувшись, увидела нечто, похожее на тощего (и очень уродливого) карлика. Он шагнул из не приметного алькова и бросился на нас, ощерившись клыками и когтями.

- Аaaa! Не подходи! – закричала я и трясущими руками подняла свой меч. И затем поняла, что не знаю, как в этой игре сражаться. Тут нужны какие-то особые команды или еще что?

Листая одной рукой руководство пользователя, я начала беспорядочно нажимать кнопки геймпада. Похоже, я сделала что-то правильное, потому что мой клинок рубанул сверху вниз, встретившись с целью. Монстр рухнул на пол и растворился в воздухе. Над ним возникла маленькая иконка, гласившая: 70 EXP¹.

- Это был всего лишь обычный гоблин, - Кайт указал одним из своих парных кинжалов на то место, где только что стоял моб. – Тебе ведь даже моя помощь не нужна была, да?

- А, конечно. Как два пальца.

Вряд ли Кайт купился на мою показуху, но он просто повернулся и направился к статуе. Я последовала за ним. Мое сердце бешено колотилось, в то время как он осторожно изучал это произведение искусства.

Статую девочки сковывало восемь цепей: две на запястьях, две на локтях и две на коленях, а также одна вокруг бедер и одна вокруг шеи. Лично мне не казалось, что в этом соборе она была *святыней*... Скорее *узницей*.

- Она выглядит такой печальной, - пробормотала я.

¹ EXP или Experience Points – очки опыта. В основном, даются за выполнение квестов и ивентов и убийство монстров.

Кайт наклонился поближе, чтобы рассмотреть что-то, выгравированное на пьедестале статуи.

- Что там написано? – спросила я.

- *Скейс, Иннис, Магус...* Дальше не разобрать. Надпись едва различима.

- Что это значит, как думаешь? Что-то вроде имен?

Кайт лишь пожал плечами и нахмурился, глядя на неразборчивые буквы.

Он продолжил изучать надпись, я же молча ждала. Я думала об этом незнакомце, который согласился прийти сюда со мной. Интересно, кто он в реальной жизни? В любом случае, у меня о нем сложилось впечатление как о хорошем парне. Я раздумывала над тем, сказать ли ему об истинных причинах того, почему я сюда пришла.

Фумикадзу... Должна ли я? Я решила, что могу, по крайней мере, попробовать.

- А ты не такой плохой, как я думала. То есть, ты же не разозлился на меня после нашей первой встречи, и согласился пойти со мной, хоть и знал, что я нуб. На самом деле, я...

За нашими спинами распахнулась дверь. Мы оба удивленно развернулись.

- Эй! Что вы здесь делаете?! – требовательно спросил Фехтовальщик, стоявший в дверном проеме.

В отличие от всех прочих виденных мной персонажей, у этого была пара роскошных белоснежных крыльев, торчавших из его серебряной брони. Белые волосы обрамляли его искаженное злостью лицо.

Я хотела сказать, что это не его дело, но он выглядел так, словно готов был нас убить!

- А сам-то ты что здесь делаешь, а?! – принялся обороняться Кайт.

- Нет времени объяснять! Здесь слишком опасно! – крикнул рыцарь.

- Что? – произнес Кайт.

- Я говорю, чтобы вы убирались отсюда!

Внезапно, он бросился вперед. Над его персонажем появилось имя: Бальмунг.

- Ч-что? О чем ты? – запинаясь, спросила я.

Но не успела я договорить, как экран вдруг исказился. Картинка утратила все цвета, превратившись в черно-белый негатив, а из моих динамиков раздался странный шум. Часть потолка над нами начала искривляться, и на этом месте образовалась дыра. Она все увеличивалась в размерах, пока оттуда не вывалился большой монстр. Существо было безголовым, но в своей правой руке держало череп, а левой угрожающе размахивало мечом.

- Уходите, сейчас же! – вновь крикнул Бальмунг и набросился на монстра. Серебряная вспышка – и существо рухнуло на колени и почернело. Фехтовальщик сразил монстра одним ударом.

Я издала вздох облегчения, но скрежещущий звук раздался вновь. Цвета экрана на секунду изменились, и тело монстра окутало странное фиолетовое поле. Существо вновь стало прежнего цвета, но теперь его тело покрывали изгибающиеся линии, напоминавшие фиолетовые молнии. Монстр поднялся на ноги и взревел.

Бальмунг встал в защитную стойку.

- Значит, и этот тоже, - пробормотал он и приготовился к атаке.

Это что, часть какого-то ивента?

- Почему он еще жив? – требовательным тоном спросил Кайт. – Что вообще происходит? Почему он так странно мерцает?

- Это Баг данных! – крикнул Бальмунг. – Вирус переписал его характеристики – у него бесконечное здоровье!

Это значит, что его нельзя победить! *Невозможно!*

Я смотрела на монстра перед собой, во рту пересохло.

- Должно быть, это он! – вскричала я. *Это существо – или точнее, Баг данных – напало на Фумикадзу?* Я была уверена, что он храбро сражался, пока его собственные очки здоровья медленно убывали.

Если это правда, то вина действительно лежала на мне. *Я выбрала ему это место. Я привела его сюда.*

На меня нахлынула волна эмоций: сожаление, злость, скорбь и отчаяние. Я взмахнула своим мечом.

- Я убью тебя! – вскрикнула я и напала.

Бальмунг что-то закричал за моей спиной, но я его не услышала.

Мой меч обрушился на монстра. Я знала, что мне его не победить, но ярость взяла надо мной верх.

- Ты меня совсем не слушаешь?! – рядом со мной появился Бальмунг, продолжая свой натиск. В его голосе слышалась горечь; он знал, что победить невозможно.

- Я не могу убежать! – я продолжала рубить монстра снова и снова – но бесполезно. – Фумикадзу! – выкрикнула я его имя, словно боевой клич.

Внезапно, монстра пронзил ослепительный луч света, возникший откуда-то за моей спиной.

Существо получило прямое попадание; молниеподобные линии исчезли с его тела.

Бальмунг нанес очередную серию ударов, и существо замертво рухнуло на пол. На этот раз оно исчезло, как и положено всем побежденным монстрам.

- Но... но как? – запнувшись, в замешательстве произнес Бальмунг.

На меня вдруг навалились слабость и усталость; силы покинули мое напряженное тело, и я осела в своем кресле.

Бальмунг повернулся к Кайту:

- Теперь я понял, - холодно произнес он. – Только полюбуйся на себя. Ты ничем не лучше вируса, который ответственен за все это. Подумать только, меня спас *ты!*

О чем это он?

- Нет, это не я. То есть... Я даже не знаю... - попытался объяснить Кайт.

- Не лги мне! – Бальмунг встал к Кайту вплотную, практически нависнув над ним. Я не могла понять, почему он вдруг так разозлился.

- Что происходит?! – крикнула я.



- В последнее время множество частей «Мира» было повреждено странным вирусом. Всякому, кто причастен к его распространению – никакой пощады! – яростно закричал Бальмунг. – Не ожидал, что встречу кого-то, ответственного за это, так скоро.

- Но я же ничего не сделал, - промямлил Кайт.

Бальмунг поднял свой меч.

Да как Кайт может быть причастен к распространению вируса? В этом нет никакого смысла. Но он же как-то смог сразить моба одним магическим ударом. Как он это сделал?

- Защищайся, - потребовал Бальмунг.

- Не буду! У меня нет причин для драки!

- Зато они есть у меня, черт побери! Нападай! – превосходивший Кайта размерами Фехтовальщик двинулся на него.

- Я не хочу сражаться, - настаивал Кайт. – Я всего лишь...

На меня накатил приступ бешенства.

- Да что с тобой *такое*?! – заорала я на Бальмунга. – Это едва ли хорошее обращение к тому, кто только что спас тебе жизнь!

Я бросилась на него; он увернулся, быстро уйдя в сторону.

Мы все втроем испепеляли друг друга взглядами. Наконец, Бальмунг отступил на шаг и убрал меч в ножны.

- И все же я вам не доверяю, - сказал он, поочередно посмотрев на нас пристальным взглядом. - Мне нужно время, чтобы все обдумать, - развернувшись, он направился к выходу. - Но если я узнаю, что вы действительно заодно с хакерами, я вас уничтожу!

Сказав это, он исчез за дверьми.

Я посмотрела на Кайта и впервые заметила, что его одеяния изменили свой цвет с ярко-зеленого на огненно-оранжевый. Ткань покрывали странные узоры.

- Что стряслось с твоей одеждой? - спросила я. - И что это была за магия, которой ты сразил моба?

- Не знаю, - удрученно пожал плечами Кайт.

Каким-то образом магия Кайта сделала монстра уязвимым для последнего удара Бальмунга. *Но как он это сделал?* Вирус переписал данные монстра и сделал его неуязвимым, но навык Кайта изменил характеристики Бага данных, вновь превратив его в обычного моба.

Но он же всего лишь нуб, как и я! Разве что Бальмунг мог в чем-то быть прав...

Я внимательнее присмотрелась к Кайту и поняла, что изменения в его персонаже произошли не только в плане одежды. На его правой руке появился браслет.

Заметив, что я разглядываю браслет, Кайт дотронулся до него левой рукой. Очень долго он просто молча стоял. Когда же он, наконец, заговорил, в его голосе слышалась бесконечная печаль, словно у пропавшего ребенка, который отчаялся найти дорогу домой:

- Орка впал в кому.

Я чуть не уронила геймпад. *Кома?* Бешеное сердцебиение гулко отдавалось в моих ушах.

Кайт рассказал мне свою историю. Он новичок, как и было видно по его уровню. Он недавно начал играть после того, как его пригласил его друг Орка. Похоже, Орка заработал себе внушительную репутацию в «Мире» как очень сильный Фехтовальщик. Он даже был легендой. Орка пообещал Кайту, что покажет ему, что к чему, но когда Кайт впервые вышел в поле вместе с ним, они заметили девочку, преследуемую монстром, которого Орка никогда еще прежде не видел.

Девочка попыталась передать Орке что-то, похожее на книгу, но монстр вклинился между ними и атаковал. В конце концов, он оказался слишком силен, и Орка пал от его руки. Обычно, в «Мире», когда персонаж погибает, над его головой появляется иконка смерти, и он обращается в призрака, но когда Орка был сражен *этим* монстром, его пронзила вспышка таинственного света, и данные его персонажа рассыпались на кусочки. Или, по крайней мере, так я поняла – объяснения Кайта были немного скомканными. Его обуревали сильные эмоции, когда он говорил об этом.

Монстр и Кайта убил бы, но в самый последний момент с небес упало что-то, вроде жезла, и телепортировало его в другую локацию. Ему спасли жизнь, но он был не уверен, почему.

После Кайт пытался связаться со своим другом, но тот не отвечал. А сегодня он узнал, что Орка в больнице в состоянии комы.

От всего этого у меня закружилась голова.

Я в игре второй день и уже встретила товарища по несчастью.

Кайт продолжил свой рассказ:

- Когда Бальмунг сражался с Багом данных, я подумал, что он может разделить судьбу Орки, и поэтому отчаянно хотел как-то это предотвратить. Вдруг я словно услышал голос... Думаю, это была та девочка, которую мы с Оркой видели тогда, и которая пыталась передать Орке книгу. Наверное, она каким-то образом дала мне навык, который помог нам сразить Баг данных.

Так, значит, та же сила, которая вызывает у кого-то кому, может также побеждать ответственных за это мобов?

- Я не совсем понимаю, что это за сила, и для чего девочка хотела передать ее Орке. Знаю лишь, что теперь она моя, и я хочу использовать ее, чтобы помочь Орке, но..., - он остановился, пытаясь собраться. – Но я не знаю, как.

Я понимала его боль и беспомощность. Однако в голове не было ничего, что можно было бы сказать вслух. Все, что я могла – это смотреть на него и кивать.

В полном молчании мы вернулись в корневой город Дельта сервера, Мак Ану. Как обычно, на площади мерно вращались Врата Хаоса, но теперь их красивые формы казались мне несколько искаженными. «Мир» был прекрасным местом, но глубоко внутри него затаилась тьма.

Теперь, по крайней мере, у меня наконец-то появились кое-какие зацепки, но мне нужно было время, чтобы переварить полученную информацию, поэтому я сказала Кайту, что мне нужно поспать, и разлогинилась. Уходя, я чувствовала на себе взгляд его грустных глаз.



Я дрожала. В комнате было холодно. Хотя я и покинула «Мир», увиденное было слишком ярким, чтобы так просто об этом забыть. Я чувствовала в своих руках странную медлительность, словно я и в реальной жизни держала в них огромный меч. Это напомнило мне о золотом клинке, который я получила во сне. Каким-то образом мускульная память о моей хватке на рукояти оружия связала игру с реальным миром.

Потянувшись, я выбралась из своего кресла и решила провести Хану, зверька Фумикадзу.

Я тихонько вошла в комнату брата. Открыв клетку, я достала оттуда Хану, луговую собачку, после чего села перед окном, держа ее в ладонях.

Год назад на этих маленьких зверьков был запрет, но его отменили как раз перед тем, как мой брат решил купить себе домашнего питомца на деньги, полученные на день рождения.

Когда Фумикадзу принес в тот день из магазина Хану, я была не слишком-то довольна – она напоминала мне большую крысу. Но постепенно я привыкла к этой

луговой собачке и теперь наслаждалась вот такими тихими моментами, когда мы просто сидели вместе в темноте.

Пока я гладила и ласкала Хану, ее глазки закрылись.

- Что же случилось? Это ведь была лишь игра, да? – пробормотала я. Хана лишь чирикнула в ответ.

Я смотрела в окно, наблюдая, как капли дождя стекают вниз по стеклу, и думала, смогу ли я продолжать свои поиски в «Мире».

Разделю ли я судьбу Фумикадзу? Если бы Кайт не использовал тогда свой навык, я уже давно была бы в коме.

Я страдала от недостатка информации. Как и от нехватки сил.

Хана заизвивалась в моих руках, и я поняла, что сжала ее слишком сильно.

- Прости, - сказала я, и начала гладить ее по голове, чтобы исправиться в ее глазах.

Я уставилась на фотографию нашей семьи, стоявшую у брата на столе. Старый добрый Фумикадзу... он всегда во всех верил. Это иногда втягивало его в неприятности, но даже если его одурачивали, он не разочаровывался в людях.

Я решила, что поверю в Кайта.

Вернув Хану в клетку, я насыпала ей еды.

- Чтобы все съела, - сказала я ей (она стала мало есть с тех пор, как Фумикадзу увезли в больницу). Вернувшись в свою комнату, я решила отправить Кайту электронное письмо и быстро набросала короткое сообщение.

Я не совсем поняла, что случилось, но я тебе верю. У меня много дел в школе, но я хотела бы помочь тебе в твоих поисках. Пожалуйста, свяжись со мной, когда решишь продолжать.

Я нажала «Отправить» и почувствовала ощутимый укол сожаления. Сомнения вновь вернулись, но потом я поняла, что просто нервничаю.

Хотела бы я, чтобы мне не было так страшно. Хотела бы я быть сильной и смелой – как БлэкРоуз, другая я, живущая в «Мире». Она не будет ныть или жаловаться, несмотря ни на что.

Гром средь ясного неба

Держа Фумикадзу за руку, я поведала ему обо всем, что приключилось со мной предыдущей ночью. Я рассказала ему об Орке, чтобы он знал, что он не один в этом горе, и что я всеми силами пытаюсь ему помочь.

По мере обдумывания произошедшего у меня появилось чувство, что я немного продвинулась в своих поисках, хоть и не была уверена в том, что же все это могло значить. Вся информация, которую я получила до сего момента, была все еще слишком разрозненной, и это сбивало меня с толку. Но все же я чувствовала, что иду по правильному пути. Определенно, обнадеживает тот факт, что я нашла союзника в лице Кайта – того, кто стремится к той же цели.

Но если бы я только не выбрала для Фумикадзу эти слова...

- Я виновата в том, что ты здесь, - сказала я своему брату. – Мне очень жаль.

Я сжала его руку. Даже когда я пыталась не думать об этом, вина все равно тяжким грузом сковывала мой разум.



Придя домой, я тут же включила свой компьютер. Знакомое «динь!» известило меня, что на ящик пришли новые письма: одно было от корпорации CyberConnect, поэтому я решила, что в нем было подтверждение регистрации или что-нибудь в этом роде. Другое же было от Кайта. Я быстро открыла его.

Спасибо. Надеюсь увидеться с тобой снова.

Его слова звучали как-то безразлично. *Может, все-таки не стоило писать ему*, подумала я, но не успела толком задуматься об этом, потому что снизу раздался голос мамы, зовущей ужинать.

В последнее время мы едим довольно поздно, поскольку день мама проводит в больнице с Фумикадзу. Фактически, с тех пор, как мой брат впал в кому, многое в нашем доме сильно изменилось. Добродушные перешучивания за обеденным столом вытеснило неловкое соблюдение правил этикета. Жалобы Коты по поводу того, что еда была «бее», а не «ням», были единственными попытками начать разговор.

Раньше мама никогда не разрешала смотреть телевизор за столом, но теперь никто не удосуживался его выключать. Частенько ужасного и раздражающего записанного смеха из ситкомов было достаточно, чтобы хоть немного поднять настроение, но еще чаще это лишь усугубляло всеобщее давящее молчание.

Сев за стол, я вновь почувствовала, как во мне волнами начинает подниматься вина, стоило лишь мне увидеть мрачные лица родителей. Ничего этого не было бы, если бы я не выбрала эти тупые координаты, эти роковые слова.

Есть мне не хотелось, но я знала, что в противном случае мама раскричится. Приложив чашку к губам, я начала закидывать палочками рис в рот.

- Акира, прекращай есть вот так, - вздохнула мама. – Хисаси, скажи ей.

Папа посмотрел на меня, но не проронил ни слова. Я решила начать беседу и посмотреть, получится ли у меня приподнять всем настроение.

- Скоро объявят, кто из нашей теннисной команды станет первой ракеткой. Мне нужно набираться сил, - я закатала рукав и похвасталась бицепсом.

- Ты всех обскачешь, - улыбнулся папа. – У тебя всегда были хорошие рефлексы.

- Вся в тебя, папа. Хорошо в спорте и плохо в учебе, - я выдавила из себя улыбку.

- Что значит «плохо в учебе»? Я вообще-то учитель, если ты не знаешь, - сказал он, гордо выпятив грудь.

- Ага, учитель *физкультуры*.

Кота хихикнул.

- Даже физрук должен иметь коллежскую степень, а без учебы ее не получить, - напомнил папа.

- Ага, но ты ведь ненавидел учиться, разве нет?

- Ну...

- Вот видишь! – с триумфом произнесла я. Но папа, похоже, выглядел лишь уязвленным вместо того, чтобы взять и посмеяться над обычным подшучиванием. Он вернулся к своей еде.

За столом воцарилось молчание. Я пыталась сохранить на лице улыбку, но сказать больше было нечего. *Полный отстой*.

- Мамочка, мне нужно в туалет, - подергал Кота маму за рукав.

- Хорошо.

Мама и Кота ушли. Папа бросил взгляд через плечо, словно проверяя, чисто ли на горизонте, затем повернулся и посмотрел на меня. Я почему-то занервничала.

- Акира, - мягко произнес он. – Мне жаль.

- Чего?

- Тебе не нужно заставлять себя быть жизнерадостной только лишь потому, что ты старшая сестра.

Он заметил.

- Ничего я себя не заставляю, - упрямо ответила я.

Он улыбнулся, и мы закончили трапезу в молчании.

Когда я встала, чтобы убрать посуду, я услышала, как папа тихо сказал:

- Твоему отцу тоже следует быть сильнее.



Я замерла перед компьютером, не в силах пошевелиться. Внезапно, мне стало страшно возвращаться в «Мир». *Что, если я тоже впаду в кому, как Фумикадзу?* Моя семья не выдержит еще одного такого удара.

Будто парализованная, я поняла, что сегодня никак не смогу зайти в игру.

Положив геймпад на стол, я сняла очки виртуальной реальности и растянулась на кровати. Я знала, что смогу многое узнать в игре, но также могу и многое потерять. Пока столь противоречивые мысли носились в моей голове, я уснула.

В эту ночь у меня не было никаких снов. Я была чуть ли не разочарована. Может быть, мое зеркальное отражение из того мира грез, передав мне золотой меч, исполнило свое предназначение.



- Зацените! Сегодня у меня есть доказательства! – гордо произнес Юдзи. Он подошел к Ризе, Сёко, Махо и мне на следующий день, когда мы ели свой обед.

- Ты опять про игру? – надулась Сёко. В последнее время в обеденный перерыв Юдзи, похоже, только и говорил, что об игре.

- Слушай, детка, сегодня утром я вылез в сеть и наткнулся на новую тему о призраках. Они клянутся, что видели их на самом деле. Пойдем проверим сегодня!

Призраки? Я просто обязана спросить.

- Знаешь, в какой локации их видели?

Все повернулись ко мне с удивленными взглядами.

- Только не говори, что *ты* играешь в «Мир», Хаями.

- Нет. Просто меня это немного заинтересовало, ничего не могу с собой поделать... Вы же так много болтаете об этом, ясное дело, что далеко не все проходит мимо моих ушей!

Я не могла сказать им, что начала играть в ту же игру, что и они; ведь они захотят присоединиться ко мне. Если учесть все угрожающие мне опасности и тот факт, что я ищу источник вируса, я просто не могу вовлекать в это своих друзей.

Кроме того, они же привыкли играть просто ради веселья. Я не хотела, чтобы меня утащили на глупые поиски приключений, когда передо мной стояла очень серьезная задача.

- Ага, ты можешь представить себе Акиру, играющую в игры? – пошутила Михо.

- Вовсе нет. Хаями и игры – вещи несовместимые.

- Хотя вынуждена признать, было бы весело поиграть вместе, – добавила Сёко.

- Вы что, смеетесь?! – отчитала их Риза. – Вы бы видели Акиру на занятиях теннисной команды! Она же вся ушла в отработку своих бэкхенда² и подач. У нее нет времени на компьютерные игры. Фактически, она даже может стать первой ракеткой!

- Риза... – произнесла я. – Я, правда, не думаю, что такое вероятно...

Я была рада, что Риза защищает меня, но... *первая ракетка? Я?* Риза тоже была в команде – мы дружим еще с начальной школы, и именно она заманила *меня* в теннис – так что она, как и я, знала, что есть всего пять мест и девять младших членов команды; это просто невозможно, чтобы выбрали меня, десятиклассницу.

² Бэкхенд (Backhand) – удар в теннисе, при котором правая рука, держащая ракетку, обращена тыльной стороной закрытой ладони вперед.

- Эй, я же несерьезно, - дала задний ход Риза. – Это всего лишь шутка.

Я откинулась на спинку стула. *Ну разумеется, это всего лишь шутка.* Мне следовало тут же понять это и поддержать разговор. Но для меня это не было шуткой. Я знала, что у меня нет никаких шансов стать первой ракеткой, но в глубине своего сердца *очень* этого хотела.

Хотя сейчас я больше всего на свете хотела, чтобы Фумикадзу, живой и здоровый, вернулся домой.

- В любом случае, - продолжала говорить остальным Риза, - Акира совсем не домоседка. Я просто не могу представить ее сидящей в своей комнате и часами играющей в видеоигры!

Если бы они только знали...



По окончании сегодняшней тренировки по теннису нас всех собрал тренер. Было вполне очевидно, для чего именно; за спиной тренера стояла его помощница из старших классов, Асаока, державшая в руках то, что наверняка было формами первых ракеток. Риза и я нервно стояли вместе с остальными десятиклассницами.

- Понаблюдав за вашими тренировками до сего момента, я готов объявить участников для осеннего соревнования, - произнес тренер. – Если ваше имя назовут, прошу выйти вперед и взять свою форму.

Тренер порылся в кармане, вытащил помятую бумажку и передал ее нашему капитану.

- Читай, Кора.

- Да, сэр.

Хоть я и знала, что у меня нет никаких шансов, мое сердце все равно забилося быстрее.

- Первое, одиночки. Хаями Акира.

Мое сердце остановилось. *Он только что назвал...?*

- Хаями! Отзовись! – крикнул тренер.

- Да, сэр! – вытянулась я по струнке.

- Бери свою форму.

Я встретилась взглядом с Ризой, которая, похоже, была так же сильно шокирована, как и я, после чего неуверенно вышла вперед и взяла форму у Асаоки. Мои руки сильно тряслись.

Форма была старой и потертой, но мне было все равно. Я все-таки стала первой ракеткой!

- Рада, что тебя выбрали, - улыбнувшись, прошептала Асаока. – Ты старалась больше всех, всегда приходила еще до начала тренировок и помогала с инвентарем.

Я была признательна ей за то, что она заметила.

- Ты это заслужила. Порви их всех там, Хаями.

Она хихикнула, но постаралась, чтобы это прозвучало как можно тише; не думаю, что она хотела, чтобы ее услышали остальные десятиклассницы. Мне

нравилась Асаока. Он не была спортивного телосложения – на мой взгляд, она больше подходила для интеллектуальных клубов, но она была подругой детства капитана Кору и так заполучила это место. И хорошо справлялась со своими обязанностями.

Я взяла форму и вернулась на свое место рядом с ошарашенной Ризой. От возбуждения у меня дрожали ноги. Я даже не расслышала имена еще четырех первых ракеток, отобранных для парных игр.

- На этом все. Свободны!

Остальные девочки двинулись в раздевалку, а меня окружили возбужденно болтавшие наперебой десятиклассницы. Я все еще была немного выбита из колеи, но Риза, похоже, уже пришла в себя – и крепко меня обняла.

- Акира! – закричала она. – Грац!

Я тоже заключила ее в свои объятия.

- Уверена, что я не сплю? – спросила я.

Остальные тоже стали меня поздравлять.

- Удачи, Хаями!

- Приложу все силы! – пообещала я. – Теперь мне нужно тренироваться в два раза усерднее!

Наконец, все улеглось. Прибираясь после тренировки, я не удержала в себе свое возбуждение и совершила небольшой победный танец. Но, развернувшись, я увидела, что на меня смотрит тренер. На моем лице, наверное, можно было жарить яичницу.

- Закончила? – поинтересовался он.

Я как-то умудрилась не умереть на месте от стыда.

- Д-да, сэр.

Он улыбнулся:

- Я рад, что ты в команде. У меня на тебя большие надежды, Хаями! Удачи! – и, сказав это, он покинул корт.

Он возлагает на меня надежды, подумала я. И в этот момент на меня обрушилась суровая реальность. Став первой ракеткой, я теперь обязана все свои усилия вкладывать в команду.

Но ведь Фумикадзу тоже необходимы мои усилия?



Сегодня за ужином я впервые за долгое время увидела на лицах родителей улыбки.

Папа сказал: «Вот это моя девочка!» - и мама тоже была по-настоящему счастлива за меня. Даже Кота смеялся на волне всеобщего настроения. Так хорошо было видеть, что они почти стали прежними.

Я настолько сильно расслабилась, что готова была заплакать от счастья... но я отчаянно не хотела, чтобы кто-то видел мои слезы.

Когда я села за компьютер этой ночью, меня вновь начали пилить сомнения предыдущего дня, но я уже знала, в чем состоит моя ответственность. Тем не менее, я залогинилась в игру лишь незадолго до полуночи.

Я поискала Кайта в онлайнe, но если он и был в игре, то не отвечал на мои сообщения. Было уже поздно, а я понятия не имела, сколько сейчас времени там, где живет Кайт в реальной жизни. Я поняла, что вообще ничего не знаю о том, кто он в реальной жизни, сколько ему лет и все такое прочее.

Я брела вдоль канала Мак Ану, раздумывая над тем, что же мне делать дальше, как вдруг мои размышления прервали.

- Ээээээй!

Я повернулась и увидела бежавшего ко мне Чимни, приветственно размахивающего рукой. Следом за ним более ленивой походкой шествовал Нова.

Они тут же пригласили меня в свою пати, и я согласилась. В этой игре было гораздо удобнее общаться, будучи в пати.

- Давно не виделись, - Чимни радостно нарезал вокруг меня круги, как и при первой нашей встрече.

- Три дня же всего прошло, - улыбнулась я.

- Для меня это долго!

Думаю, для тех, кто видится каждый день, это действительно долго.

- Судя по твоему сообщению, ты хочешь что-то у нас спросить? – вмешался Нова.

- Ага. В день нашей встречи вы упоминали одно место, где еще нет мобов.

- Мм? Собор что ли?

- Да.

- Угу, там ничего нет. Это всего лишь декорации, где неплохо оттачивать свои навыки управления, пока не наберешься опыта. Большинство из игроков, кто провел в «Мире» уже какое-то время, знают, что там пусто.

- И по-вашему всякие типа мобы никогда там не появляются? Вообще? – с нажимом спросила я.

- В смысле «*типа* мобы»?

- Ну...

Я не хотела рассказывать им о Баге данных.

Чимни цокнул языком:

- БлэкРоуз, ты же не испугалась жуткого старого собора, а?

- Нет, дело не в этом.

- Что-то произошло? – спросил Нова.

- Нет, ничего.

- Почему бы нам не сходить туда вместе? Чимни и я все равно сейчас ничем не заняты, да и давненько я уже там не был. Как тебе такое?

Я не хотела рисковать, вдруг мы опять натолкнемся на очередное странное существо. У меня не было желания разбираться со всем в одиночку, но и впутывать их во все это мне тоже не хотелось. *Как бы их отговорить?*

- Эмм, нет, все нормально.



- Нет? Тогда, может, сходим куда-нибудь еще? Ты уже бывала в локации «Обширное, Призрачное, Песчаное море», о которой все говорят? – спросил Чимни.
Я была рада, что он сменил тему.

- Можно и сходить, - согласился Нова. – Уровень локации не очень высокий. Я думаю, разработчики совсем недавно закончили ее дизайн, так что для всех нас это будет свежими впечатлениями.

Я читала на BBS, что там видели загадочную девочку. *Может, это та девочка, о которой рассказывал Кайт?*

Мне было немного не по себе, но я тоже хотела сходить и проверить это место.

- Хорошо, идем, - согласилась я.

- Отличное решение!

- Идем прямо сейчас. Это ведь твое первое боевое крещение?

Я не могла сказать им, что уже сражалась в тот же день, когда встретила их, поэтому просто кивнула.

- Тогда заодно и драться тебя научим.

- Спасибо.

Мы прибыли в пустынный регион, усеянный гигантскими раковинами моллюсков (достаточно большими для того, чтобы жить в них) и местами будто выброшенными на берег морскими звездами (размерами с грузовик каждая). Похоже, вся локация была заделана под огромный высохший океан.

- О, прекрасненько, их здесь полно, - пробормотал Чимни.

- Полно чего? – спросила я.

- Магических порталов, - пояснил Нова и указал на большую желтую вращающуюся сферу, покрытую характерными для данного региона рукотворными узорами.

- Если подойдешь слишком близко к этой желтой штуковине, она откроет магический портал. Попробуй, БлэкРоуз.

Я подошла поближе. Сфера по высоте чуть ли не в два раза превосходила мой рост. Стоило моему персонажу приблизиться ровно настолько, чтобы протянуть руку и коснуться ее, узоры на ней расплелись и разлетелись в разные стороны. На месте сферы появился синий сундук с сокровищами.

- Плохо, что не моб, - разочарованно произнес Нова.

- И хорошо, с другой стороны. Давай откроем, - нетерпеливо добавил Чимни.

- Подожди! – крикнул Нова.

Пропустив его предостережение мимо ушей, Чимни открыл сундук. Вспышка света – взрыв – и шкала здоровья Чимни засветилась красным. Он был едва жив.

Это еще что за хрень?!

- Блин, опять бомба, - произнес Чимни.

- Идиот, ты мог убить БлэкРоуз! Что бы ты стал делать, если бы ее задело взрывом?

- Ах да, прости.

Нова рассерженно фыркнул. Он сотворил заклинание, и жизненные показатели Чимни вернулись в норму.

- Эти бомбы – частое явление? – спросила я.

- Да, но Чимни у нас повернут на ловушках.

- «Повернут»?

- Именно. Говорит, что хочет испытать на себе все виды ловушек хотя бы по одному разу, - Нова повернулся к своему другу. – Завязывай с этим, Чимни. Это очень раздражает, - поддразнил он его.

- Чимни чуть не погиб из-за ловушки? – я невольно сглотнула. *Эти ребята совсем двинутые что ли?*

- Синий цвет сундука означает, что на нем ловушка. Нужно использовать Нить Фортун, чтобы сделать его желтым.

- Желтым?

- Ага. Желтые – обычные сундуки с сокровищами. Открыв их, ты получишь золото или айтемы, - пожал плечами Нова.

- А я почти всегда получаю предсмертное состояние! – вскричал Чимни.

Нарываться на ловушки, не заботясь о безопасности... по мне, так ни фига не весело! *Хотя кому что... Думаю, в «Мире» найдется развлечение для каждого.*

Они учили меня азам ведения боя где-то около часа, пока я не сказала им, что мне нужно поспать. Я разлогинилась, выразив перед этим благодарность за преподанные мне уроки.

Если я хочу помочь Кайту, мне нужно поднабраться опыта в сражениях. И еще стать сильнее. Не выношу, когда в плане защиты приходится полагаться на других.



Следующие несколько дней я посещала самые разнообразные локации: выжженные земли, ледяные пустыни, ночные пустоши и дремучие леса, в которых легко потеряться.

Я открывала магические порталы и находила сокровища и монстров. Однажды меня окружило слишком много противников... и БлэкРоуз встретила свою первую смерть.

Это было очень неприятно. После этого я стала играть более осторожно.

Когда мой персонаж дорос до 13-го уровня, я написала Кайту:

Я прочла сообщение на BBS, в котором упоминались девочка и та черная штуковина, о которой ты говорил. Давай поищем их на Тета сервере?



Дун Луариг был корневым городом Тета сервера. Построенный на небольшом плато, окруженном высокими скалистыми горами, он был выдержан в духе шотландских горцев. Магазины и дома были высечены прямо в отвесных скалах. Множество зон города соединялось друг с другом мостами... хотя *это* не заслуживало того, чтобы называться «мостами», поскольку они были не более чем деревянными досками (без поручней), прокинутыми от одной платформы к другой.

В моих ушах постоянно свистел ветер. Я была акрофобкой³, и, несмотря на то, что это была лишь игра, хождение по этим мосткам ужасало меня.

Невзирая на обуревавший меня страх, я посмотрела вниз в надежде увидеть подножие горы. Плохая идея. Внизу не было ничего, кроме облаков. Я поспешно отпрыгнула от края.

Если сравнивать с Мак Ану, то это место было значительно меньше и, скорее, походило на деревню. В ожидании Кайта я решила немного осмотреться.

Проходя мимо одной из платформ, я увидела перед ней вывеску с изображением свиньи. Но странные на вид животные в небольшом загоне в дальней части платформы не то, что на свиней, вообще не были похожи ни на одно существо из реального мира. Я вновь уставилась на вывеску. *Это что, нечто вроде фермы?*

Я решила поговорить с управляемым компьютером персонажем, заведовавшим этим местом. Кажется, на игровом жаргоне такие «болванчики» назывались НИПами, или НеИгровыми Персонажами.

³ Акрофобия – навязчивый страх высоты.

Он объяснил мне, что выращивает и продает этих маленьких животных. Они зовутся «бугайчиками».

Бугайчики? Это типа имя, или что?

Я бродила по городу, но это дело мне быстро наскучило, и я просто-напросто вернулась к Вратам Хаоса и стала дожидаться Кайта.

Пока он, наконец, не объявился.

- Знаешь, невежливо заставлять девушку ждать! – пошутила я.

- Извини, я не хотел, – пожал он плечами.

- Двигаем в локацию «Тихий, Вечный, Белый дьявол», да?

- Угу.

- Отлично! Вперед! – произнесла я, объединяясь с ним в пати.

- Ничего, если я еще кое-кого позову с нами? – спросил он.

- А?!

Нежданчик.

- Он Секирщик. Будет хорошим подспорьем.

- Думаю, я не против. Что он за человек?

- Ммм... Ну, лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать, да? Уверен, он скоро появится.

- Хорошо, – отрывисто отозвалась я. *Я одна заинтересована в том, чтобы не вовлечь в это посторонних?*

- Знаешь что? – внезапно сказал он.

- Что?

- Я тут занимался самостоятельными поисками.

- Правда? – удивилась я.

- Да. Прости, но мы же тогда только встретились.

- Угу, я знаю.

- Ну, поэтому я захотел проследить некоторые ниточки самостоятельно, – произнес он.

- И что ты выяснил? – поинтересовалась я.

- Я вычитал на форумах о локации, похожей на высохший океан.

- Да, я там тоже недавно бывала.

- Бывала? – в его голосе проявились напряженные нотки.

- Ну да.

- О... – он уставился на меня.

- Вот видишь! Так что мог бы и меня позвать! – поддразнила я его.

- Когда ты там была?

- Прошлой ночью, – ответила я.

- И ты как, в порядке? – обеспокоенно поинтересовался он.

- Да, а что? – спросила я.

- Ты не встречала что-либо, похожее на ту штуку из собора?

- Нет. А ты? – и, прежде чем он ответил мне, я поняла, что встречал. – Расскажи мне все, – потребовала я.

Вздыхнув, он рассказал мне, что побывал в том поле за несколько дней до того, как меня привели туда Нова и Чимни. Но в его случае вход в подземелье охранял НИП. Он посоветовал вернуться в город, но Кайт пропустил его предупреждение мимо ушей и спустился вниз.

Оказавшись на самом нижнем этаже подземелья, он встретил одну жизнерадостную до безрассудства Элементалистку, и уже вместе они натолкнулись на Баг данных и сразили его.

Я поняла, что приведи я тогда туда Нову и Чимни, то подвергла бы их опасности. У меня было чувство, что между Багами данных и местами, где замечали девочку, была какая-то связь.

Далее Кайт рассказал мне о Пиросе, Секирщике, которого мы ждали. Кайт встретил его в одном из подземелий. Пирос хвастался тем, какой он охренительный боец, а через минуту его уже от души дубасил огр.

- Не мог же я стоять и смотреть, как он помирает, поэтому я все-таки ему помог,
- с улыбкой произнес Кайт.

Я изо всех сил старалась не рассмеяться.

- Эй, а этот парень, Пирос, он знает о вирусе?

- Нет.

- Тогда ты уверен, что хочешь втянуть его в это? – скептически поинтересовалась я.

- Я не хочу, но мне нужны компаньоны, - Кайт потерял свою правую руку там, где он носил дарованный девочкой браслет.

И тогда до меня дошло. *С силой браслета Кайт может сражаться с Багами данных.* Я же, с другой стороны, была совершенно бессильна против этих необычных монстров. Хотя мы и разделяли одну цель, Кайт был намного сильнее меня.

- Эй... Ты знаешь о закрытых локациях? – вдруг совершенно серьезно спросил Кайт.

Когда Юдзи в школе только и делает, что трещит о форумных слухах, я невольно приистрастилась внимательно читать сообщения на BBS. В некоторых темах упоминалось о закрытых локациях.

- В них нельзя попасть через Врата Хаоса, - произнесла я. – Попробуешь в них перенестись – увидишь окно с предупреждением и вновь окажешься в городе.

- Да, но я смог побывать в закры...

Наш разговор был прерван внезапно возникшей рядом зеленой громадиной.

- Призвать меня – верное решение! Теперь же начнем наше душераздирающее приключение!

Чего-то я не догоняю...

- Ты, женщина! Для меня честь познакомиться с тобой. Я – Одиноким волк, Пирос Сребробелый!

- Э... хай, я БлэкРоуз, - я набрала команду, и мой персонаж поклонился незнакомцу, но он этого даже не заметил.

- Начнем же наше приключение!



Я переключилась на режим шепота, чтобы Пирос меня не услышал, и с нажимом обратилась к Кайту:

- Может, дорасскажешь мне свою историю?

- Скоро сама все поймешь.

Возможно, Кайт хочет отвести нас в закрытую локацию. *Как такое возможно?*

Мы переместились в поле.

- Надо же, вот мы и здесь, - в голосе Кайта слышалось удивление, словно мы не должны были попасть сюда так легко.

Ландшафт этого места разительно отличался от всего, что я прежде видела.

Над землей нависали пурпурные облака; в воздухе танцевали снежные хлопья. То, что поначалу казалось линией леса в отдалении, на самом деле было разрывом в самой ткани игры.

Деревья представляли собой нагромождения зеленых глифов: знаков и букв, напоминавших язык программирования. Строчки символов извивались в черной пустоте, подобно змеям. Даже заснеженная земля местами просто отсутствовала, обнажая под собой программный код.

- Очень странное зрелище, вы не находите?

Можно было сказать, что Пирос был так же озадачен, как и я.

Изредка тишину разрывал резкий звук, и изображение при этом приобретало монохромный цвет. *Это ведь признак приближения Бага данных?*

- Все так же, как и тогда, - пробормотал Кайт, осматриваясь.

- В смысле? – спросила я. – «Скрытая, Запретная, Святая земля» не выглядела настолько плохо.

- Нет, я не про собор. Так же было и в локации «Обширное, Призрачное, Песчаное море», когда я туда наведалься.

- Что ж, продолжим наш путь! – пафосно произнес Пирос. – Промедление ничего нам не даст, господа!

- Я девушка!

- Ах, да! Тогда дамы!

- Но Кайт же не девушка! – сказала я.

Наблюдая за нашим обменом любезностями, Кайт рассмеялся. Я почувствовала, как тяготившее меня напряжение спало, но ненадолго.

Мы вошли в подземелье.

«Оформление» было такое же, как и в поле. На полу и стенах то и дело встречались разрывы текстур, являя нашему взору все те же куски с виду бессмысленного программного кода.

- Разве доступ к этой локации не запрещен? – спросил Пирос.

- Но мы же здесь, - смущенно отозвался Кайт.

- Хмм. Ну конечно! Значит, запрет сняли, но причины всего это сокрыты в тумане секретности! – заключил Пирос. – Понятно! Значит, мы пришли сюда, чтобы раскрыть этот ужасный секрет, верно, господа?!

- Говорила же, здесь не только *господа*!

- Прими мои извинения, БлэкРоуст.

- Пока ты помнишь... Стоп, чего? «Роуст⁴»?! Произноси мое имя правильно!

Пирос все продолжал раздражать меня. Я уповала лишь на то, что он просто старается казаться смешным.

Мы углублялись все дальше в подземелье. Мое сердце то и дело замирало, когда мы поворачивали за угол или спускались по лестнице. И чем дальше мы продвигались, тем сильнее мой страх перед Багами данных вытесняла надежда на то, что мы можем встретить девочку, передавшую Кайту ту силу. По крайней мере, она могла бы объяснить, что это за сила и как она работает. *Возможно, если мы*

⁴ Black Roast – здесь скорее всего подразумевается «темная обжарка» кофе (а у БлэкРоуз смуглая кожа). Слова «Rose» и «Roast» звучат очень похоже, - прим. пер.

поймем это, нам откроются причины того, почему Фумикадзу и друг Кайта впали в кому.

Мы спускались по лестнице, когда Кайт вдруг остановился.

- Здесь тупик, - заявил он.

Очень странно.

- Что ж! Мы прошли подzemелье, - помпезно произнес Пирос. – Никакой тайны нет. Теперь, друзья, давайте вернемся в город!

Но то, что никакой тайны нет, уже само по себе загадка. Мы исследовали каждую комнату, каждый коридор, но так ничего и никого не встретили.

- Их здесь нет, - голос Кайта жутковатым эхом разнесся по безжизненному мраку заканчивающегося тупиком прохода. – Ни черного существа, ни девочки.



Издевки и белая комната

Я решила написать электронное письмо Марин, игроку, которая первой сообщила на BBS о таинственной девочке. Если предположить, что сообщение не было выдумкой, что-нибудь да должно было произойти после его публикации. Если же все это было ложью – что вероятнее всего – не думаю, что она мне ответит. Но у меня было чувство, что я, по крайней мере, получу хоть какую-то реакцию. Оставалось лишь ждать.

Я прибыла в Дун Луариг слишком рано для встречи с Кайтом и потому бродила по округе. Оказавшись рядом с бугайчиковой фермой, я решила провести этих странных животных, чтобы убить время. Задумавшись, я как-то умудрилась купить одного из них у фермера-НИПа.

Я попыталась отменить сделку, но не получилось. Фермер лишь улыбался и продолжал повторять: «Хороший выбор. Бугайчик будет для вас утехой в странствиях».

Мой бугайчик был размером со щенка, с очертаниями поросенка и приплюснутой мордой. Он смотрел на меня снизу вверх своими водянистыми глазками.

- Мама, кушааать, - прохныкал бугайчик.

Он разговаривает? Не знала, что они умеют!

Его глаза блестели в предвкушении; глядя на меня, он бешено вилял хвостиком. На мне уже висела луговая собачка Фумикадзу, Хана. *Смогу ли я ухаживать за питомцем в реальной жизни и в игре?*

Я расспросила фермера о том, как ухаживать за бугайчиком. Он объяснил, что я должна периодически его кормить, и тогда он впоследствии дорастет до «третьей стадии», что бы это ни значило, и станет достаточно большим для того, чтобы быть моим ездовым животным в полях. Сложно было поверить в то, что это маленькое создание может вымахать до лошадиных размеров.

Может быть, я привяжусь к своему бугайчику, как привязалась к Хане?

- Скажу сразу, я очень занятая, - предупредила я бугайчика, но он лишь продолжал вилять хвостом в ответ.

Я вернулась к месту встречи и обнаружила там ждущего меня Кайта.

- Давно здесь? – спросила я.

- Неа, - отозвался Кайт. И тут я заметила, что вместе с ним меня ждал еще один персонаж – суетливая Разбойница в голубых одеяниях. Наряд подчеркивал ее коротко стриженные изумрудные волосы. Руки и ноги ее худенького тела украшали необыкновенные узоры.

- Э... а ты кто? – спросила я. *Он повязал на эту хрень еще одного невинного стороннего игрока?*

Она посмотрела на Кайта и вся засияла от радости.



- Я помог ей на следующий день после нашей последней вылазки. Она не добралась бы до зала божественной статуи в одиночку, - поведал мне Кайт. – Мы случайно пересеклись здесь, у Врат Хаоса. Я подумал, почему бы нам втроем не поиграть в пати сегодня.

- Я Нацуме! Приятно познакомиться! – она поклонилась мне и как-то неловко улыбнулась. Не знаю, почему, но я почувствовала, что за ней стоит приглядывать.

- БлэкРоуз. Взаимно! – ответила я на приветствие.

Они пригласили меня в пати.

Будем ли мы в порядке с этой новой девчонкой под боком? Полагаю, Кайт считает ее очередным компаньоном. Мне стало интересно, по каким таким критериям он отбирает людей для наших опасных путешествий, но затем мне пришлось признать, что у меня с Новой и Чимни было практически точно так же.

- Ого, БлэкРоуз! Ты же Мечница. Круто! – произнесла Нацуме пронзительным голосом, завороченно изучая висевший за моей спиной огромный меч.

- А... ну да, и..?

- Я тоже буду стараться изо всех сил, чтобы быть полезной для пати! – сказала она.

- Да я сама не очень-то полезная, - пробормотала я.

- Что? Кайт только что говорил мне, что с тобой чувствует себя гораздо увереннее!

- Правда? – удивилась я. *Он слишком добр. На меня совсем нельзя положиться.*

К Кайту подошел Элементалист с синими волосами:

- Можно тебя на минутку? – спросил он.

Еще один из знакомых Кайта?

- Конечно. А почему ты не с Мией сегодня? – поинтересовался у него Кайт.

Парень смутился и начал нервничать.

- С Мией что-то не так, Эльк?

Эльк поднял голову, но ничего не сказал. Я поняла, что они перешли в режим шепота.

Нацуме и я просто стояли, как идиотки, ожидая, когда они закончат. Я уже хотела снять свой FMD и сгонять за чаем, когда Кайт, наконец, нарушил молчание.

- Простите. Сегодня я не смогу с вами пойти, - покачал он головой. – Я нужен Эльку... Это очень важно. Свяжусь с вами позже!

- Что?! – вскричала Нацуме, которую захлестнули эмоции.

- Правда, мне очень жаль! Я вам напишу!

Кайт поспешно бросился к Вратам Хаоса вместе с Эльком, и они исчезли, оставив меня с Нацуме.

- Поверить не могу, взял и ушел, - проскулила Нацуме, словно брошенный щенок.

- Да как он только мог? – я была скорее зла, нежели раздражена. *Как он мог оставить меня с девчонкой, с которой я только познакомилась?!*

Я могла бы бросить Нацуме, но подумала, что мне следует быть добрее.

- Чем займешься, Нацуме? Я тут подумывала пробежаться по паре полей.

Испугавшись, она повернулась ко мне.

- Хочешь, пойдем вместе? – спросила я, приглашая ее в пати. Не могу же я просто оставить ее здесь.

- Да! Буду стараться изо всех сил! – радостно отозвалась она.

- В каких местах ты уже бывала? – поинтересовалась я.

- Я часто хожу в локации под названием «Взрывное-что-то-там». На BBS писали, что новичкам там самое то.

- «Взрывное»?

- Угу, это первая координата.

Как по команде, из глубин памяти всплыли горькие воспоминания о том, как я наобум выбирала координаты для Фумикадзу. *Надо отвести Нацуме в какую-нибудь безопасную локацию!*

- Мне на самом деле без разницы, куда идти, - продолжила она. – Может, ты выберешь?

- О... Ладно.

Мы подошли к Вратам Хаоса. Я впервые была лидером пати. Нужно выбирать как можно более аккуратно. Больше ошибок я не могла себе позволить.

Я просмотрела меню с координатами.

- Так, посмотрим, - произнесла я, совмещая несколько слов. – «Погребенные, Оранжевые, Врата...»?

Может, это?

У этой локации 25-й уровень. *Нереально*. Я была на 20-м, а Нацуме – всего лишь на 13-м. Все, что превышает уровни 16-18, будет слишком тяжело.

Я подумала, что «Прекрасный, Ее, Аромат» звучит красиво. Но – 22-й уровень. Блин.

На Тета сервере сплошь высокоуровневые локации. Интересно, найдется ли хоть что-нибудь подходящее для Нацуме?

- Нашла что-нибудь? – с надеждой спросила Нацуме.

- Еще нет. Дай еще поискать.

Далее, «Погружающаяся, Чья-то, Виселица». Эти слова мне не понравились. Слишком зловеще звучат. Но у этой локации 17-й уровень.

- Тоже не подходит? – поинтересовалась Нацуме.

- Эм... Думаю, самое оно.

Нацуме и я переместились на неожиданно красивый ландшафт: с прекрасного зимнего неба неспешно падали снежинки.

Я заметила еще нескольких персонажей, бродивших неподалеку, поэтому подумала, что здесь должно быть безопасно. Не было ни предупреждающих сообщений, ни разрывов в поверхностях, обнажавших программный код.

Пока мы шли, Нацуме рассказала мне, как она встретила с Кайтом.

Она проникла в подземелье одной локации в надежде раздобыть новую экипировку, но ее уровень оказался слишком мал для этого места, и ей пришлось удирать от монстров, чтобы не погибнуть. Вернувшись к входу, Нацуме столкнулась с Кайтом. Когда она рассказала ему про свою плачевную ситуацию, Кайт по доброте душевной предложил свою помощь в ее поисках нового магического айтема.

Нацуме гордо продемонстрировала свою находку:

- Эти парные клинки – мое сокровище, Спиральные лезвия!

Кайт очень добр даже с совершенно незнакомыми людьми. Он немного напоминает мне моего брата.

- Я хочу стать такой же сильной, как Кайт! Я приложу все усилия! – заявила Нацуме, крепко сжимая Спиральные лезвия.

Сила Кайта заключалась не в уровне персонажа, а в его личности. Но она была права, мне тоже нужно стать сильнее.

Когда Нацуме удовлетворила свою жажду к сражениям (и к поиску сокровищ) в этой локации, мы вернулись в город, и я разлогинилась, решив, что на сегодня хватит.



Она оказалась гораздо милее, чем я поначалу думала. Я написала Кайту обо всем, что я о нем думала, и о том, что мы с Нацуме неплохо повеселились, но напомнила ему о том, что я надеюсь, что мы как можно скорее вернемся к нашей главной цели.



- Пока! Увидимся завтра! – я помахала друзьям, расходившимся по домам, и поспешила на тренировку. Я опаздывала, поэтому во весь дух припустила по лестнице, ведущей в раздевалку. Оказавшись у дверей, я услышала доносившиеся изнутри голоса.

- Ненавижу, когда люди отлынивают от своих обязанностей!

- Поверить не могу, что ее выбрали, когда она даже прийти вовремя не может.
- Может, ее заменят еще до конца сезона.

Это они обо мне? Я распахнула дверь, и в раздевалке воцарилось молчание. Чувствуя на себе холодные взгляды, я направилась к своему шкафчику и быстро переоделась.

Сегодня была моя очередь дежурить по классу и в коридоре, поэтому я предупредила капитана Кору, что опоздаю. Вообще-то на саму тренировку я успела вовремя; я не успела помочь с подготовкой к ней.

Оказавшись на корте, я извинилась перед Корой за опоздание.

- В смысле? Ты как раз вовремя.
- Да, но с инвентарем сегодня я помочь не смогла.
- Все в порядке. Ты меня предупредила, и я нашла, кем тебя подменить, - улыбнувшись, произнесла она. – Давай хорошенько потренируемся сегодня!
- Акира, что-то ты рано сегодня! – полушутя, сказала Риза. – Поменялась с кем-то дежурством или еще что?

- Да нифига, - отозвалась я. – Примчалась сюда, как только закончила.

Разговаривая с Ризой, я следила за тем, как готовятся другие. Обычно они перешучивались друг с другом, но сегодня все молча сконцентрировались на своих делах. Может, это всего лишь мое воображение, но что-то сегодня было не так.

Во время тренировки я чувствовала, как все смотрят на меня. Но когда я поворачивалась, они быстро отводили взгляды. Я не могла взять в толк, что же изменилось со вчерашнего дня.

Когда тренировка закончилась, я взялась за сетку, чтобы помочь с уборкой.

- Разве ты не устала, Хаями? Мы займемся уборкой, - сказала первогодка, до этого ни разу со мной не разговаривавшая. Несмотря на ее вежливое обращение, я поняла, что она просто хочет, чтобы я убралась отсюда.

- Да все нормально! – разуверила я ее. – Вместе быстрее управимся.

Я действительно устала, но не хотела жаловаться по этому поводу. Уборкой занимались первогодки, так уж здесь заведено. Я тоже была первогодкой, и не важно, что меня выбрали первой ракеткой, а их нет.

Пока я шла в помещение для спортивного инвентаря, чтобы убрать сетку и мячи, я заметила, что Ризы нигде не было. Обычно, она дожидается меня, чтобы идти домой вместе.

- А где Риза? – спросила я девочку, которая заговорила со мной ранее.
- Знать не знаю, - отрывисто отозвалась она.

Риза тоже меня избегает?!

Я устремилась в раздевалку, где все еще болтали старшие члены команды. Здесь Ризы тоже не было, ее сумка отсутствовала в шкафчике, который мы с ней делили.

Если ей нужно было уйти пораньше, почему она не сказала мне?

- Хорошо потренировались! – сказала я старшим. Никто не ответил. Я пожала плечами; может, они слишком увлечены беседой и не услышали меня.

Я быстро переоделась и ушла.

В те дни, когда у меня тренировки, я езжу в школу на велосипеде, а на автобусе еду только тогда, когда навещаю Фумикадзу после школы. Опустившись перед велосипедом на колени, чтобы отпереть замок, я услышала крик:

- Эй, меня подожди!

Риза!

- Ты где была? – спросила я.

- Мне надо было встретиться с Асаокой. Разве никто тебе не сказал?

- Нет, - покачала я головой.

- Я же просила их передать тебе, чтобы ты подождала.

- Правда?

- Ну конечно, - нахмурилась она.

- Мне никто ничего не сказал.

- А, ладно, уверена, что они просто устали и забыли, - рассмеялась она, но мне же казалось, что мои проблемы, возможно, только начинаются.



Когда я на следующий день открыла свой шкафчик, мое сердце чуть не выпрыгнуло из груди. Кто-то злонамеренно изрезал шнурки моих кроссовок. Срезано чисто, похоже, ножницами.

Кто бы это ни сделал, он здесь не задержался, чтобы полюбоваться на мою реакцию. У меня были запасные шнурки, поэтому я быстро заменила их и постаралась выкинуть это из головы. Но это было очень сложно. Я не могла понять, почему все это происходит. *Кто-то ненавидит меня, но почему?*

Успокоившись, я заметила, что экипировки Ризы не было на месте. Выйдя на корт, я поискала ее взглядом.

Риза всегда была моим партнером на тренировках, но сегодня она стояла в паре со старшеклассницей. Я попробовала привлечь ее внимание, но она меня не увидела. Не могла же я просто стоять на месте, поэтому начала заниматься в одиночку. Через несколько минут ко мне подбежала Кора.

- Хаями, ты не можешь разминаться одна. Почему ты ничего не сказала? – и прежде, чем я успела извиниться, она подозвала Асаоку. – Если останешься без пары, проси Асаоку, она выручит.

- Эй! Я помогу тебе с разминкой! Готова? – энергично воскликнула Асаока.

- Спасибо, - поблагодарила ее я.

Пока шла тренировка, я чувствовала на себе холодные взгляды товарищей по команде. Я пыталась их игнорировать, но они словно буравили меня.

Моя противница (еще одна девочка, которую не выбрали первой ракеткой) была по мячу так сильно, что я всю тренировку только и делала, что гонялась за ним по всему корту. Она была беспощадна, и, когда настало время заканчивать, я еле стояла на ногах.

Тренировки в таком духе продлились всю оставшуюся неделю. Я привыкла к большим нагрузкам, но не могла выдерживать всеобщее отношение ко мне.

Несмотря на то, что это меня сильно беспокоило, каждый день, возвращаясь домой, я старалась быть жизнерадостной, и не важно, насколько усталой или одинокой я себя чувствовала. Я просто не могла рассказывать о своих проблемах в школе за ужином; у нас и так было за что волноваться. Но меня одолевала серьезная депрессия.



Марин ответила на мое письмо. Она написала, что на самом деле кто-то изменил координаты локации в ее изначальном сообщении на BBS! Она даже представить не могла, зачем или почему, но сказала, что это ее основательно напугало. Она передала мне настоящие координаты, но настоятельно посоветовала не ходить туда.

Тот факт, что какой-то хакер или даже системный администратор изменил ее сообщение, указывал на то, что кто-то пытался что-то скрыть. Это лишь подогрело мой интерес и желание туда пойти.

Я написала Кайту, и мы встретились на Тета сервере, чтобы отправиться в локацию «Проклятый, Отчаявшийся, Рай», но когда мы попытались использовать ворота, оказалось, что эта локация была закрыта; вместо того, чтобы переместиться в поле после ввода координат, на экране открылось новое окно, изображающее какую-то крестообразную штуку. Крест был словно сделан из кристаллов, в которых местами отсутствовали сегменты. Понятия не имею, к чему все это и что мы должны с этим делать.

- Грр! Кайт, ты не забыл прежде упомянуть, как проникать в закрытые локации? – произнесла я.

- Взломать Врата не так-то просто, - отозвался он. – Чтобы пробить защиту, мне нужно собрать достаточно вирусных основ – которые я могу добыть, лишь используя ту способность, Отток данных, на мобах или Багах данных.

Знать не знаю, где он научился взлому Врат, но, думаю, эти знания пришли от того же источника, что и браслет. Несмотря на то, что я была на грани срыва, мне оставалось только одно – ждать.



По окончании тренировки младшие члены команды быстро вернулись в раздевалку. Новички последовали за ними. В конце концов, они же так вежливо попросили меня прибраться сегодня в одиночку. Как я могла отказать?

Я надеялась, что это поможет загладить мою вину перед всеми. *Но что же я такого сделала?*

Я всегда здоровалась со всеми, когда приходила, всегда помогала всем, чем могла, и всегда выкладывалась по полной.

Роль «жертвы» всегда далеко не самая приятная, но я просто не могла не жалеть себя. Мои слезы тому доказательство. Я ненавидела плакать, но ничего не могла с собой поделать.

- Акира! – крикнула мне Риза, когда я несла сеть в кладовку. Я быстро вытерла слезы.

- Мне сказали, что ты здесь, убираешься совершенно одна.

- Да все нормально. Думаю, у остальных просто есть неотложные дела.

Не сказав ни слова, Риза бросилась помогать. Спустя какое-то время, она спросила:

- Акира, ты в порядке?

Она явно беспокоилась за меня. Но, с другой стороны, я не верила в то, что она не знает, что происходит. Она, наверное, заметила, как ко мне относятся окружающие. Даже она, похоже, временами избегает меня, и знает при этом, что мой брат в больнице. *Разумеется, я не в порядке!*

- У меня все хорошо, - соврала я.

Риза сглотнула:

- Акира, прости.

Я не хотела это слышать.

- Вот и все! Побыстрее переоденемся и можем идти домой.

В раздевалке все еще горел свет. Оттуда доносились едва различимые голоса старшеклассниц:

- Я не выношу поведение Хаями.

- Тупая первогодка, ничего не знает.

- Строит из себя недотрогу, потому что Кора держит ее в любимыхцах!

- Она не жалуется, но это не более чем показуха.

- Может, теперь на Асаоку наедем?

- Лады, будет весело. Пока Кора не видит.

Поверить не могу, они издеваются надо мной из-за того, что меня выбрали первой ракеткой! Это ошеломило меня.

Соберись! Ты ничего плохого не сделала!

С тех пор, как Фумикадзу впал в кому, я решила, что не буду ни на что жаловаться. Я успокоила себя, как только могла, и вошла в раздевалку.

- Хорошо потренировались сегодня!

Они замолкли, как только я открыла рот. Я пошла вперед, сосредоточившись на своем шкафчике. У меня дрожали ноги.

Вещей Ризы все еще не было. *Когда же все станет, как прежде? Или же так будет продолжаться вечно?*

- Хаями заявила... пошли отсюда, а? – донесся голос девочки с другого конца раздевалки. Я напряглась.

- Да, сваливаем.

Я быстро переоделась и пошла к своему велосипеду.

Теперь я знала причину нападок на меня, но ничего не могла изменить. Мой папа, будучи физруком, должно быть, постоянно видит подобное.

Помню, однажды он сказал мне: «Играй честно, даже под всеобщим давлением».

И я играла. Но это все равно меня сильно беспокоило. Меня подвергли жестокому остракизму. Кого бы это *не* беспокоило?

А еще папа советовал поговорить об этом с кем-нибудь, кому я могу доверять.

Но кому я доверяю? Капитану Коре? Асаоке? Я не могу с ними говорить. Будет похоже на ябедничество. Этого я точно не хочу, и еще не хочу, чтобы все стало еще хуже.

Я понимаю чувства старших членов команды, которых не выбрали. Но я же не виновата. Если им есть, что сказать, то пусть скажут мне это в лицо.

Интересно, справлюсь ли я с обязанностями по теннисной команде и с поисками причин комы Фумикадзу? Наверное, это невозможно, заниматься и тем и другим одновременно. В последнее время, мне кажется, что весь мой мир вот-вот рухнет.

- Соберись! Не будь размазней! – сказала я себе, катясь на велосипеде по улице.

Я могу быть сильной. Я все еще могу сражаться. Я могу быть как БлэкРоуз. Нельзя позволить их издевкам достать меня. В конце концов, у меня все еще есть друзья.

Я пришла домой, совершенно вымотанная, но мне еще нужно было выйти в онлайн. К счастью, завтра был выходной, и можно будет выспаться. Я включила свой компьютер.

В почтовом ящике было письмо от Кайта, датированное вчерашним днем. Он, наконец, раздобыл вирусные основы, и теперь мы могли проникнуть в закрытую локацию. У меня было плохое предчувствие...



Нужно забыть о зависти своих товарищей по команде и сосредоточиться на игре. По крайней мере, здесь, в «Мире», я была сильной.

Я встретила с Кайтом у Врат Хаоса на Тета сервере.

- Привет. Готов отправляться в «Проклятый, Отчаявшийся, Рай»?

- Конечно. Не против, если с нами еще кое-кто пойдет? – отозвался он.

- Кто? – насторожилась я.

- Помнишь, я рассказывал про Элементалистку, с которой я сразил Баг данных?

- Э, я не против, конечно, но почему ты мне заранее ничего не сказал?

- Я не думал, что это так важно. Разве нет?

У Кайта был браслет, так что, думаю, с нами все будет в порядке.

- Нет, никаких проблем, - улыбнувшись, разуверила его я, но меня беспокоило то, что он постоянно берет с собой незнакомых людей.

- Ня-ха-ха! Пардон, что заставила ждать!



Я повернулась и увидела нашу Элементалистку, облаченную в белые с голубым мешковатые одежды. Ее розовые волосы покрывала шапка, которая раздваивалась и лениво свисала вниз наподобие кроличьих ушей. Поверить не могу, что это та самая Элементалистка, про которую говорил Кайт. Я внезапно почувствовала упадок сил.

- Вечер добрый. Я БлэкРоуз, - с натянутой теплотой поздоровалась я.

- Симметрично, девчушка, я Мистраллллл! – она явно перебрала с «л», а ее голос был чересчур жизнерадостным.

По какой-то причине она напомнила мне девочек из теннисной команды, которые ненавидели меня. *Фальшь*. Сказать, что я была настроена враждебно по отношению к ней, значит, не сказать ничего.

- Ты всегда такая беспричинно жизнерадостная? – спросила я.

Мистраль с секунду тупо пялилась на меня.

- Лучше всего смотреть на вещи с весельем, разве нет? Если слиииишком заикливаться на делах, то будет ни капли не интересно.

- Значит, тебя ничто не заботит?

- Няааа-ха-хаа! Конечно же, нет. В конце концов, мне не о чем беспокоиться.

- Должно быть, здорово не иметь никаких проблем, - сложила я руки на груди.

- Никаких проблем? – усомнилась Мистраль. – Разумеется, у меня есть проблемы. У всех в жизни есть черные и белые полосы. Но все что нас не убивает, делает нас сильнее!

Похоже она жила слепым оптимизмом, как человек, готовый вызваться расставлять шезлонги на борту «Титаника».

- БлэкРоуз, ты как? – обеспокоенно спросил Кайт.

- Я в порядке, - смутившись, сказала я.

- Прости, если я тебя взбесила. Я не хотела! – Мистраль всмотрелась в мое лицо.

- В чем дееело? У тебя что-то случилось. Взбодрись, не вешай нос!

Мистраль потрепала меня по голове. Я почувствовала головокружение.

- Знаешь че? Хотелось бы сегодня опять увидеть тот приемчик, - сказала она.

Приемчик? Она имеет в виду Отток данных?

- Тогда вперед! – заявил Кайт.

- Как мы туда проникнем? – поинтересовалась я.

- Я покажу, - Кайт активировал меню Врат и выбрал слова-координаты. Когда появилась уже знакомая кристальная крестообразная штука, он извлек из инвентаря шесть осколков.

- Это вирусные основы. Видишь недостающие сегменты в этом кресте? Когда я вставлю вирусные основы в правильные места, защита будет снята, и мы сможем попасть в локацию, - и, сказав все это, Кайт приступил к работе.

- Где ты этому научился? – спросила я.

- У Мии, - как ни в чем не бывало, ответил Кайт.

- Мия?

- Ага, а он тебе не сказал? – встряла Мистраль.

- Нет, - отозвалась я. – Почему ты мне ничего не рассказал о ней?

- Она моя знакомая. Похожа на кошку, - Кайт явно не хотел говорить об этом.

- Кошку? То есть, настоящую кошку?

- Нееее! – воскликнула Мистраль. – Она как полукошка-получеловек.

- А ты видела ее? – спросила я.

- Неа! Я знаю о ней лишь то, что он мне рассказал, - ответила Мистраль. – Но, похоже, она клевая.

Персонаж-кошка? Никогда не встречала никого подобного в «Мире». С какой стати ей учить Кайта взламывать Врата? Что еще интереснее, откуда она знает, как это делать?

Похоже, Кайт еще не был готов посвятить меня в подробности, иначе уже давно бы мне все рассказал.



Мы оказались в еще одной локации с графическими искажениями. Непроницаемо черная земля извивалась под ногами, словно живая. Я нервно огляделась, ожидая в любой момент увидеть Баг данных.

- Ого, ого, ого! – заозиралась Мистраль. – Все, как и тогда.

По пути к подземелью нам встретила гигантская человеческая рука. Вдруг Мистраль закричала:

- Ёпт! Она шевелится!

Входом в подземелье на деле оказалась разинутая пасть гиганта, которого, похоже, погребли заживо. Мы вошли в его глотку, но от этого мне стало жутко, будто нас ели живьем. Мы двигались с осторожностью, поскольку в каждой закутке прятались мобы.

- Смотри, внутри все точно также, - Кайт указал на дефекты графики в подземелье.

У меня бешено колотилось сердце, но я старалась не утратить бдительность. *Встретится ли нам Баг данных?*

Пока мы пробивались в глубины подземелья, Мистраль показала себя очень полезной в сражениях. Она выискивала слабости противников и быстро била по ним своей магией. В то же время она внимательно следила за состоянием нашего здоровья и при необходимости подлечивала нас восстановительными заклинаниями.

Достигнув самой глубокой части подземелья, мы оказались перед комнатой, вход в которую окутывал пурпурный туман.

- Вот оно, - заметила я.

- Подозрительно, но многообещающе, - прошептала Мистраль.

- Готовы? - спросил Кайт.

- Ага. А вы что, ребят, испугались? – поинтересовалась я.

Кайт покачал головой. Мистраль же запрыгала на месте:

- Неа, ни капельки! Ну же, идемте!

Кайт прошел сквозь туман.

Комната была совершенно белой. У нее не было различимых границ; стены, пол и потолок сливались воедино. По всей комнате было раскидано до странного большое количество плюшевых мишек.

Мишки валялись везде. Они были тусклого желтого цвета, с раскосыми выпученными глазами. В центре комнаты стояла кровать с балдахином. Все это сильно напоминало детскую комнату.

- Ой-ей-ей, что это за место? - разнесся по комнате голос Мистраль.

И вдруг вокруг нас эхом разнесся мужской голос:

- И тем самым я нарекаю ее Аурой. Без тебя она не появилась бы на свет... великолепная девочка, Аура. Мы возложим на нее все наши надежды. Наше будущее в ее руках. Она наша...

- Эй, это тот самый призрак, о котором все говорят? Выходи, призрак! – Мистраль взмахнула своим посохом, но голос замолк.

Я нервно ждала, что же последует дальше. Мне казалось, будто плюшевые мишки наблюдают за нами своими безжизненными глазами.

- К чему все *это*? – спросила я.

- Не знаю, но мне интересно, может, Аура - это та самая девочка? – произнес Кайт.

- В смысле, та, что дала тебе браслет? – поинтересовалась я.

- Да.

Я заметила, что он дотрагивается до браслета, всякий раз, когда кто-нибудь о нем заговаривает.

Мое внимание привлекло нечто, лежавшее на полу. Я попыталась взять это, но стоило мне этого коснуться, как окно чата будто взбесилось, выдав сообщение:

Покидая край родимый, в хаос Волною погруженный,
Девочка, что тень бросает, не сдержала шепот скорбный:
"Я вернусь сюда однажды." Но жестоким было время,
Ведь в итоге ее ждал лишь вечный плач по этим землям.

- Вы это видите? – спросила я.

- Да, - отозвался Кайт.

- Что это значит? – любопытствовала Мистраль.

- Я не вижу в этих строках никакого смысла, - добавил Кайт.

Это из мифологии?

Мы были порядком озадачены.

Больше ничего не произошло. Образы плюшевых мишек с их пустыми глазами преследовали меня после еще какое-то время.

Сейчас, вспоминая наш визит в это странное место, которое мы позже окрестили комнатой Харальда, я думаю, что тогда мы впервые смогли заглянуть в скрытую суть игры. В тех словах, которые мы слышали там, скрывалась загадка, связанная с реальным миром. Это не было нечто, созданное для нашего развлечения.

««Мир», может быть, и виртуальный, но люди в нем настоящие!»

Так сказал мне Фумикадзу незадолго до того, как впал в кому. В тот момент мне казалось, что я поняла, что он имел в виду. Но на самом деле в его словах скрывался иной смысл – сам «Мир» был настоящим.

Да... «Мир» - это нечто большее, чем просто игра...

- Что ж делать-то? – вздохнула я, глядя на календарь, висевший на стене близ моего компьютера. Завтра начинаются промежуточные экзамены.

В течение следующих трех дней у меня будет восемь тестов. Единственным плюсом было то, что тренировки по теннису отменили на время экзаменов, и мне не придется выносить коварных девчонок из команды вдобавок ко всем проблемам.

Мои тетради и записи были разбросаны по всему столу, но я никак не могла сосредоточиться на учебе. Я решила сделать немного чаю, чтобы приподнять себе настроение.

Ожидая, когда закипит чайник, я раздумывала над тем, чем сейчас занят Кайт. Может, на BBS появились какие-нибудь новые зацепки?

Может, посмотреть, пока вода не вскипела?

Нет! Надо сосредоточиться!

Да кого я обманываю? Я и так понимала, что мне кранты на экзаменах в любом случае, так что все равно ушла в онлайн...



Как и ожидалось, первый день экзаменов прошел просто ужасно.

- Акира, ну к чему такая депрессия? – Михо заглянула в мое лицо, пока я пялилась в потолок. – Звонок уже прозвенел. Пошли домой.

В коридоре к нам присоединилась Сёко.

- В чем дело, Акира? Думаешь, не сдала?

Я попыталась улыбнуться, но их это не проняло.

- Не убивайся ты так. Уверена, завтра ты покажешь себя.

- Ага, завтра же будут предметы, в которых ты хороша, разве нет? Математика и естественные науки – я их так ненавижу.

Обычно, формулы и уравнения даются мне гораздо лучше, чем гуманитарные науки. По крайней мере, в математике можно подумать логически и прийти до правильного ответа. *Как же плохо, что в жизни все не так.*

Когда мы вышли из школы, Сёко похлопала меня по плечу:

- Не заморачивайся по этому поводу!

Я кивнула. Если честно, мне никогда еще не было так одиноко. Сколько уже времени прошло с тех пор, как я возвращалась домой с подругой? По какой-то причине Риза перестала со мной разговаривать. Она игнорировала меня как на тренировках, так и на занятиях.

- Акира, что-то не так? – Михо выглядела обеспокоенной.

Я покачала головой. Что-то определенно было не так, но я не собиралась ничего рассказывать.

- Не стоит так сильно беспокоиться. О, прости, мне пора бежать, - она ткнула пальцем в автобусную остановку. – Увидимся завтра, - Михо помахала рукой и запрыгнула в автобус.

Я осталась с Сёко.

- Мне тоже уже пора, - сказала я, садясь на свой велосипед.

- Эй, у нас есть время, может, пройдемся? – спросила Сёко.

Обычно Сёко тоже ездит на автобусе, так что я решила, что она хочет прогуляться... кроме того, мне сейчас очень нужна была подруга.

Мы с Сёко жили по соседству, но редко виделись за пределами школы. Я знаю, что она живет с мамой, и им сложно сводить концы с концами. Сёко даже приходилось подрабатывать, чтобы помогать матери с деньгами. Однажды она удивила меня в ресторане, когда появилась у моего столика в униформе официантки.

- Давненько я уже не возвращалась с тобой из школы, Акира.

Я кивнула.

- У нас обеих было слишком много дел с начала учебного года.

Мы шли молча, как вдруг Сёко задала страшный для меня вопрос:

- Слушай, что случилось между тобой и Ризой? Вы поссорились, или что?

Я остановилась, не зная, что ответить.

- Я...

Сёко уставилась на меня. В ее взгляде отчетливо читалось беспокойство.

- Ну, что случилось?

- Ничего, - ответила я дрогнувшим голосом. Выдавив из себя улыбку, я двинулась дальше.

- Ты ничего от меня не скрываешь? – спросила она.

- Нет. Я просто волнуюсь за Фумикадзу. Между мной и Ризой все нормально – тебе просто кажется, - я ненавидела себя за свою ложь, но не хотела, чтобы она волновалась.

- Хорошо. Если что, говори мне, ладно?

- Разумеется.

Она вздохнула.

- Ты всегда все держишь в себе, Акира. Смотри, язву заработаешь.

Наверное, уже заработала.

- Говорю же, все нормально.

- Да, но ты впервые за долгое время упомянула при мне Фумикадзу. Ты слишком замыкаешься в себе.

Она права.

Мы с Сёко сильно поссорились однажды в младшей школе. Я даже не помню, из-за чего, но в какой-то момент она тогда прокричала нечто, сильно меня задевшее.

«Если думаешь, что мы друзья, то Расскажи мне все! Иначе я не смогу тебе помочь!»



Я хочу все ей рассказать. Но она ничем не может мне помочь. Она не может положить конец издевкам и не может помочь Фумикадзу. Я уже столько времени несу это бремя в одиночку, что не вижу смысла останавливаться сейчас.

Кроме того, если я изолью ей свою душу, то сломаюсь. Из-за одних только мыслей о тех словах, что стали причиной комы Фумикадзу, у меня на глаза наворачивались слезы.

Не дождавшись от меня слов, Сёко решила сменить тему.

- Я знаю, что ты не любишь игры, но, скажу тебе, в последнее время происходит что-то странное.

Она, вероятно, хотела перейти на более безобидную тему для разговора, но для меня это было все равно что ступить на минное поле.

- Ты имеешь в виду «Мир»? – нерешительно спросила я.

- Ага. Юдзи это мало волнует, но ходит много слухов... - Сёко тревожно нахмурилась. – Думаю, мне стоит завязать.

- Стоит! – слишком быстро отозвалась я.

Сёко подозрительно прищурилась:

- Почему ты так думаешь?

- А... Ну, сама ведь сказала, что это тебя беспокоит, ведь так? – сказала я, пытаюсь как-то завуалировать свой поспешный ответ. – Если это всего лишь игра, стоит ли она всех твоих усилий?

- Хмм... Что ж, ты права, - она рассмеялась. – Не стоит мне тратить столько времени на игры, да?

Я кивнула.



Надо заниматься! Мой взгляд блуждал между тетрадями и компьютером. Наконец, я вздохнула и уселась за клавиатуру. *Я только загляну на BBS*, сказала я себе... Иконка почтового ящика замигала. Мне пришло сообщение от Кайта.

Он расследовал одну зацепку и просил встретиться с ним.

Естественно, я написала ему, что сейчас буду.

Если я хочу разобраться с проблемой Фумикадзу, у меня нет выбора. Я отодвинула тетради в сторону.



Я уже давненько не была в корневом городе Дельта сервера, Мак Ану. Почему-то он выглядел оживленнее, чем прежде. Я блуждала взглядом по окрестностям, пока не увидела Кайта, после чего крикнула:

- Прости! Давно ждешь?

- Не очень, - увидев меня, улыбнулся он. – Пойдем. Сегодня только ты да я, больше никого.

Меня это устраивало, но я заметила, что Кайт ведет себя сегодня как-то странно; его, казалось, обуревало нетерпение.

Мы переместились в локацию «Погребенные, Языческие, Огненные пески» и направились прямо к подземелью, как обычно. Только в этот раз мы шли совершенно молча. Это напомнило мне напряженное молчание, царившее на моих семейных ужинах.

Эх... Не люблю я подобного рода атмосферу...

Помещения подземелья напоминали функционирующие внутренности человеческого тела – стены пульсировали и будто дышали. Меня это сильно нервировало, но Кайт неуклонно двигался вперед, словно не замечая всего этого.

В одной из комнат мы встретились с ожидающим нас персонажем.

- Я Линда, - сказала она. – Ты друг Орки?

- Да, - ответил Кайт.

- Я слышала об этом от Боба, - произнесла Линда. – Ты знаешь, что «Мир» - не просто обычная онлайн-игра. В ней сокрыто что-то еще.

- И что это, как ты думаешь? – поинтересовался Кайт.

- Кто знает, - пожала она плечами. – В конце концов, это всего лишь слух. Никому неизвестно, правда это или нет. Но именно это Орка и Бальмунг пытались выяснить, и ты знаешь, что в итоге стало с Оркой.

- Бальмунг?! – невольно воскликнула я.



Бальмунг был тем крылатым Фехтовальщиком, которого мы с Кайтом встретили в соборе. Тогда он показался мне подонком. Но он знал, что атаковавший нас моб был необычным существом с бесконечным здоровьем, и именно он назвал его Багом данных. *Все это время он расследовал то же, что и мы?*

- Ты знаешь его? – спросила меня Линда.

- Нет, но мы как-то пересекались.

- Бальмунг Лазурного неба и Орка Лазурного моря... Потомки Фианны, абсолютная команда, - сказала Линда. – Если такое произошло с Оркой, это может произойти с любым. Мой вам совет – забудьте об этом слухе.

Потомки Фианны. Где я это уже слышала?

- Боюсь, что не могу, - отозвался Кайт. – Орка мой друг.

Линда вздохнула:

- Понятно. В таком случае, вам следует посетить локацию «Одинокая, Безмолвная, Великая печать». Орка говорил, что нашел там странную комнату.

- Странную комнату?! – одновременно воскликнули мы. Кайт и я обменялись взглядами.

- Да пребудет с вами божественное покровительство Сумеречного дракона, - Линда загадочно улыбнулась и телепортировалась из подземелья.

- Сумеречного дракона? Это вроде как бог? – спросила я.

- Никогда прежде не слышал, что бы это ни было, - ответил Кайт.

- Хочешь проверить наводку?

- Читаешь мои мысли!

Поскольку телепортироваться с одного поля на другое было невозможно, мы вернулись в корневой город и перенеслись уже оттуда.

«Одинокая, Безмолвная, Великая печать» оказалась заснеженной равниной – или должна была ей быть. Перед нами вновь предстали прорехи в графике, сквозь которые виднелись строчки программного кода.

Мой позвоночник кольнуло неприятное предчувствие. Я знала, что здесь мы на что-нибудь наткнемся.

Кайт стоял передо мной. Я заметила, как на его спине появилась тень. С пару секунд я наблюдала за ней, пока она не приобрела очертания креста.

- Кайт, - позвала его я, запрокидывая голову, чтобы увидеть то, что ее отбрасывало.

Кайт странно посмотрел на меня, после чего проследил за моим взглядом, устремлявшимся далеко в небеса.

- Это еще что?! – воскликнул он, выхватывая свои парные кинжалы.

Высоко в небе медленно вращалась гигантская человеческая фигура с раскинутыми в стороны руками. Ноги ее были скованы, а тело - замотано бинтами. Четыре корабля летали вокруг гиганта, словно буксируя его.

Затем тело и корабли начали медленно таять в небе. Все очертания расплылись, пока, наконец, не исчезли полностью.

- Как думаешь, что это было? – спросила я.

- Не знаю. Никогда прежде не видел ничего подобного и не слышал, чтобы кто-то об этом говорил.

- Думаешь, это враг?

- Все возможно, - пожал плечами Кайт.

- Он был таким большим! Думаешь, сможешь завалить такую громадину?

- Я не знаю, - ответил Кайт.

Мне не следовало задавать такой глупый вопрос. Если мы проиграем необычному мобу, то окажемся в коме. Спустишь оно к нам для битвы, мы просто были бы обязаны победить.

- Что ж, оно исчезло. Пойдем дальше! – Кайт прибавил шагу, и вскоре мы нашли подземелье. Вход в него располагался в старой каменной башне. Мы зажгли факел и вошли внутрь.

Внутренние помещения во всех отношениях напоминали древний средневековый замок. Но, как и в поле, здесь повсюду виднелись поломанные текстуры, из-под которых на меня глядели строчки кода. Похоже, я к этому никогда

не привыкну вне зависимости от того, как часто это вижу. Я боялась, что нечто злое скрывается где-то неподалеку.

Я шла за Кайтом вглубь подземелья.

Когда мы достигли самого нижнего уровня, Кайт произнес:

- Вот оно!

Он указал на комнату, о которой нас предупреждала Линда. Вход в нее окутывал пурпурный туман.

Кайт посмотрел на меня, после чего шагнул вперед. В нерешительности я последовала за ним.

Как и предыдущая комната, эта представляла собой простирившееся перед нами стерильно-белое пространство. Но здесь не было ни кровати с балдахином, ни странных плюшевых медведей. Ничего, кроме белой пустоты.

- Что это за место? – сказал Кайт. – Здесь ничего нет!

И тут я что-то заметила - маленький предмет на полу.

- Эй, смотри! – воскликнула я, указывая на предмет пальцем. Кайт наклонился и поднял его. На моем экране ожил текстовый чат.

- Символьная строка?!

Вместо айтема, Кайт будто поднял всего лишь последовательность непонятных символов, сильно напоминавших кусок программного кода.

- Можешь что-нибудь разобрать? – спросила я.

Кайт покачал головой. Мы перепробовали разные шрифты и кодировки, но строка так и осталась зашифрованной.

- Что ж, давай искать дальше, - предложила я.

Мы осмотрели всю комнату, но больше ничего не нашли.

- Похоже, какое бы место тут ни было, его намеренно изъяли из системы, - сказал Кайт. – Словно кто-то стер все, что здесь было.

- В смысле, «кто-то»? – спросила я.

- Разве не очевидно? – посмотрел на меня Кайт.

Подобной властью над системой были наделены лишь системные администраторы. Это наверняка сделал кто-то из корпорации С.С.

Но если они хотели что-то стереть, то почему не стерли полностью или не поставили защиту, препятствующую проникновению?

Кто бы это ни был, он очень спешил, возможно, даже паниковал и сделал все не очень тщательно. Что же здесь было такое, что так напугало администраторов корпорации?

Затем, до меня дошло.

Если они являются разработчиками игры, то зачем им создавать что-то, чтобы потом пытаться скрыть это или уничтожить...? Если только это «что-то» создали не они. Вот что их так испугало. То, что здесь находилось, создал кто-то извне, не являющийся сотрудником корпорации С.С.

Я вспомнила слова Линды: «Ты знаешь, что «Мир» - не просто обычная онлайн-игра. В ней сокрыто что-то еще».

- Здесь больше ничего нет. Давай, вернемся в город, - разочарованно предложил Кайт.

Теперь я понимала его недавнее нетерпение. У нас стремительно заканчивались зацепки.

Я хотела его подбодрить, но слишком хорошо понимала, что он сейчас чувствует. Бывают моменты, когда лучше побыть одному, чем выслушивать банальности.

Не проронив больше ни слова, мы вернулись в Мак Ану.



Мои результаты экзаменов напоминали контрастный душ. *Вот моя цена за то, что я проводила время в «Мире» вместо того, чтобы тратить его на учебу.*

Сейчас мне нужно было решить, что же делать с моими оценками.

- Может, я просто ничего не скажу родителям, - подумала я вслух.

Нет, не пойдет. Мой папа учитель. Он, конечно, работает в другой школе, но все равно знает, что у меня были экзамены. По крайней мере, я не завалила ни один предмет. Поэтому я честно сказала им... и их реакция меня поразила.

- Мы слишком многое *взвалили* на тебя в последнее время, - произнесла мама. - Ты присматриваешь за Котой и помогаешь всем, чем только можешь, так что мы все понимаем. Просто продолжай стараться, - она погладила меня по спине своей легкой рукой.

- Слишком много тенниса, слишком мало книг, - полушутя, сказал папа. - Что ж, наверное, все потому, что ты так сильно похожа на меня. Не волнуйся – уверен, ты как-нибудь прорвешься.

Это было неправильно. Я едва ли не жаждала, чтобы они на меня разозлились. Слова отца о том, что он хотел бы быть сильнее, эхом прозвучали в моей голове.

Не вини себя, пап... это я лишь пожинаю то, что посеяла.



Хана, услышав, как я вошла в комнату Фумикадзу, бросилась к дверце своей клетки и встала на задние лапки. Я сменила ей подстилку, дала еды и налила свежей воды. Кажется, она похудела.

- Тебе нужно есть, - сказала я ей.

Я часто замечала, как она смотрит в окно по ночам, словно ожидая, когда Фумикадзу вернется домой.

Мой бугайчик в игре был совсем на нее не похож; он ел все, что только мог.



Впервые я увидела тему на BBS с заголовком «ПРОПАВШИЙ» незадолго до промежуточных экзаменов. В ней содержались сообщения, которыми обменивались люди, искавшие пропавшего пользовательского персонажа по имени Альф.

Не все темы о пропавших игровых партнерах были такими странными; игроки порой просто покидали игру, не говоря ни слова своим друзьям в сети. Но то, что написала подруга Альф, привлекло мое внимание и заставило подумать, что в этот раз дело было не в обычном уходе из игры:

Альф хотела встретиться со мной там, но когда я попыталась туда перенестись, локация оказалась закрытой, и у меня ничего не вышло.

Место, которое обычно посещала Альф, теперь было закрыто, и она исчезла. Мысли в моей голове устроили самую настоящую гонку. *Что если Альф столкнулась с Багом данных и встретила ту же судьбу, что и Фумикадзу?*

Я послала письмо Мег, которая написала это сообщение.

Если ты не против, я хотела бы побольше узнать о твоей подруге и обстоятельствах ее исчезновения.

Прошла примерно неделя, прежде чем мне пришел ответ, но Мег все-таки согласилась встретиться со мной, пусть и с неохотой. Я послала короткое сообщение Кайту, и мы отправились на место встречи, в локацию «Великая, Далекая, Плодородная земля».

Мег ждала нас в самой глубокой части подземелья. Когда мы нашли ее, она разговаривала со странным персонажем. Он выглядел, как обычный торговец-НИП, которого можно встретить в городе, но чтобы здесь, в подземелье..?

- А, вот и она, - произнес Кайт. - Но кто это с ней?

Как только торговец увидел нас, он телепортировался. *Мог ли это быть игрок?*

Мы подошли к Мег. Я заметила, что она напугана.

- Кого это ты с собой привела? - спросила она.

- Он мой друг. Мы ничего такого не замысливаем, расслабься, - сказала я, но она не вняла моим словам. Что-то было не так.

- Мег? Можешь сказать нам координаты локации, о которой говорила Альф?

- Забудьте об этом, - еле слышно произнесла она, покачав головой.

- Почему?

- Не стоило мне писать об этом на BBS. Не следовало мне соглашаться на встречу с тобой, - быстро сказала она, явно паникуя.

Мег телепортировалась, используя Окарину феи.

Когда я позже зашла на BBS, ее сообщение было удалено.

Что же заставило ее так быстро передумать? Тот торговец? Что НИП вообще делал в подземелье? Может, это был системный администратор под прикрытием?

Появлялись все новые и новые загадки.



В небе над Дун Луаригом ярко светило солнце. Мой малыш-бугайчик продолжал требовать наполнить его бездонный желудок.

- Уиии! – вдруг взвизгнул он и начал светиться.

- Что происходит?! – вскричала я.

- Он растет! – раздался голос позади меня. Обернувшись, я увидела Чимни и Нову.

- Смотри, каким большим он стал, - указал Чимни на моего малыша. Бугайчик вымахал в размерах, став в два раза больше.

Я была ошеломлена.

- Видишь ли, бугайчики проходят через две стадии роста, прежде чем стать взрослыми, - объяснил Нова.

- Я удивился, когда увидел, что ты растешь одного, - сказал Чимни.

Я рассказала им, как случайно купила его.

- Ты довольно чудная, БлэкРоуз.

- Ладно, проехали. Что вы здесь забыли?

- Мы проходили мимо, и Чимни увидел тебя, - сказал Нова.

- Я кричал тебе, но ты не заметила, - произнес Чимни.

Я просмотрела свое окно чата. Он действительно кричал.

- Прости.

Чимни подошел поближе:

- В игре многое происходит в последнее время.

- И не говори. Читаешь BBS, БлэкРоуз? – спросил Нова.

- Вскользь, - ответила я.

- А я вообще не читаю, - с безразличием сказал Чимни. – Если что, я спрашиваю Нову.

Забавно было видеть то, насколько эти двое были разными.

- Недавно я прочел, что Орка Лазурного моря в последнее время ни разу не залогинивался, - произнес Нова. – Та еще новость, если учесть, что он чуть ли не каждый день до этого был в онлайн.

Я не могла сказать им, что Орка *не может* залогиниться, потому что из-за игры теперь лежит в коме. Больше никто об этом не знает.

- Орка Лазурного моря? – спросил Чимни. – Он один из Потомков Фианны?

- Правильно, - ответил Нова и продолжил: - Он знаменит тем, что вместе с Бальмунгом завершил ивент «Единый грех».

Я наконец-то вспомнила, где о них слышала. Фумикадзу упоминал об этом до того, как *впасть в кому*.

Я очень хотела поговорить с Фумикадзу, даже если это значило лишь сказать ему, что я стараюсь изо всех сил. Несмотря на то, что мне противостоял противник настолько грозный, что ему не смог ничего сделать один из величайших героев, когда-либо существовавших в «Мире», я все равно *попытаюсь* дать ему бой.

Я решила выяснить, удастся ли мне как-нибудь повлиять на своих новых друзей.

- Ах да, я слышала, что в последнее время многие уходят из игры, - как бы невзначай сказала я.

- Что, правда? – спросил Чимни.

- Все из-за парня, который впал в кому? – отозвался Нова.

У меня екнуло сердце. *Он имеет в виду моего брата?*

- Какого парня? – спросила я.

- Какой-то старшеклассник. В новостях об этом передавали.

Нет, это кто-то другой. *Сколько же человек уже стали жертвами?!*

- Ну и что? Тебя ведь это не испугало? – поддразнил меня Чимни.

Пока мы разговаривали, я открыла новостную статью на другом экране. Школьника звали Томонари Касуми, житель Канадзавы. В статье говорилось, что он впал в кому в игровом клубе, когда был там вместе с другом, который тоже потерял сознание, но быстро пришел в себя.

Что, если эти двое играли в «Мир»? Но почему тогда один впал в кому, а другой нет? Что же стало причиной этого? Зная, что есть шанс вернуть Фумикадзу, я просто обязана была продолжать двигаться вперед.

- Вся эта история с комой напомнила мне одну тему на BBS о «Фрагменте», - сказал Чимни.

- «Фрагмент»? – спросила я. – Это еще что?

- Самая первая версия «Мира», - объяснил Нова. – На BBS ходил слух, что один из тысячи отобранных для ее бета-теста игроков покончил с собой незадолго до завершения тестирования.

- Боже мой! – вскричала я.

- Да, довольно трагично. Уверен, что с игрой это никак не связано, видимо, жизнь довела, - добавил Чимни.

- Постой, а откуда тебе знать, что это не самый обычный слух? – сказала я. – Ну, знаешь, типа если твой сосед умрет, то ты на «отлично» сдашь все вступительные экзамены в колледж, и тому подобное.

Нова пожал плечами:

- Ну, так, по крайней мере, говорилось на BBS... но теперь, когда я думаю об этом, мне кажется, что тот человек был программистом, - он наклонил голову вбок.

- Один из программистов совершил самоубийство?

- Вообще-то, я думаю, что он просто исчез. Не помню, давно читал, - сказал Нова. – Не похоже, что они его нашли, раз сочли мертвым.

- Он что, действительно просто пропал?

- Полагаю, что да.

Нужно это проверить. *Если «Фрагмент» был первой версией «Мира», вдруг все текущие беды пошли от того программиста?*

- Ты случайно не знаешь, как его звали? – я решила попытаться выудить побольше информации.

- А почему ты спрашиваешь? – поинтересовался Чимни.

- Я просто немного обеспокоена. Не может же игра привести к таким смертельным последствиям, - *попыталась* я сказать как ни в чем ни бывало.

- Это всего лишь слухи. А слухи хороши тогда, когда они быстро заканчиваются, - многозначительно произнес Чимни.

- Верно. От игры никакого веселья не будет, если верить во все подряд, - добавил Нова.

Хотелось бы мне, чтобы это были всего лишь слухи, но мне было известно гораздо больше, чем им. По крайней мере, теперь у меня появилась новая зацепка.

- Ого, гляди! Это не тот персонаж-кошка, про которого все говорят?

Я проследила за взглядом Чимни до подвесного моста. И впервые увидела странное кошачье существо. *Это тот персонаж, про которого упоминал Кайт?*

У нее был короткий мех цвета индиго и длинные уши, скорее напоминавшие заячьи, нежели кошачьи. Похоже, она была Фехтовальщицей, хотя я и не знала, можно ли ее вообще причислять к какому-либо классу.

- Она не может быть игроком, - высказал свое мнение Нова. – должно быть, она НИП, потому что игроки не могут создавать похожих на животных персонажей.

Я не могла отвести от нее взгляд. *Как там ее имя? Мия?*

- Может, она системный администратор?

- Она идет сюда, - заметил Нова.

Мия неуклонно двигалась к нам. У меня в животе появилось неприятное ощущение. Больше рядом никого не было, и я сомневалась, что она просто шла на бугайчиковую ферму.

Я знала, что она не может быть НИПом. Она была вместе с Эльком. Также я не думала, что она являлась системным администратором. Администратор не стал бы рассказывать Кайту, как взламывать Врата.

Она посмотрела прямо на меня:

- Мне хотелось бы поговорить с тобой наедине, - сказала она. Ее слова были настолько неожиданными, что я даже не знала, что ответить.

- Вы знакомы? – спросил Нова.

- Н-нет, - запнувшись, ответила я.

- Можешь отказаться, если хочешь, - Нова шагнул вперед, загораживая меня собой.

Мия просто продолжала смотреть на меня своими большими глазами, словно Новы и Чимни вообще здесь не было.

- Пойдем. Я покажу тебе кое-что, что ты определенно захочешь увидеть.

И не дождавшись ответа, она пошла к Вратам Хаоса.

- Простите. Мне надо идти, - сказала я своим друзьям.

- Что?! Не ходи с ней! – запротестовал Чимни.

- Хочешь, чтобы мы пошли с тобой? – спросил Нова.

Я хотела, но не могла их вмешивать.



- Со мной все будет хорошо! Я справлюсь! Не волнуйтесь.

Я побежала вслед за Мией. Когда я догнала ее, она резко повернулась и сказала:

- Ты пахнешь браслетом. Ты знаешь его владельца?

- Что?

- Я чую на тебе его запах.

О чем это она? Как она может чувствовать, будучи в игре?

- Хочешь знать, куда мы идем? – спросила она. Ее глаза горели. – Ты ведь пойдешь, да?

Я кивнула, будто загипнотизированная. Конечно, я пойду. Это был единственный способ выяснить причины комы Фумикадзу и то, как вернуть его к жизни.

Я передала ей свой пользовательский адрес, и мы сформировали пати.

Мы переместились на Дельта сервер и отправились в локацию «Взрывное, Минувшее, Водяное поле». Это было поле для новичков первого уровня.

Зачем мы здесь?

Внезапно, все вокруг загрохотало так громко, что мне захотелось зажать уши. Экран вспыхнул ослепительно-белым светом.

- Что происходит?! – закричала я.

Когда я открыла глаза, Мия исчезла. Передо мной расстилалась пустошь. Обломки древних руин и каменных утесов парили в темно-зеленом небе. Земля исчезала под слоем бледного тумана.

Под ногами я могла разглядеть неясные очертания магического портала; цвета совпадали с прорехой в текстурах.

Я попыталась сглотнуть, но во рту было сухо, как в пустыне.

Позади меня раздался жуткий звук. Я быстро развернулась. Игровая картинка искажилась, пошла рябью и начала закручиваться, принимая круглые очертания и становясь похожей на миниатюрную черную дыру.

Из утопленного центра образовавшегося «диска» появился красный крест. Он отличался от обычного тем, что место пересечения было заключено в окружность. Я знала, что где-то его уже видела, но не была уверена в том, что это был за крест.

- Не подходи! – закричала я.

По моим рукам забегали мурашки.

Из искривленного пространства медленно появилось державшее крест существо. Оно было гуманоидом с кожей цвета камня. А еще оно излучало черную зловещую ауру.

Оно напоминало Смерть.

Вдруг я *поняла*, что именно это существо стало причиной комы Фумикадзу.

И оно двигалось прямо на меня. *Но как же мне победить его без Кайта?*

- Иди сюда и сражайся!

Моя бравада впечатлила меня саму. К несчастью, существо продолжало приближаться; крест в его руке маячил перед моими глазами.

Я хотела убежать, но бежать было некуда. Невзирая на то, что для меня победить это чудовище было невозможно, я подняла свой меч.

Существо же в свою очередь подняло крест, паря в воздухе. У меня вдруг появилось ощущение, словно мне в лоб нацелили пистолет.

Это же должно быть всего лишь игрой, сказала я самой себе.

Существо медленно подняло свою вторую руку. Резко засверкал фокусирующийся свет, когда оно начало концентрировать свою ужасную энергию.

Оно собирается меня прикончить! Надо начать двигаться! Надо что-то предпринять прямо сейчас!

Чем сильнее я паниковала, тем меньше мыслей оставалось в голове. Страх парализовал меня.

Сейчас я разделю судьбу Фумикадзу, подумала я.

Фумикадзу. У меня внутри все закипело, стоило лишь образу спящего лица моего брата предстать перед моим внутренним взором.

Я не сдамся и не умру без боя!

- Верни мне Фумикадзу! – закричала я.

Я подпрыгнула в воздух, резко сокращая расстояние между нами. Может, у меня был лишь один единственный шанс, поэтому я нацелилась на его плечо и ударила изо всех сил.

Меч прошел сквозь существо, словно оно было сделано из воздуха. Я тоже пролетела сквозь него и приземлилась где-то за его спиной.

И тут я почувствовала еще чье-то присутствие позади меня. *Теперь-то что?!*

Я резко развернулась и оказалась лицом к лицу с персонажем, которого прежде не видела. Он был гигантом с окрашенной в зеленый цвет кожей, волосы частично закрывали его лицо. Распятый на кресте, который до этого держала Смерть, он начал медленно подниматься в воздух.

Затем появился еще один силуэт. Я не могла поверить собственным глазам. Это был Кайт!

Я попыталась побежать ему навстречу, но мое тело не двигалось; ноги словно срослись с землей.

И тут я поняла, что все это происходило не на самом деле. Поэтому я ничего не могла сделать. *Это иллюзия.* Перед моими глазами разворачивались события прошлого.

Внезапно, все встало на свои места. Жертвой на кресте, должно быть, был друг Кайта, Орка. Единственное, что я могла сделать, – наблюдать за происходящим.

Все двигалось будто в замедленной съемке. С руки Смерти слетела ослепительная стрела света, пронзая Орку на кресте. То был Отток данных.



Я напряглась.

Свет прошелся по телу Орки, словно электрический разряд, и он с глухим стуком рухнул на землю. Он не двигался. Я услышала, как Орка простонал, когда Кайт попытался добраться до него:

- Так не должно было быть. Прости. Беги отсюда!

Его тело вновь поднялось в воздух и вдруг рассеялось. Все данные его персонажа распались. *Отток данных!* Именно в этот момент игрок потерял сознание!

Прежде чем я смогла уложить все увиденное в своей голове, изображение исчезло в море статических помех и света.

Раздался низкий монотонный звук, и все вокруг почернело.

«СИСТЕМНАЯ ОШИБКА», - вспыхнуло на экране. Меня выкинуло из «Мира».

Я стащила очки с головы; все мое тело было влажным от пота. Я закрыла глаза и глубоко вздохнула.

Где-то в отдалении заливались сирены скорой помощи. От этого звука меня передернуло.

Я опустила взгляд и заметила оранжевый свет, льющийся из очков. Помедлив, я заглянула во встроенный в очки дисплей и увидела рабочий стол ALTIMIT.

Даже системная ошибка была иллюзией.

Иконка почтового ящика мигала. Мне пришло сообщение от Мии.

Ты только что стала свидетелем того момента, когда твой друг получил браслет. Человек, подвергшийся Оттоку данных, впал в кому. Ты ведь это хотела увидеть, разве нет? Пусть это останется нашей с тобой маленькой тайной. Разумеется, я не думаю, что кто-то еще поверит тебе, если ты все-таки расскажешь.

Я перечитывала сообщение снова и снова. *Может, стоит сказать Кайту? Он единственный, кто мне поверит.* Но наверняка Кайт не захочет освежать горькие воспоминания, поэтому я решила не говорить ему.

Но зачем Мия мне это показала? Как она это показала?

Но что еще более важно, кто же такая эта Мия?

Я написала Мие ответное сообщение, но сколько бы раз я его ни отправляла, оно возвращалось обратно.



Несмотря на то, что на дворе была осень, в воздухе все еще сохранялась летняя жара. Все казались спокойными и собранными, но я никак не могла унять свое бешено бьющееся сердце и прогнать дрожь из моих ног. Сегодня состоится мой первый турнир.

Я плелась последней в линии, пока мы шли к кортам. Я увидела Ризу вместе со старшеклассницами. Они смотрели в мою сторону. Я попыталась встретиться с ней взглядом, но она быстро отвернулась.

Мне хотелось, чтобы она меня поддержала, но я знала, что над ней тоже начнут издеваться, если увидят, что она со мной разговаривает.

Я не могла об этом думать. Нужно сосредоточиться на игре. Все издевки я оставила за кортом, нельзя было позволить этому мешать мне.

Но я знала, что если я проиграю, то все станет только хуже. Начнут говорить, что я не справилась, что мне не место в команде. Нужно постараться сегодня изо всех сил, чтобы показать себя.

На корте я была одна. Никто не захотел со мной разминаться. Кора и Асаока были заняты приготовлениями, так что я разогревалась в одиночку.

Время от времени я чувствовала на себе взгляд Ризы, но никак на это не реагировала.

- Хаями? – позвала меня капитан Кора. Я подбежала к ней.

- Сегодня в основном парные игры, так что особо не волнуйся. Знаю, что это твой первый турнир, так что постарайся из всех сил, - дружелюбно улыбнулась она.

- Обязательно!

Турнир продлится два дня. Сегодня будут играть пары, потом одиночки, потом опять пары. Игра заканчивается, как только кто-нибудь выиграет два сета. Завтра же будут лишь одиночные игры.

- Идем на корт, - поторопила меня Кора.

Моя правая рука дрожала. Я сказала себе, что все будет хорошо, ведь я так упорно тренировалась ради этого.

Корт казался намного больше теперь, когда его окружало море предвкушающих зрелище лиц. Глядя на зрителей, я вдруг почувствовала головокружение.

- Хаями? – обратилась ко мне Асаока.

- Да? – отозвалась я, чувствуя, как у меня в горле все пересохло.

- Готова к своей первой официальной игре?

- Хаями справится, верно? – Кора хлопала меня по спине.

Я кивнула. Наш тренер улыбнулся, усаживаясь на скамью.

- Уверен, у тебя все будет хорошо, - успокоил он меня.

Да, я смогу.

Я сидела и наблюдала за первыми играми с совершенно пустой головой, пока Асаока не встряхнула меня из этого состояния:

- Тебе надо разогреться, - настояла она.

Я оглядела толпу зрителей. Папа сказал, что придет. Я надеялась, что он останется дома, но знала, что он все равно появится. Он наверняка был где-то среди зрителей, готовый меня поддержать. Мне оставалось лишь надеяться, что я его не разочарую.

Свисток возвестил об окончании первой парной игры, и я покачнулась.

Кора и Амемия играли с идеальной слаженностью и практически не оставили противостоящей им команде ни единого шанса.

- Хаями, у тебя шнурки развязались, - услышала я голос Асаоки, пока шла на корт.

Я присела, чтобы завязать их. Руки начали трястись, когда я вспомнила, как кто-то изрезал мои шнурки в день, когда надо мной начались издевки.

Успокойся, сказала я себе. Не теряй сосредоточенности. Игра – вот что сейчас единственно важно.

- Хаями! – крикнул тренер, прежде чем я ступила на корт.

- Да, сэр?

- Расслабься.

- Да, сэр!

Я была будто в полубессознательном состоянии. Я даже не слышала криков толпы. Я должна выиграть эту игру.

Я увидела свою оппонентку, которая должна была подавать первой. Асаока сказала мне, что она ученица девятого класса, занявшая второе место на

прошлогоднем весеннем турнире. Особенно она хороша при ударах, благодаря длинным рукам.

Наши взгляды на секунду встретились. По моей спине покатился холодный пот.
Сосредоточься!

Я крепко сжала свою ракетку и глубоко вздохнула. *Я смогу.* Судья дунул в свисток; первая подача моей противницы шла в центр. Я плохо отбила мяч, и она открыла счет. *Она хороший игрок. Мне не обязательно делать брейк ее подачи⁵ прямо сейчас – надо просто сосредоточиться на том, чтобы она не сделала брейк моей.*

Она выиграла первый гейм, но я, наконец, смогла достаточно успокоиться, чтобы справляться с подачами во втором. Начало было вполне приемлемым – мне просто надо поймать хороший ритм и надеяться, что у меня появится возможность чуть позже в этом сете.

Мы продолжили играть и выиграли по четыре гейма каждая. В начале девятого гейма, когда моя противница уже готова была подать, я увидела папу, машущего мне из-за сетки.

В тот же миг посланный противницей мяч пролетел мимо меня. Очко.

- 15:0.

Обязательно было ему появляться?

Вдруг мне показалось, что все, что я делаю – неправильно. Присутствие папы сильно давило на меня. *Давай же, ты - первая ракетка! Первые ракетки не должны отвлекаться по мелочам!* Но тот факт, что я поддалась мелочи, лишь давил на меня еще сильнее, и я пропустила еще один мяч. Когда же я смогла выиграть следующий раунд, благодаря удачному удару, я не могла не думать о том, что первые ракетки не должны полагаться на удачу!

Пусть я и знала, что это нелепо, но мне начало казаться, что все зрители знали то же, что и те, кто издевался надо мной: что я, второгодка, не заслуживаю того, чтобы играть сейчас здесь. И когда я пропустила следующие три мяча, чувство собственной никчемности лишь усилилось.

Проигрыш этого гейма не был таким уж страшным упущением, но, охваченная мыслями, я совершенно сбилась с ритма и сумела выбить в следующем гейме лишь одно очко. Я получила брейк подачи, и тем самым победа в первом сете досталась моей противнице.

Голос Кору практически утонул в криках учеников и родителей, болевших за другую школу. Она сказала, что игра только началась, но ее слова не достигли моего сердца. Я могла думать лишь о том, что, если я проиграю второй сет, все будет кончено. Я подведу свою школу, а разговорам за моей спиной не будет конца. Я стиснула зубы.

⁵ Если отбивающий игрок берет подачу, то наступает так называемый брейкпойнт (переломный момент). Если при этом отбивающий игрок выигрывает раунд, то подающий получает брейк, то есть его подача «сломлена».

И вдруг я услышала, как кто-то кричит мое имя. Михо! И Сёко рядом с ней, машет рукой. Каким-то образом вид знакомых лиц и школьной формы помогли мне справиться с растерянностью и успокоить нервы, в то время как вид моего папы лишь угнетал меня. Не знаю, почему, но этого оказалось достаточно, чтобы я смогла хорошо подавать в первом гейме второго сета. В следующем гейме у меня появился шанс.

Моя противница подала – слишком слабо. Ее ошибка. Я бросилась к сетке и отбила.

0:15. У меня еще был шанс.

У меня есть сила и выносливость. Мои техника и стратегия были не идеальны, но если я смогу вымотать свою противницу, у меня будет шанс победить. Как бы сильно она ни была по мячу, я могу измотать ее физически. Это единственное оружие, которое у меня есть.

0:30... 0:40... Может, я и не демонстрировала впечатляющие навыки игры в теннис, но я справлялась со своей работой. Я добилась брейка ее подачи, и два последующих гейма остались за мной.

Я подаю. Чувствую себя неплохо. Теперь я обращала внимания лишь на крики тех, кто меня поддерживал: моих друзей и моего папы. Три гейма уже были мои. Теперь мне лишь оставалось сосредоточиться на собственных подачах. Второй сет, победа.

- Да! – я, наконец, позволила себе проявить немного эмоций.

- Хорошо, Хаями. Выкладывайся по полной, – в голосе моего тренера звучала уверенность, но я знала, что выиграла этот сет скорее благодаря упорству, нежели навыкам. Тем не менее, я скривила губы в чуть ли не жестокую ухмылку и сделала большой глоток своего спортивного напитка перед тем, как начать следующий сет.

Ну и что, что у меня выходит не очень элегантно? Я просто продолжу изматывать ее, а там мы еще посмотрим, кто окажется на высоте.

Она открыла третий сет, и мы вновь начали обмениваться подачами. В мой четвертый гейм в качестве подающей, она умудрилась выиграть первый мяч, благодаря своему фирменному удару, но он был уже не тот, что раньше. Перед своей следующей подачей я бросила взгляд сквозь сетку на ее лицо. Она тяжело дышала – очевидно, что на ней сказывалась продолжительная игра. Она смогла принять мою подачу, но как-то вяло и нескладно. Я отбила мяч, сумев немного закрутить его, и она не поспела за ним. Счет 15:15...

Ну и что, что она выиграла первый раунд. Она определенно устала – но игра еще не закончилась!

Если она выбьет очко, я отвечу тем же и после того, как этот гейм останется за мной, использую ее усталость и добьюсь брейка ее подачи.

Следующая моя подача была результативной, но дальнейшие раунды получились напряженными. Я наносила мощные удары, которые сложно было принять, но она умудрялась отбивать посылаемые мной мячи.



- Хаями, держись!

Стоп. Этот голос... Риза?

Наши глаза на секунду встретились. Стоявшие вокруг старшеклассницы что-то ей шептали, но она не обращала на них внимания. Возможно, поддержка других мои друзей придала ей уверенности. Звуки ее голоса теплой волной прокатились по моей груди, и я кивнула ей. Напряженная игра съедала все мое внимание, но в тот момент я, наверное, улыбалась.

Теперь я в порядке. Все будет хорошо.

Но я расслабилась; пока я вновь не переключила свое внимание на игру, моя противница перехватила инициативу. На следующем отбивании было похоже, что она вкладывает все свои оставшиеся силы, и мне пришлось неистово работать ракеткой, чтобы не остаться в проигрыше. Но это, должно быть, ее последнее издыхание. *Я определенно намереваюсь выиграть!*

Но в тот момент, когда эта мысль посетила меня, моя противница качнулась влево, отбивая мяч, и я устремилаь чтобы принять его – но мяч полетел вправо. Обманка! Раунд остался за ней. При следующем отбивании она опять использовала обманный маневр, что привело к брейку моей подачи. Она явно устала больше

меня, и это наверняка было очевидно для всех, кто наблюдал за нашей игрой – сыграла свою роль разница между нашими навыками. Она наконец-то нащупала мою Ахиллесову пяту и начала отыгрываться на мне, используя одну обманку за другой. Я продолжала вестись на них, пока в решающем раунде не бросилась противоположную сторону, ожидая подвоха – все закончилось прямым ударом, пролетевшим за моей спиной.

Я проиграла. Слезы разочарования потекли по моим щекам. *Я старалась изо всех сил и все равно проиграла!*

Мы обменялись уважительными поклонами, и она улыбнулась мне.

- Ты почти меня сделала, - выдохнула она, явно изможденная. – Твоя выносливость поражает. Но, чтобы распознавать обманки, нужен опыт – и я уверена, ты его наберешься довольно быстро. Это была хорошая игра.

Я кивнула. Хотя мне и было больно, но она права. По крайней мере, теперь я знаю свою слабость. Мне есть, чему учиться. И я буду учиться.

После моей игры наша вторая команда для парной игры неожиданно для всех тоже проиграла, обеспечивая нашей старшей школе поражение в первом туре и ранний выход из турнира. А на следующий день во время турнира по одиночным играм, проводимого по системе с выбыванием после двух поражений, обе мои противницы по полной использовали мою всем теперь известную слабость к обманкам и довольно быстро меня победили, оставив меня с горьким привкусом во рту. Но я начала немного лучше распознавать обманки к концу второй игры, но все же не так хорошо, чтобы выцарапать себе победу.

Мой опыт в этом турнире разжег во мне жгучее пламя желания стать лучше. Теперь я знаю, чего мне не хватает в моих навыках.

И еще этот турнир дал мне то, что осчастливило меня настолько, что я смогла справиться с разочарованием от поражения. Риза заговорила со мной. Она все еще была моей подругой. И теперь наши отношения вновь вернулись в прежнее русло. Прошло столько времени с тех пор, как мы шли домой вместе, друг рядом с другом, но теперь мы болтали о том, куда хотим пойти, что хотим купить... незначительных мелочах, которые в этом мире значили для меня все.



Мне пришло письмо от Кайта.

Я знаю, где оно. Наконец-то, нашел!

И больше ничего. Под этим своим «оно» он подразумевал ту, похожую на Смерть штуку, которую я видела? Он не сказал, что собирается делать теперь, когда нашел *это*, но он определенно не собирается звать меня с собой. Было вполне очевидно, что он намерен разобраться с этим в одиночку.

Я залогинилась, чтобы поискать его. Поскольку его еще не было, я бродила близ Врат Хаоса Тета сервера, не в силах выкинуть из головы слова Орки: *«Так не должно было быть. Прости. Беги отсюда!»*.

Думаю, Орка, наверное, учил Кайта играть, как Нова и Чимни учили меня. Как только они столкнулись с необычным существом, Орка попытался защитить Кайта и, в конце концов, был вынужден встать живым щитом между противником и своим другом, давая ему возможность убежать.

Я замерла, когда из Врат Хаоса появился Кайт.

- О, привет.

- И куда это ты намылился без меня? - сердито поинтересовалась я.

- Там может быть оно, - хриплым голосом отозвался он. – Та штука, сразившая Орку. Я не хотел подвергать тебя опасности.

Я не собиралась спрашивать его о том, где он раздобыл эту информацию. Меня не волновало, если он занимался расследованием без меня, но если дело шло к противостоянию существу, подобному тому, что свело меня и Кайта, то в этом мы были вместе до самого конца.

- Хочешь попробовать сразить его?

- Не знаю, смогу ли я, - хмуро произнес он.

- Я иду с тобой.

Пусть от меня и немного проку в схватке, но я просто не могу отпустить его одного.

Кайт не проронил ни слова.

- В чем дело? – спросила я.

- Это опасно, - колебавшись, сказал он.

- Ну и что? – ответила я. – Разве до этого все было иначе? Я не дам тебе просто взять и бросить меня после всего того, через что мы прошли.

Кайт опять помолчал и, наконец, произнес:

- Если ты так решила...

- ...тогда пойдем, - закончила я за него.

Мы сформировали пати.

- Ну и где наш враг?

- В локации «Избранное...»

Не успел он договорить, как я услышала знакомый голос:

- Ээээээй! Куда это вы собрались?

Кайт и я повернулись.

- Мистраль!

- Чую, что-то намечается. Возьмите и меня с собой!

Мне эта идея не понравилась. Она не знала, чем рискует, в отличие от меня.

- Не сегодня, Мистраль, - ответил Кайт.

Рада, что хоть один раз наши мнения в этом совпали.

- Вы же знаете, что, куда бы вы ни шли, вам понадобится Элементалист, - не сдавалась Мистраль. – Так что кончайте тупить и пригласите меня в пати.

Кайт и я переключили чат в режим пати, чтобы переговорить наедине.

- Что будем делать? – спросила я.

- Элементалист будет нам подспорьем, но это слишком опасно.

- Согласна.

Кайт вернулся в режим разговора и сказал Мистраль:

- Мне очень жаль, Мистраль, хоть это и игра, но мы идем туда, где *настоящему* опасно.

- Опасно? У меня, по-вашему, слишком маленький уровень?

- Дело не в этом.

В голосе Мистраль неожиданно прорезались нотки радости:

- Если это как-то связано с той комнатой, которую мы тогда нашли, то, думаю, я тоже имею право пойти.

Кайт и я переглянулись.

- Ты уверена? – спросил Кайт.

- Естественно, - ответила она.

Я вздохнула.

- Думаю, лучше не посвящать ее в детали, - сказала я Кайту в режиме шепота.

- Хорошо, - произнес Кайт. – Мы берем тебя с собой, но на одном условии: если станет слишком опасно, ты бросаешь пати и убегаешь.

- Хо-хо! Это уже интересно, - ухмыльнулась Мистраль.

- Я не шучу. Согласна? – прижал он ее.

- Хорошо, хорошо!

Кайт пригласил Мистраль в пати.

- Что ж, пошлиии!

Кайт посмотрел на меня и кивнул:

- Локация называется «Избранное, Безнадежное, Ничто».

- Звучит мило, - прокомментировала я.

Меню с координатами исчезли с экрана, и на их месте возник интерфейс взлома Врат. Интересно, вернемся ли мы целыми и невредимыми?

- Что это за место? – поинтересовалась Мистраль.

Ветер завывал так, что у меня закладывало уши. Оглянувшись, я увидела группу небольших высохших деревьев на фоне полуночного неба. Прямо под ними целыми грудками лежали белые кости. Густой вихрящийся черный туман покрывал землю, сквозь небольшие трещины в которой мерцала темно-красная магма. Когда свет от магмы временами тускнел, тут же становился заметен программный код.

Это плохое место.

Ландшафт уродовало множество разломов, гораздо больше, чем в других локациях, в которых я побывала до этого, за исключением разве что места, которое мне показала Мия.

- Браслет, - пробормотал Кайт.

- Он причиняет боль? – спросила я.

- Нет. Он сияет.

Браслет Кайта пульсировал энергией.

- В первый раз вижу, чтобы он так себя вел, - добавил он.

- Эй, эй, вон там подземелье, - подбежала к нам Мистраль. Я даже не заметила, как она отлучилась.

- Ты бродила одна? - спросил Кайт.

- Ага. Я должна была проверить. В смысле, это же явно не обычная локация, да?

- Отныне старайся держаться нас, - предупредил Кайт.

- Хорошо, может, пойдём уже в подземелье? – взмолилась Мистраль.

- Да, идем!

По пути мы миновали несколько магических порталов. Во всех сидели сильные противники. Мы старались свести столкновения к минимуму, чтобы с полными силами встретить то, что могло ждать нас под землей.

Стены, пол и потолок подземелья усеивали трещины и разрывы в ткани игры, как и в других виденных нами подобных локациях. Я размяла руки и покрепче сжала геймпад. Теперь пути назад для нас не было.

Вокруг последней двери подземелья мы увидели уже знакомый пурпурный туман. Перед тем, как пройти сквозь него, Мистраль накачала нас усиливающей магией. Наши персонажи стали сильнее, выносливее и быстрее обычного.

- Там ведь босс или что-то вроде того, да? С этой магией мы должны его порвать, - ухмыльнувшись, сказала Мистраль.

Но я знала, что никакие усиления не спасут нас от Оттока данных.

Я вытерла вспотевшие руки о рубашку.

- Вперед.

Кайт пошел первым и медленно ступил сквозь туман. Мистраль и я последовали за ним.

- Где это мы, черт побери?! – вскричала Мистраль.

Это не было похоже на комнату, скорее на целую новую локацию. Я узнала это место: здесь встретил свой конец Орка. Пройдя сквозь дверь, мы, должно быть, переместились сюда из подземелья.

В воздухе парила красивая девочка в белом платье. Мне она тоже показалась знакомой.

- Аура?! – закричал Кайт.

Это она дала Кайту браслет, подумала я. Затем я поняла, где прежде уже видела ее – это ее опутанная цепями статуя стояла у алтаря в соборе «Скрытой, Запретной, Святой земли». Вот почему Кайт изучал тогда статую так пристально – он узнал ее.

- Вижу, ты получил мое сообщение, - голос Ауры был тихим и словно доносился откуда-то издалека. – К сожалению, уже слишком поздно.

Это Аура сказала Кайту, где найти то смертеподобное существо?

- Подожди! Я должен кое-что у тебя спросить! – пока Кайт говорил, Аура начала тускнеть, став почти прозрачной, – и затем за ее спиной внезапно появился красный крест.

- Че за нах? – закричала Мистраль.

Ландшафт исказился, и пронзающий слух вой раздался вновь.

Смерть!

Мне захотелось убежать, но я не сдвинулась ни на дюйм.

Существо подняло руки над головой, нацеливаясь на Ауру.

- Нееееет! – вскричал Кайт.

Прежде чем мы смогли что-либо предпринять, оно выстрелило в девочку Оттоком данных. Ее тело рассыпалось и исчезло; осталась лишь красная сфера, висевшая в воздухе, словно воздушный шарик.

Душа Ауры?

Тело Смерти скрючилось, накапливая энергию. Рука существа исторгла поток мерцающего света. Затем оно направило свою энергию на красную сферу. Мы услышали преисполненный ужаса крик Ауры, когда ее ядро разлетелось на три кусочка и исчезло в небесах.

Аура испарилась, а вместе с ней и ответы, которые она могла нам дать.

Я уставилась на Смерть. Его зловещий красный крест сиял в моих глазах.

- Приготовились!

Мы обнажили оружие. Мистраль же отступила назад.

- У такого босса наверняка есть дистанционные атаки, - объяснила она дрожащим голосом.

Существо подавляло своим присутствием даже еще сильнее, чем тогда, когда я увидела его впервые. Каким-то образом я поняла, что его имя – Скейс.

Что? Откуда я это знаю? И тут я вспомнила имена, выгравированные на пьедестале статуи Ауры в соборе: *Скейс... Иннис... Магус...*

- БлэкРоуз! – крикнул Кайт.

Скейс бросился прямо на меня.

Он двигался с такой скоростью, что я не успела уклониться. Он ударил меня с невероятной силой, дрожь охватила все мое тело, и я задержалась в своем кресле.

За долю секунды здоровье моего персонажа упало почти до нуля. Но тут я услышала за своей спиной голос Мистраль, накладывающей на меня лечебное заклинание «Ол Репт», и мои показатели здоровья пришли в норму.

Я прыгнула, кувыркнувшись в воздухе, чтобы накопить силу, и со всей дури рубанула своим тяжелым клинком.

- Несущий смерть! – выкрикнула я название приема.

Здоровье Скейса едва заметно снизилось.

Кем бы он ни был, он тот еще орешек!

Не останавливаясь ни на секунду, Кайт и я атаковали вновь.

За моей спиной возник красный крест Скейса. Он поднялся в воздух, унося с собой моего распятого на нем персонажа, как когда-то Орку.

- Нет! – закричал Кайт и ударил по нему кинжалами, но без толку.

Все случилось в мгновение ока. Поток света из руки Скейса. Мой персонаж со стуком упал на землю.

И вновь мое виртуальное альтер-эго оказалось на грани смерти. Все на моем экране мерцало, указывая на то, что на БлэкРоуз навалились чуть ли не все существующие в игре негативные эффекты: паралич, яд, замедление и сон. Но каким-то образом я все еще могла двигаться. *Неужели это воздействие браслета, о*

котором говорила Мия? В любом случае, я была спасена; Отток данных Скейса не сработал!

Кайт бросился ко мне и использовал восстанавливающий айтем. Сперва один, а затем и все негативные эффекты исчезли.

- Ты в порядке?

- Все хорошо, - пробормотала я, поднимая свой тяжелый клинок.

Мистраль скастовала огненное заклинание «Вак Круз», и на Скейсе сошлось появившееся вокруг него кольцо бледно-зеленых огненных шаров.

- Эй, а это что? – спросила я, указывая пальцем.

Рядом с фигурой Скейса после атаки Мистраль возникла иконка, гласящая «Пробой защиты - ОК».

Кайт схватился за браслет.

- Теперь мой черед.

Полагаю, это означало, что Отток данных можно использовать на противнике, только когда появится статус «Пробой защиты - ОК».

Теперь все зависело от Кайта. Если его Отток данных не сработает или он промажет, мы вдвоем разделим судьбу Фумикадзу и Орки.

- Ты готов? – спросила я Кайта.

Он занял позицию:

- Готов!

Скейс заметил его передвижения, но стоило ему броситься к Кайту, как я перегородила ему путь.

Я не могла позволить ему вмешаться.

- Дерись со мной!

Мистраль начала вливать в меня лечебную магию, чтобы я осталась жива.

Я вложила все свои оставшиеся очки навыков в одну решительную атаку. Все или ничего.

И затем, над моим плечом пронесся луч света – Отток данных Кайта. Прямым попаданием он пронзил Скейса.

Раздался громоподобный звук – будто заурчала сама земля. Скейс внезапно изменил форму. Его тело превратилось в твердый камень. Он стал скалой!

Но необычной скалой. Жуткие символы пузырились на ее твердой поверхности.

- Это истинная форма Скейса? – спросила я.

Теперь атаковать стало проще, так что мы начали медленно отгрызать очки здоровья Скейса. Поскольку Мистраль теперь не нужно было постоянно кастовать лечебные заклинания, она присоединилась к нам, обрушивая на существо атакующую магию. Никогда еще прежде не виденные мной заклинания проносились над моей головой.

- Мы сможем! – закричал Кайт.

- Бедствие! – крикнула я, используя атакующий навык. Мой тяжелый клинок разрубил каменную глыбу от верха до низа. Похоже, следующий удар прикончит его.

- Вихрь клинков! – вскричал Кайт и разразился серией молниеносных ударов.

Скейс рухнул.

- У нас получилось! – заорала я.

- Да.

Мистраль подбежала к нам и присоединилась к ликованию:

- Мы его сделали!

Все мобы, будучи побежденными, должны исчезать, но тело Скейса начало таять, обращаясь в слизь.

- Странно, - сказала я.

- В чем дело? – поинтересовалась Мистраль.

Я указала на слизь. Внезапно, экран потемнел. Все вокруг начало грохотать. Беспорядочное «зззззззт» раздалось со всех сторон, как будто где-то что-то закоротило.

Тело Скейса закончило разлагаться и превратилось в черную тень; она пузырилась, словно кипела. Из потемневшей земли возникли гигантские древовидные отростки и нависли над нами со всех сторон. Мы были окружены!

Уронив геймпад, я обхватила свой FMD обеими руками. Испуганная, я закрыла глаза.

Все звуки внезапно прекратились. Я медленно открыла глаза.

Кипящая черная тень и выросшие из нее «деревья» исчезли.

Кайт озибался по сторонам, тогда как Мистраль просто стояла, застыв, как каменное изваяние – впервые на моей памяти ей было нечего сказать.

Я попыталась пошевелиться, но затем вспомнила, что уронила геймпад. Пока я тянулась к нему, я заметила ошеломленный взгляд Кайта.

Взяв, наконец, в руки геймпад я посмотрела вверх.

Высоко над нами висело чудовищное существо. Все его тело, казалось, состояло из того, что отдаленно напоминало изгибающиеся бледно-синие корни дерева. Беспорядочное нагромождение корней окружало твердое красное ядро, пульсирующее, словно сердце.

В следующее мгновение ужасающая своей мощью сила сотрясла воздух. Мы рухнули наземь, не в силах ей противостоять. Оно же ничего не делало, лишь говорило. Эта невероятная сила была *всего лишь* его голосом.

Я потеряла сознание.



СИСТЕМНАЯ ОШИБКА!
СИСТЕМНАЯ ОШИБКА!
СИСТЕМНАЯ ОШИБКА!

Эти два слова продолжали мигать на моем экране. Я потеряла голову. У меня было ощущение, будто я была в отключке несколько дней, но когда я посмотрела на часы, оказалось, что прошло лишь пять минут.

Я понятия не имела, что произошло. *Кайт и Мистраль, они в порядке?* Я очень хотела узнать, как они, но боялась возвращаться в игру. Однако я просто должна была вернуться. Но когда я попыталась вновь залогиниться в «Мир», у меня ничего не вышло. Проблемы с сервером.

Вместо того, чтобы лечь спать, я принялась ждать, когда починят сервер. Проблема разрешилась, когда на востоке уже забрезжил рассвет, и я, наконец, смогла войти в игру.

На BBS было необычайно много сообщений. Я прочла столько, сколько смогла.

Авторы большей части сообщений описывали ужасный звук, за которым следовал разрыв соединения. Паника, распространяемая слухами о смертельном вирусе, поразившем сервер, чувствовалась по всей BBS.

Мы победили Скейса, но интересно, не внесло ли это лишь еще большую неразбериху?

Пока я читала BBS, мне пришло сообщение от Мистраль. Она была в порядке. Я вздохнула от облегчения и открыла письмо:

Кто знал, что такие mobs существуют в игре? Сыграем вместе как-нибудь еще! (*^_^*)

А, все ясно. Она все еще ни о чем не подозревала. Несмотря на все то, что с нами произошло, она думала, что это было частью игры.

Остался лишь Кайт. Если Мистраль и я в порядке, уверена, что он тоже невредим. Единственной, кто пострадал, была Аура.

Скейс... Иннис... Магус...

Теперь, когда Скейс побежден, может, та жуткая древоподобная штуkenция, выросшая из его тени и взмывшая в воздух, - Иннис? В любом случае, еще ничего не закончилось. Надо еще разобраться с Иннисом и Магусом, не говоря уж об остальных монстрах, чьи имена невозможно было прочесть на пьедестале.

Я знала, что падение сервера связано со смертью Скейса, но не знала, каким образом. Я написала Кайту:

Я просто не могу не беспокоиться - ты в порядке?

Это из-за нас рухнул сервер? Надеюсь, все вскоре станет, как прежде. То, что мы сделали - правильно, ведь так?

-БлэкРоуз



- Михо и я были в онлайнe, когда нам показалось, что мы услышали странный голос, и затем подключение оборвалось, - возбужденно сказала Сёко. - Что это было, как считаете?

- Я лишь надеюсь, что это не тот вирус, про который все говорят, - произнесла Михо.

Зная теперь, что они были в игре в момент смерти Скейса, я чувствовала себя виноватой.

- Если дело в вирусе, то разве это не хорошая причина завязать с игрой? - спросила я.

- Но ведь это же всего лишь игра, - равнодушно произнесла Михо.

Раньше я тоже так думала, но теперь мне лучше знать. Эта игра не только реальна, но и смертельна. Спросите моего брата.

Я хотела рассказать им обо всем, что произошло, но не могла. Даже если бы и могла, они бы мне не поверили. Они даже не знали, что я играю.

- Ну, хватит об игре. Расскажи нам о своем выступлении на турнире, Акира! - сменила тему Сёко.

- Ага, не знала, что ты настолько хороша! - улыбнулась Михо.

- Да вы что? Я же проиграла, - отозвалась я.

- Да, но во втором сете ты просто рвала и метала. И все твои игры были близки к победе. Думаю, ты просто нервничала.

- Правильно. Акира - наш козырной туз.

Я обернулась, чтобы посмотреть на того, кто это сказал, и увидела за своей спиной улыбающуюся Ризу.

Я ухмыльнулась. Те старшеклассницы, наверное, все еще ворчат на меня из тени, но это больше меня не волновало.

Сёко заметила наши с Ризой взгляды, которыми мы обменялись, и улыбнулась своим собственным мыслям.



Я уставилась на Врата Хаоса. Мне хотелось увидеть, что же произошло впоследствии, но не могла идти туда одна.

Я настроила свои очки так, чтобы можно было видеть часы в моей комнате. Кайт обычно никогда не опаздывал, но я всегда приходила раньше условленного времени. Мне было интересно, что же Кайт делает сейчас, в реальной жизни. *Он работает? Или ходит в школу?*

- Вот ты где, БлэкРоуз, - услышала я за своей спиной голос Чимни.

Я повернулась и использовала команду, чтобы поклониться. Спустя секунду появился и Нова.

- Эй, эй, ты была здесь, когда вчера рухнул сервер? – спросил Чимни.

-Корпорация CyberConnect не дала пока никаких объяснений случившемуся. Люди поговаривают, что это мог быть вирус, - сказал Нова.

Я никак не могла сказать, что причиной была я, поэтому вместо этого спросила:

- А вы были в онлайн?

- Да. Ну, я, по крайней мере. Он был AFK, в туалете, - указал Нова на Чимни.

- Он был что? – поинтересовалась я.

- А, я все забываю, что ты еще нуб. AFK значит «away from keyboard», «не за клавиатурой», то есть «отошел».

- Я все пропустил! – сказал Чимни. – Нова сказал, что слышал какой-то странный голос. Я тоже хотел его услышать.

Да он понятия не имеет, как это было опасно!

- Радуйся, что не услышал. Из-за него у меня голова разболелась. Сильно, между прочим! – произнес Нова.

По крайней мере, это максимум того, что испытали игроки, бывшие в онлайн. Я почувствовала смесь вины и облегчения.

- Значит, с вами все было в порядке? – спросила я.

- Ммм? – отозвался Нова. – Ну да, наверное. В смысле, с моим персонажем или компьютером ничего не стряслось.

- Все хорошо, что хорошо кончается, - сказал Чимни.

- Ага, за исключением того, что я на тот момент как раз нашел зал божественной статуи с сундуком, а из-за шума так его и не открыл. Думаю, стоит сходить туда и забрать сокровище. Ну а ты, БлэкРоуз? Есть планы? – поинтересовался Нова.

- Эмм, у меня есть дела, - двусмысленно ответила я.

- Жаль. Что ж, тогда мы пошли, - Чимни весело помахал рукой.

Нова, похоже, хотел что-то сказать, но, в конце концов, передумал. Видимо, он что-то подозревал.

Я подумала, могу ли я во всем признаться Нове, но решила все-таки этого не делать. Нова был хорошим парнем, и очень умным, но я не хотела втягивать его в это.

Через секунду появился Кайт.

- Ну же! Пошли! – весело сказала я. – Посмотрим, сможем ли мы выяснить, что произошло!

- Та штука все еще может быть там, - зловеще отозвался Кайт. – Это слишком опасно!

- По-твоему, я этого не знаю? Думаешь, мне туда так хочется? Я просто знаю, что мы должны и все, и не хочу идти туда одна. Так что, если тебя все устраивает, хватит спорить и пошли уже.

Кайт не ответил.

- Тебя все устраивает? – спросила я.

- Нет, - ответил он.

Снова молчание.

- Ты ведь не думаешь опять идти в одиночку, нет? – спросила я.

Кайт промолчал. Но я знала, что ответ был «да».

- Ты что, спятил?! Ты не можешь идти один. Пусть мы и смогли победить Скейса, это не...

Я не смогла договорить. *Пусть мы и смогли победить Скейса, это не вернуло Фумикадзу и Орку.*

- Мы должны вернуться, у нас нет выбора, так что пошли! – продолжила я. – Давай уже, приглашай меня в пати.

Я уставилась в компьютерные глаза Кайта. Как же мне хотелось увидеть его настоящего за его персонажем.

- Хорошо. Давай удостоверимся, - сказал он.



Все выглядело так же, как и тогда. Другими словами, все соответствовало одной из координат этой локации – Безнадежное.

Молча, мы прошли через разрушенный ландшафт, направляясь к подземелью.

- Браслет не сияет, - заметил Кайт.

Что-то неладно. И дело было не только в браслете; словно теперь в этом месте что-то изменилось.

Я осторожно осматривалась. Затем до меня дошло – здесь не было магических порталов.

Мы вошли в подземелье и быстро спустились на последний уровень. Ничто нам не препятствовало.

- Здесь нет врагов, - прокомментировал Кайт.

- Может, эта локация больше не функционирует? – предположила я.

Кайт продолжал молча идти, отчего мне стало еще тревожнее, поэтому я спросила его:

- Думаешь, та штука будет там?

- Да, возможно.

- Если так, думаешь, мы сможем победить?

- Ну... - Кайт замолк на мгновение. – Нет.

Он сказал это так небрежно, что это чуть не сломало меня. Но он был прав. Нам не выстоять против такой громадины. Возможно, часть моего доверия к Кайту строилось на том, что он всегда был честен и резковат.

- Можно тебя спросить?

Он кивнул:

- Что?

- Ты боишься?

- Я? Нет. А ты?

- Немножко, - ответила я.

- Если честно, мне страшно, - признался он. – Но я не могу позволить этому остановить меня сейчас.

По крайней мере, мы оба чувствуем себя так. Он был прав. Пока Фумикадзу не откроет глаза, я не могу убежать. Простое признание Кайта согрело мне сердце – я была не одна. Может, как и в теннисе, я буду стараться, и однажды мои усилия будут вознаграждены. Мне нужно лишь оставаться сильной.

Я посмотрела на Кайта и подумала: может, стоит рассказать ему о моем брате и снедающей меня вине за то, что выбранные мною слова-координаты стали причиной его комы. Если расскажу, может, это поможет ослабить тяжелую ношу на его плечах. Может, он прекратит взваливать все на себя одного. Но что же он подумает обо мне, девушке, навредившей собственному брату?

- А! – внезапно воскликнул Кайт.

- Что, что?! – отскочила я назад.

- Прости! В стене открылся разлом. Напугал меня до чертиков. Я уж подумал, что это Баг данных.

- Не пугай меня так больше, - нервно рассмеялась я.

- Это не смешно – не смейся надо мной!

- Извини, - сказала я, - но не ты ли потешался надо мной, когда меня чуть кондрашка нехватила из-за гоблина в соборе «Скрытой, Запретной, Святой земли»?

- Ну, да, но тогда было по-другому.

- Это как так? – поинтересовалась я.

- Тогда было смешно!

- То есть, смешно, потому что это случилось со мной?

- То есть... да ладно тебе. Это же был всего лишь тупой гоблин, - пожал он плечами.

- По крайней мере, это был моб. Ты же завизжал, как маленькая девочка, при виде нескольких строк программного кода.

- Хорошо, твоя взяла... Тогда, может, возьмешь и от души посмеешься? – но когда Кайт повернулся ко мне, он был совершенно серьезен. – Я хочу кое-что у тебя спросить, - сказал он, осторожно подбирая слова.

- Теперь-то что?

- Я здесь чтобы помочь Орке. Но зачем здесь ты?

Как раз об этом я и думала! Я хотела сказать ему раньше, но никак не могла выбрать подходящий момент. Теперь, когда у меня появился шанс, все слова предательски сбежали из моей головы.

Прежде чем я смогла ответить, сзади слышались шаги. Я прыгнула за спину Кайту.

Из-за угла показался знакомый высокий рыцарь в серебряной с синим броне. Я узнала эти красивые крылья (чьи защитные свойства были для меня непостижимы, но я не жаловалась). *Бальмунг! Ну нафига он вылез именно тогда, когда я собиралась рассказать Кайту о своем брате?*

- Снова ты! – закричал он. – Я пришел сюда, чтобы выяснить причины вчерашнего сбоя, и вижу тебя. Объяснись!

Почему он все время орет? подумала я.

- Я тебе еще тогда все сказал, - ровным голосом ответил Кайт.

- Что, правда? – спросила я, после чего повернулась к Бальмунгу: - Что ж, раз так, то ты уже знаешь, зачем мы здесь. В чем же тогда проблема?

Бальмунг посмотрел на меня:

- Я понимаю твое негодование, но тебе нужно посмотреть фактам в лицо. Всякий раз, когда дела оборачиваются хуже некуда, вы к этому причастны. Я не прав?

Не успела я ответить, как он развернулся и пошел прочь. Я смотрела, как он исчезает во тьме подземелья.

- Блин, я ненавижу его, - сказала я после того, как он ушел. Но я была обеспокоена. Я не могла перестать смотреть ему вслед. *Зачем он пришел сюда? Как он узнал, что все случилось именно здесь?*

- Может, у него есть свои причины, отличающиеся от наших... - пробормотал Кайт себе под нос.

Но какие же еще могут быть причины?

Может быть, Бальмунг знал о том, что Орка пытался расследовать. Вообще-то это был вполне естественный вывод. Возможно, если мы вновь встретимся в более благоприятной обстановке, то сможем обменяться собранной информацией и начать действовать вместе. Но я не могла представить, каковы же были причины такого его поведения?



Кайт и я вернулись в город. Мы испахали носом каждый дюйм подземелья, кроме последней комнаты. Стоило нам лишь подойти к дверному проему, как его перекрыла массивная решетка; мы не смогли попасть внутрь.

Мы уже готовы были расстаться, как к Кайту подошел НИП, похожий на торговца (совсем как тот, которого я видела при встрече с Мер).

У меня появилось нехорошее предчувствие. НИПы обычно не заговаривают с игроками сами; как правило, все должно быть наоборот.

- Приветствую! Ранее Вас выбрали для участия в Кампании усиления! – воскликнул торговец. – Мы понимаем, что Вам не повезло, и Вы получили айтем, который несовместим с «Миром». Прошу, примите взамен этот могущественный айтем, Книгу абсолюта. С нашими наилучшими пожеланиями.

Кайт пожал плечами и выудил из инвентаря еще одну книгу. Он обменял ее у торговца на новую, после чего тот растворился в толпе. Я наблюдала, как Кайт попытался открыть книгу, а когда ему это не удалось, убрал ее в инвентарь.

- Без толку, такая же, как и предыдущая книга, - сказал он. – Ничего не понимаю. БлэкРоуз, ты видела на BBS что-нибудь, похожее на эту Кампанию усиления?

Я покачала головой:

- Нет. Мы же начали играть в «Мир» примерно одновременно, ведь так? Все это время я внимательно читала BBS и следила за всеми официальными уведомлениями

корпорации С.С. – если бы они недавно организовали кампанию с таким названием, мы должны были о ней услышать.

Все это было очень подозрительно.



Я услышала об одной локации и очень хочу ее исследовать. Не хочешь присоединиться?

– Нацуме

Хе. Думаю, она начинает ко мне привязываться. Письмо с приглашением Нацуме пришло вскоре после того, как я распрощалась с Кайтом. Решив, что вполне могу сходить, я осталась ждать ее у Врат Хаоса Дельта сервера.

- БлэкРоуз! – подбежала ко мне Нацуме.

- Давно не виделись, – произнесла я.

- Да, давно! Я много сражалась и поднимала свой уровень! – воскликнула Нацуме.

- Ну, так куда ты хочешь сходить? – спросила я.

- «Скрытный, Чей-то, Гигант»!

- И что там?

- Ивентовый босс. Мне знакомый об этом рассказал.

- Он с нами? – поинтересовалась я.

- Да!

- И кто он?

- Санджуро, – взгляд Нацуме сместила мне за спину. – Санджуро! Сюда!

Санджуро был одет, как воин-самурай. А еще у него была повязка на глазу.

- Прости. Я опоздал?

- Нет, сама только что пришла.

- Кто эта девушка? – он указал на меня.

- Это БлэкРоуз! Сегодня она будет нашим компаньоном!

Он помахал мне рукой:

- Приятно познакомиться. Я Сунараси Санджуро.

- Мне тоже очень приятно, – поклонилась я.

- Значит, ты тоже Мечник. Угу, так определенно будет лучше всего, – он похлопал по своей огромной катане.

Мы втроем организовали пати. Мечник, Мечница и Разбойница. *Все бы хорошо, но кто будет нас всех лечить?*

Я просмотрела статус-меню наших персонажей. У всех был примерно одинаковый набор навыков. Не очень-то обнадеживает.

- Не против, если я сперва сделаю кое-какие приготовления? – спросила я.

Я устремилась в лавку аптекаря. Продав все ненужное, что я раздобыла, пока играла в одиночку, я закупила лечебными снадобьями, в том числе противоядиями, чтобы снимать отравления, зельями восстановления против

проклятий, зельями возрождения, чтобы возвращать к жизни погибших персонажей, и всем таким прочим, о чем только могла подумать, в надежде, что этого будет достаточно.

Когда я вернулась, мы перенеслись в локацию «Скрытный, Чей-то, Гигант». Мы оказались на платформе воздушного судна, скользящего над облаками. Еще несколько подобных судов парили вокруг висевшего в воздухе, медленно вращающегося огромного гиганта.

Я узнала его с первого же взгляда. Кайт и я уже видели его с земли. Тогда я боялась, что нам придется с ним сражаться, но теперь он был больше похож на часть декораций, чем на врага.

- Поразительно. Какой вид! – сказала Нацуме.

Сандзюро перепрыгнул с корабля на корабль, двигаясь к центру флотилии. Я и Нацуме последовали за ним. Гигант на деле оказался огромным кораблем с очертаниями человека и входом во «рту». Поскольку здесь было не так уж много магических порталов, чтобы нас замедлить, мы быстро пробились через органоподобные коридоры и комнаты того, что, видимо, являлось ядром корабля. Помещение напоминало бойлерную; в центре мерцал один единственный магический портал.

- Интересно, босс там, внутри? – подумала вслух Нацуме.

- Возможно, - я выпила усиливающее зелье.

- Начнем? – Сандзюро устремился к portalу.

А разве это не плохая идея, бросаться в бой без всякого плана?

- Я тоже пошла! – произнесла Нацуме, после чего побежала следом за ним, приготовив свои Спиральные лезвия.

Но стоило им лишь коснуться портала, появившийся из него большой пурпурный дракон с восемью крыльями тут же нанес удар Нацуме, практически обратив ее очки жизни в ничто. Поначалу я испугалась, что мы наткнулись на Баг данных, но это, похоже, было обычное сгенерированное системой существо. За исключением того, что у этого «Дракона-паразита» 9999 очков жизни!

Я приготовилась к долгой и изнуряющей битве, как Мистраль, когда мы сражались со Скейсом. Я отошла назад, чтобы сосредоточиться на лечении группы.

Сандзюро быстро атаковал, но здоровье существа снизилось лишь совсем чуть-чуть.

- Мы можем лишь измотать его, - предупредила я.

А это будет непросто. Я устремилась вперед, чтобы атаковать, но при этом внимательно следила за показателями здоровья товарищей.

- БлэкРоуз! – крикнул Сандзюро. – Думаешь, мы сможем его прикончить?



- Не узнаем, пока не попробуем.

- Верно. Обрушим на него всю нашу ярость! – воскликнул он и разразился серией ударов.

Я использовала талисман, чтобы атаковать магией, но монстр этого даже не заметил. Не знала, что мобы могут быть настолько сильными!

Сражение длилось уже долго, и когда наши запасы зелий подошли к концу, Нацуме закричала:

- Используйте навыки, атакуем все вместе!

Мы одновременно воззвали к нашим специальным навыкам:

- Вихрь клинков! – воскликнула Нацуме.

- Раираку! – закричал Сандзюро.

- Бедствие! – выкрикнула я.

Полоса здоровья дракона-паразита резко уменьшилась.

- Еще удар – и ему конец, – прокричала я, делая последний взмах. Дракон пошатнулся и умер.

- Мы победили! – гордо воскликнул Сандзюро.

- Большое спасибо за помощь, - произнесла Нацуме.

Я осознала, что в этом-то и была истинная суть игры – командная работа, перед которой ничто не устоит. Я начала понимать, в чем состоит привлекательность «Мира»; я получила наслаждение. А еще это было словно глоток свежего воздуха. Желанное отвлечение от постоянного ощущения того, что «Мир» прогнивает в своей основе.



Медицинские приборы Фумикадзу как всегда тихо и беспрерывно жужжали, держа все под контролем. Предположительно, его сердцебиение время от времени учащалось, но я никак не могла этого застать. Медсестра говорила маме, что он, может быть, бежит во сне.

Что бы с ним ни происходило, я надеялась, что ему не больно... Сидя рядом с братом, я рассказала ему о наших успехах... и неудачах. Я рассказала ему о странной комнате и наших встречах с Аурой и Скейсом.

- Фумикадзу, что же мне делать?

До сегодняшнего утра мы были в тупике. Аура исчезла, а когда мы вернулись в ту самую комнату, чтобы поискать подсказки, решетка перегородила нам путь. У нас не было зацепок. И тогда я получила подозрительное письмо:

КОМУ: БлэкРоуз

ОТ КОГО: аноним

ТЕМА: предложение информации

Возможно, я могу подсказать, как вернуть тех, кто впал в кому. Если интересно, пожалуйста, приходи на Тета сервер, локация – «Парящая в Небесах, Замкнутая, Бездна». Буду ждать.

Я ни разу не писала сообщений на BBS, поэтому мой адрес знали лишь те, кого я уже встречала. А те, кто знал меня в «Мире», не знали о Фумикадзу. *Тогда откуда отправитель знает, что мне интересна информация о тех, кто в коме?*

Думая о странном письме, я сжала руку Фумикадзу. Я едва могла чувствовать тепло его тела.

- Скоро я найду для тебя обратный путь, - прошептала я ему на ухо. – Обещаю.



В «Парящей в Небесах, Замкнутой, Бездне» было пусто. Не было ни фона, ни ландшафта – ничего. Была лишь бесконечность белого пустого пространства, как и в тех странных комнатах, в которых мы до этого бывали.

Я попыталась связаться с Кайтом, но не смогла, поэтому пришла одна. Побродив какое-то время в пустоте и покричав немного, я просто встала на месте и ждала.

Что это за место, черт побери? Это и правда «Пляшущая в Небесах, Замкнутая, Бездна», или же меня перенесло в другое место, как тогда, когда Мия заманила меня в другое поле?

Я внезапно почувствовала неприятное одиночество и уязвимость, и мне захотелось вернуться в город как можно быстрее.

И вдруг, как будто из ниоткуда, передо мной появился Кайт!

- Эй! – окликнула его я. – Что ты здесь делаешь?

Кайт развернулся, явно удивленный.

- Ты тоже получил письмо? – спросила я.

- Да.

Я встревожилась.

- Так, секунду!

Мне хотелось выяснить, не подстава ли все это.

Открыв меню, я выбрала «Вернуться в город». Я оказалась заключена в кольца света, но никуда не перенеслась. Я попробовала еще раз. И ничего.

- Я не могу телепортироваться.

- Похоже, мы здесь застряли.

Внезапно отовсюду раздался резкий вой; это был тот же самый звук, который мы слышали, когда появился Скейс.

Я нервно огляделась, взяв меч наизготовку.

Яркие линии пронзили воздух и сошлись в одной точке, формируя куб. Из него выступил торговец, которого мы уже видели. Вокруг него появилось еще несколько кубов, из которых тоже появились торговцы, различающиеся расцветкой одежд. Все они смотрели в разные стороны, паря над нашими головами.

- Добро пожаловать. Я – Лиос, - объявил первый персонаж. – Я системный администратор «Мира».

- Вы проигнорировали наши предупреждения, - произнес второй.

- Вы зашли слишком далеко, - сказал третий.

Предупреждения? Какие еще предупреждения? Затем я вспомнила все случаи, когда рядом с нами появлялся торговец. Один раз он говорил с Кайтом напрямую, пытаясь заполучить его браслет.

Один из персонажей спустился вниз и встал на ноги перед нами.

- Если бы вы двое не вмешались, ситуация не ухудшилась бы настолько сильно!

Должно быть, он имел в виду то, что мы уронили весь сервер, когда сразили Скейса.



- Мы? А что же *вы*? – вскинулся Кайт. – Вы не только *не* попытались разрешить проблему жертв, впавших в кому, но и постарались все скрыть!

- Проблема в вирусах, распространяемых хакерами, - презрительно отозвался Лиос. – Если хочешь кого-то винить, то вини их.

- И как перекладывание вины на хакеров вернет мне моего друга?!

Я не могла поверить, что люди, ответственные за все это, так пренебрежительно к этому относились. *Как можно быть такими безответственными?*

- Фумикадзу все еще в госпитале, - слезы, которые я до этого сдерживала, потекли по моим щекам, затуманивая взгляд. – Верните мне его! Верните! – закричала я трясущимся голосом. – Хватит сидеть на задницах и ничего не делать!

Мои слезы все не останавливались.

- В данный момент мы расследуем связь между «Миром» и теми, кто впал в кому, - сухо произнес Лиос. – Заверяю вас, мы не оставили это без внимания. Мы усиленно работаем над действенными контрмерами.

- БлэкРоуз... - Кайт подошел ко мне, в его глазах читалось сострадание.

- И еще кое-что, - продолжил Лиос, глядя на Кайта. – Во избежание дальнейшего ухудшения ситуации, я требую, чтобы ты удалил своего персонажа.

- Удалить? Почему? – недоверчиво спросил Кайт.

- Твой персонаж является нарушением пользовательского соглашения. Ты установил нелегальное улучшение. Ты знаешь, о чем я.



Кайт замолк. Должно быть, Лиос имел в виду Отток данных.

- Сейчас я тебя удалю! – заявил Лиос. Но он не успел ничего сделать, потому что внезапно раздался крик:

- Подожди!

Пространство рядом с Кайтом исказилось, и появился женский персонаж.

- Хельба! – воскликнул Лиос.

- Лиос, ты псих или же просто дурак? – поинтересовалась Хельба.

- Ч-что? – возмутился он. – Да ка ты смеешь?!

- Нечего изображать тут передо мной возмущение, особенно когда ты не контролируешь ситуацию.

- Что ты имеешь в виду, Хельба?

- Мне вот интересно, что сейчас произойдет, если мальчик применит на тебе Отток данных? – произнесла Хельба.

Лиос судорожно вздохнул.

- Ни за что! Я не стану этого делать! – сказал Кайт.

- Знаю. Ведь ты не дурак – в отличие от кое-кого, - она повернулась к Лиосу. – Ты даже не знаешь, что это, но все же желаешь стереть, не выяснив, что к чему?

Она на мгновение замолчала, после чего ухмыльнулась:

- Ты вообще в силах это удалить? Может, хочешь заполучить это себе?

Молчание.

- Данные мальчика настолько хорошо защищены, что даже вы, системные администраторы, не сможете их переписать, - сказала Хельба. – Даже вакцина, которую вы написали и уже дважды всучили ему в виде редкой книги, не помогла. Ты хоть понимаешь, что он – наша единственная надежда остановить хаос? Удалять что-то лишь потому, что ты понятия не имеешь, что это, или же как это контролировать – лишь невежда так поступит.

- Эммм... - вмешался Кайт. – Можно мне сказать?

Все взгляды обратились на него.

- На самом деле мне плевать, что случится с данными моего персонажа.

Он хоть понимает, что говорит?! Его же сотрут!

- Как я уже сказал, - продолжил Кайт. – я лишь хочу помочь своему другу. И это все, что мне нужно. Но я не знаю, как это сделать! Хельба – и вы, системные администраторы – что, по-вашему, я должен делать?

Хельба вздохнула:

- Прости, мой друг, но я не знаю ответа на твой вопрос, - мягко сказала она, затем рассмеялась. – И я уверена, что *этот* неуч тоже. Могу лишь дать тебе совет... Уверена, ты слышал, что самая первая версия «Мира» называлась «Фрагмент». Есть слух, что дизайн «Фрагмента» был вдохновлен поэмой Эммы Вилант «Эпитафия Сумерек». Возможно, это сможет пролить хоть какой-нибудь свет на происходящее.

Программист, создавший «Фрагмент», ведь исчез? Что Хельба хочет, чтобы мы сделали?

Лиос фыркнул:

- Мы зашли в тупик.

- Лиос, - голос Хельбы был мягок, словно она терпеливо втолковывала что-то маленькому ребенку, - Это позывной, выданный тебе системой как системному администратору. Ты хотя бы смутно знаешь, что это имя имеет отношение к Апейрону, Королю Света, упоминаемому в «Эпитафии»?

- Правда?

Хельба рассмеялась:

- Удаление персонажей – не единственный метод в твоей работе. Вместо того, чтобы пытаться скрыть все во тьме, почему бы тебе не понаблюдать еще немного за этими двумя и посмотреть, на что они смогут пролить свет?

- Я не стану подчиняться твоим приказам! – взревел Лиос.

- Приказам? Я всего лишь вношу предложение. В конце концов, если проблема ухудшится, не ты ли будешь за все ответственен? Сейчас оно все еще изолировано, но сеть просто огромна. Даже представить не могу, как для тебя будет все плохо, если оно распространится. Но решать тебе.

- Мне надо подумать, - вздохнул Лиос.

- Да, попробуй *подумать* для разнообразия, - вновь рассмеялась Хельба. – Кто знает, может, тебе это даже понравится.

- Я тебе все потом выскажу, - огрызнулся Лиос.

Он и остальные торговцы, парящие над нашими головами, внезапно исчезли.

- Что ж, думаю, пока что все разрешилось, дети мои, - улыбнувшись, сказала Хельба. – Уверена, мы еще встретимся.

Вместо того, чтобы исчезнуть так же неожиданно и зрелищно, как и появиться, она телепортировалась по-обычному.

Кайт и я ошеломленно замерли.

- Знаешь, что сейчас произошло? – спросил меня Кайт.

- Я надеялась, *ты* сможешь *мне* все объяснить, - отозвалась я.

По крайней мере, теперь у нас была зацепка. Нам нужно искать «Эпитафию Сумерек». Но почему Хельба рассказала нам об этом? *Кто она такая?*

Кайт лишь смотрел на меня, словно не решаясь нарушить воцарившуюся тишину. Я вдруг почувствовала неловкость.

- Эммм... насчет того, что я сказала ранее, - начала я. В ходе жарких препираний с Лиосом я выпалила, что близкий мне человек впал в кому. *Пришло время все рассказать Кайту!* подумала я. Но затем... начали возвращаться былые сомнения.

- Нет, забудь, - помотала я головой. – Что ж, на сегодня, думаю, все.

Надо успокоиться... Я могу все ему рассказать в любое другое время.



На следующий день мне пришло письмо от Лиоса:

Я закрою глаза на ваши действия при одном условии. С этого момента будете следовать моим указаниям. Можете продолжать свои поиски, но теперь вы работаете на меня.

Внезапно, перед моим внутренним взором открылся совершенно новый горизонт. Более я не играю в «Мир» как обычный пользователь. У меня будет доступ к огромному объему информации со стороны системы. Теперь, когда нам больше не нужно было прятаться в тени, будет проще выяснить, что же все-таки происходит с «Миром».

Все благодаря нашей встрече с Лиосом и Хельбой.

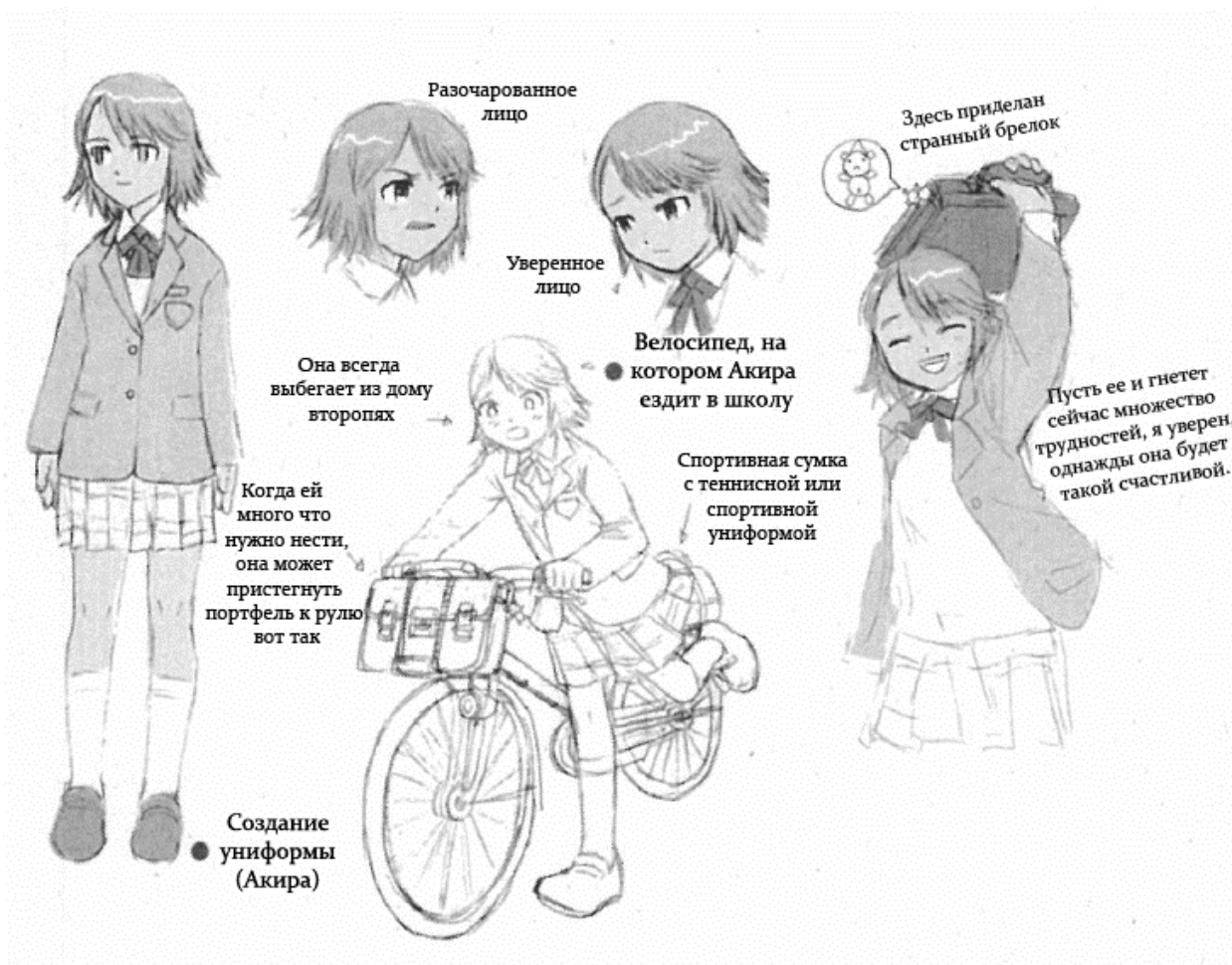
Незадолго после этого, когда я, наконец, прочла «Эпитафию Сумерек», я осознала весь символизм той встречи. Противно было признавать, но я чувствовала уколы беспокойства. Меня интересовало, что же значило то, что Король Света пытался нас уничтожить, но нас спасла Хельба, Королева Тьмы.

Продолжение следует...

В реальной жизни Акира обладает той же личностью и характером, что и ее виртуальное воплощение, БлэкРоуз. Она, может, действует жестко и выглядит стойкой, но внутри она обычная девушка.

В игре личности игроков, держащих в руках геймпад, можно проследить лишь за словами, которые они говорят, и решениями, которые они принимают, поэтому я беспокоился о том, как же ее нарисовать. Я перепробовал различные варианты, но, в конце концов, решил сделать ее не слишком отличающейся от изначального дизайна БлэкРоуз.

А к и р а – д и з а й н п е р с о н а ж а

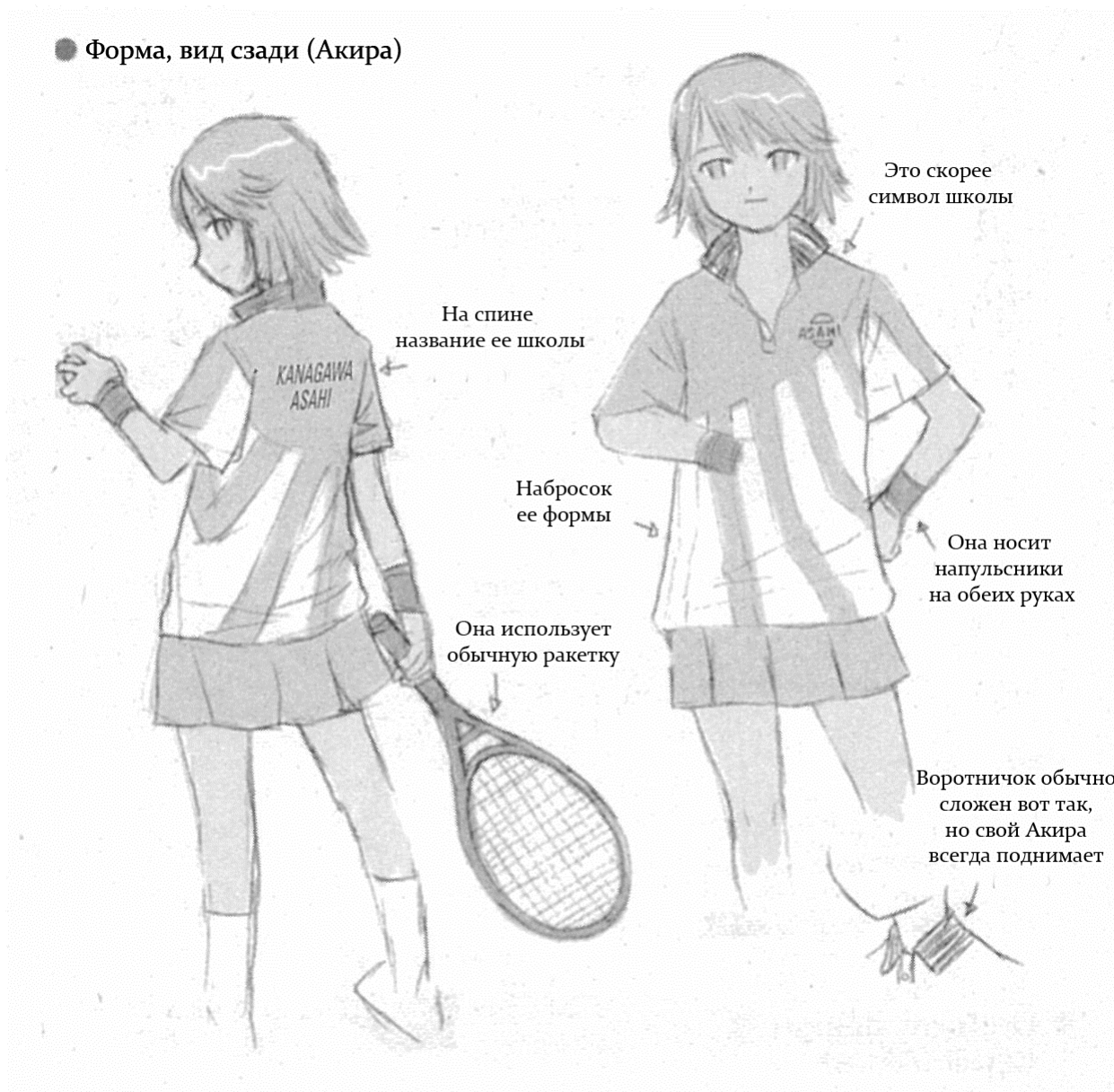


Следующим, на чем мне необходимо было сосредоточиться, были школьная форма Акиры и ее теннисный костюм. Я не знал, что выбрать, «морской» стиль или пиджак, но, в конце концов, пиджак выиграл, потому что «морской» стиль слишком уж распространен.

Поскольку я не особо знаком с теннисом или с тем, во что обычно одеваются игроки, мне пришлось основательно порыться в Интернете. Я нашел несколько дизайнов юбки, но они показались мне слишком старомодными. А еще я нашел множество «чистых» униформ, так что я решил, что они будут выглядеть значительно лучше, если я добавлю несколько украшений.

Ф о р м а

● Форма, вид сзади (Акира)





Акира посещает старшую школу Асахи, так что я придумал школьный символ, основанный на утреннем солнце (asahi) и попытался изобразить его на форме. Сейчас, когда я смотрю на это, оно мне кажется немного безвкусным.

Более того, я подумывал о дизайнах обуви, велосипеда и прочих вещей – все это, в конце концов, так и не было нарисовано. А, ну и ладно...

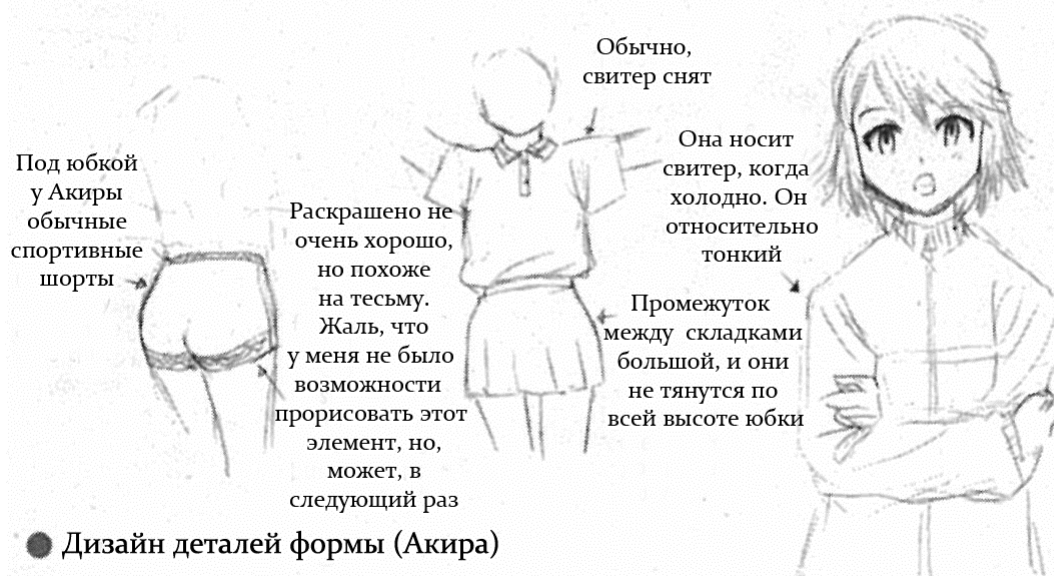
Ито Казунори

● Снимок Акиры

У них там действительно
много клевых
теннисных кроссовок



Акира предпочитает кроссовки
с низким верхом, не стесняющие движений



● Дизайн деталей формы (Акира)